الأمم المتحدة

A/64/6 (Sect.20)

الجمعية العامة

Distr.: General
3 April 2009
Arabic
Original: English

الدورة الرابعة والستون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١*

الجزء الخامس
التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

الباب ٢٠
التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

(البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١)**

المحتويات

الصفحة

استعراض عام ٣

ألف - أجهزة تقرير السياسة ١٠

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة ١٣

* سيصدر لاحقا موجز للميزانية البرنامجية المعتمدة بوصفه: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والستون، الملحق رقم ٦ (A/64/6/Add.1).

** الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والستون، الملحق رقم ٦ (A/63/6/Rev.1).

300609 280509 09-29112 (A)

الرجاء إعادة الاستعمال

جيم - برنامج العمل ١٩
البرنامج الفرعي ١: الروابط مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي ٢١
البرنامج الفرعي ٢: الإنتاج والابتكار ٢٧
البرنامج الفرعي ٣: سياسات الاقتصاد الكلي والنمو ٣٢
البرنامج الفرعي ٤: التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية ٣٧
البرنامج الفرعي ٥: تعميم مراعاة المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية ٤٢
البرنامج الفرعي ٦: السكان والتنمية ٤٨
البرنامج الفرعي ٧: تخطيط الإدارة العامة..... ٥٤
البرنامج الفرعي ٨: التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية ٥٨
البرنامج الفرعي ٩: الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية ٦٣
البرنامج الفرعي ١٠: الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية..... ٦٨
البرنامج الفرعي ١١: الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى..... ٧٤
البرنامج الفرعي ١٢: الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي..... ٨٠
دال - الدعم البرنامجي..... ٨٦

المرفق

النواتج التي تحققت في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ والتي لن تنفذ في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ ..... ٩٣

استعراض عام

الجدول ٢٠-١

تقديرات النفقات

المقترح المقدّم من الأمين العام	٢٠٠ ٤٤٢ ١٠٦ دولار[أ]
الاعتماد المنقّح للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	٣٠٠ ١٥٩ ١٠٣ دولار

(أ) بمعدّلات الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

الجدول ٢٠-٢

الموارد المقترحة من الموظفين

الوظائف	العدد	الرتبة
الميزانية العادية		
الوظائف المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١	٤٩٦	١ و أ ع، ١ مـــد-٢، ١٤ مـــد-١، ٢٩ ف-٥، ٦٣ ف-٤، ٥٩ ف-٣، ٤٩ ف-٢/١، ٤ (ر أ)، ٢ م و، ٢٧٤ ر م
الوظائف المعتمدة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩	٤٩٦	١ و أ ع، ١ مد-٢، ١٤ مد-١، ٢٩ ف-٥، ٦٣ ف-٤، ٥٩ ف-٣، ٤٩ ف-٢/١، ٤ (ر أ)، ٢ م و، ٢٧٤ ر م

الاختصارات: و أ ع، وكيل الأمين العام؛ م و، موظف وطني؛ ر أ، الرتب الأخرى؛ ر م، الرتبة المحلية.

٢٠-١ الهدف العام من هذا البرنامج هو تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من خلال التعاون المتبادل مع الدول الأعضاء، وذلك بإجراء تحليل شامل للعملية الإنمائية وتوفير الخدمات التنفيذية ذات الصلة.

٢٠-٢ وهذا البرنامج، الذي يندرج ضمن صلاحيات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، يستمد ولايته من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠٦ (د-٦) الذي أنشأ المجلس بموجبه هذه اللجنة لغرض الإسهام في الإجراءات الهادفة إلى تحقيق التنمية الاقتصادية في المنطقة وتنسيق هذه الإجراءات وتوثيق العلاقات الاقتصادية القائمة فيما بين بلدان المنطقة إلى جانب العلاقات الاقتصادية القائمة مع مختلف بلدان العالم. وفي عام ١٩٩٦، تَقَرَّر بموجب قرار اللجنة ٥٥٣ (د-٢٥)، أن تقوم اللجنة بجملة أمور منها التعاون مع الدول الأعضاء لتحليل تطور عملية صياغة السياسات العامة وتقييمها ورصدها من أجل توفير خدمات تشغيلية متعلقة بالمعلومات المتخصصة والخدمات الاستشارية والتدريب والدعم في مجال التعاون الإقليمي والدولي.

٢٠-٣ وستواصل اللجنة سعيها وراء تحقيق الأهداف الرئيسية التي تشترك فيها جميع اللجان الإقليمية، وذلك لتعزيز التكامل الاقتصادي على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي، وتشجيع تنفيذ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية، ودعم التنمية المستدامة من خلال المساعدة في سد الفجوات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية بين بلدانها الأعضاء ومناطقها دون الإقليمية. ولتحقيق تلك الأهداف، ستواصل اللجنة إجراء الحوارات المتعددة الأطراف وتبادل المعارف والتواصل على الصعيد الإقليمي، وستشجّع على إقامة التعاون داخل المنطقة ومع المناطق الأخرى من خلال اللجان الإقليمية، كما ستسعى إلى تحقيق تلك الأهداف من خلال إقامة التعاون مع المنظمات الإقليمية الأخرى.

٢٠-٤ وتتمحور الاستراتيجية العامة التي تتبعها اللجنة في تحقيق أهداف البرنامج حول ١٢ برنامجا فرعيا تترابط وتتكامل فيما بينها، ويتم تنفيذها باتباع نَهج متكامل ومتعدد التخصصات. وقد جرى عند صياغة الإطار الاستراتيجي الحالي استقاء المبادئ التوجيهية الأساسية والتوجه الرئيسي للعمل المقرّر الاضطلاع به خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا الناشئة عن المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، بما فيها الأهداف المحددة في إعلان الأمم المتحدة للألفية والوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥.

٢٠-٥ وقد كان الأداء الاقتصادي والاجتماعي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي منذ عام ٢٠٠٣ مشجعاً حيث شهدت المنطقة توسعاً يعزى أساساً إلى الظروف المواتية في الاقتصاد العالمي. وقد حققت المنطقة إنجازات كبيرة في خفض درجة تأثّرها بالعوامل الخارجية نتيجة لاتباع سياسات سليمة في مجال الاقتصاد الكلي وللتقدم الذي أحرزته في المجال الاجتماعي، وبوجه خاص في خفض مستويات الفقر وفي تعزيز مستويات العمالة ونوعيتها. وسجلت المنطقة زيادة في نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي قدرها ١٦ في المائة مع الاحتفاظ في الوقت نفسه بفائض في الحساب الجاري في ميزان المدفوعات. وسيتوقّف استمرار هذه السمات الإيجابية إلى حد بعيد على توافر بيئة دولية مواتية ودائمة وعلى الطريقة التي ستتصدى بها المنطقة للتحديات التي ستنشأ في عملياتها الإنمائية.

٢٠-٦ وفي سياق العولمة، لم تستطع المنطقة أن تحقق الاستفادة الكاملة من الفرص التي يتيحها الاندماج التنافسي في الاقتصاد الدولي. وعانت المنطقة بشدة من الآثار الناشئة عن المخاطر وأوجه عدم المساواة القائمة، وذلك بسبب عدة عوامل منها ضآلة التقدم المحرز في المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف وفيما يتصل بالنظام الاقتصادي الدولي. ولا تزال المنطقة تواجه التحدي المتمثل في تحويل النمو الحالي إلى أصول طويلة الأجل لتعزيز مركزها في الأسواق العالمية. وسيتوقّف النجاح إلى حد بعيد على مدى كفاءة البلدان في تحسين قدراتها على إقامة شراكات بين القطاعين العام والخاص لتنفيذ الاستراتيجيات الإنمائية المثمرة.

٢٠-٧ ومع أن المنطقة قد سجّلت علامات تحسّن في مجالات الإنفاق الاجتماعي والأعمار المتوقّعة ومعدّلات وفيات الرضع والمساواة بين الجنسين في التعليم، فهي ما زالت أكثر مناطق العالم افتقاراً إلى العدالة في توزيع الدخل

والثروة. ولا يزال ٣٥ في المائة من السكان في المتوسط يعانون من الفقر، وتتسبّب أوجه الضعف الاجتماعي في تدفّق أفواج الهجرة الداخلية والدولية بأعداد غفيرة ممّا يؤثّر في معدّلات النمو في المنطقة. وما برحت هذه المشاكل تُضعف الوئام الاجتماعي وتولّد التوتّر داخل البلدان وتبرز هشاشة الديمقراطيات ومؤسساتها.

٢٠-٨ وما زالت المنطقة ضعيفة الحصانة أمام الكوارث الطبيعية وآثار تغير المناخ، ولا سيما في منطقة الطوق الكاريبي ومنطقة أمريكا الوسطى دون الإقليمية، وهي تواجه تحديات متصلة بتدهور ما بها من موارد طبيعية وتنوّع بيولوجي.

٢٠-٩ ويمكن إيجاز التحديات الإنمائية الأساسية التي تواجهها المنطقة في الأجلين المتوسط والطويل في الحاجة إلى تعزيز التقدم المحرز في مجال الحد من الفقر؛ والحفاظ على الإنجازات التي تحققت في مجال الاقتصاد الكلي وتعزيز الإنجازات باتباع سياسات معاكسة للدورة الاقتصادية لتجنّب الارتفاع المفرط في أسعار الصرف وأوجه الضعف في تنفيذ السياسات المالية؛ وتهيئة بيئة مواتية لتعزيز فرص الاستثمار؛ وتحسين مركز المنطقة في العالم وتشجيع التنوع الإنتاجي؛ وتعزيز الوئام الاجتماعي؛ وتوسيع نطاق الإنفاق الاجتماعي وزيادة حجمه وكفاءته من أجل الاستثمار في تكوين رأس المال البشري. ولمجابهة تلك التحديات، سينصب تركيز برنامج عمل اللجنة في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ على الأولويات التالية:

(أ) توطيد التقدم المحرز في تحقيق الاستقرار في مجال الاقتصاد الكلي ومواصلة تعزيز السياسات التي تحد من عوامل الضعف؛

(ب) زيادة الطاقات الإنتاجية للمنطقة، وتقليص فجوات الإنتاجية؛

(ج) تحسين مركز المنطقة في الاقتصاد الدولي والمساعدة على وضع الاستراتيجيات الإنمائية المثمرة الطويلة الأجل بوضع الصيغ السليمة للشراكة بين القطاعين العام والخاص ولمشاركة هذين القطاعين في تلك العملية؛

(د) التشجيع على إبرام عهد اجتماعي من خلال تعزيز الوئام الاجتماعي وتقليص المخاطر الاجتماعية وتعزيز تعميم المنظور الجنساني في السياسات العامة؛

(هـ) تعزيز سياسات التنمية المستدامة ومعالجة الآثار الاقتصادية والاجتماعية الناشئة عن تغير المناخ؛

(و) تعزيز الإدارة العامة؛

(ز) تحسين عملية بناء المؤسسات فيما يتعلّق بإدارة المسائل العالمية والعابرة للحدود على المستوى الإقليمي.

٢٠-١٠ وتحقيقا لتلك الغاية، سوف تركّز الاستراتيجية على العمل التحليلي وأنشطة الدعوة وبناء القدرات. وسوف ينصب التركيز على وضع السياسات العامة وتسهيل تنفيذها عمليا بتقديم خدمات تنفيذية في مجالات

المعلومات المتخصصة والمساعدة التقنية والتدريب ومن خلال تشجيع التعاون وتبادل أفضل الممارسات على الصعيدين الإقليمي (التعاون فيما بين بلدان الجنوب) والدولي. وسوف تواصل اللجنة عملها في مجال المتابعة المتكاملة لمؤتمرات القمة العالمية من منظور إقليمي، ولا سيما فيما يتعلق برصد وتقييم التقدم المحرز في المنطقة صوب تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وتحقيقا لذلك الغرض، سوف تواصل اللجنة الاضطلاع بالأعمال التحليلية والمعيارية في المنطقة بما يشكل تكملة لدور المنسق المقيم في مجال العمل التنفيذي على المستوى القطري من أجل تعزيز الاتّساق على نطاق منظومة الأمم المتحدة بأسرها. وعلاوة على ذلك، ستعزز اللجنة الدور القيادي الذي تقوم به بوصفها الجهة المنظمة لاجتماع التنسيق الإقليمي لجميع الوكالات المتخصصة والصناديق والبرامج التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في المنطقة، وستكثّف مشاركتها النشطة في مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية وآليتها القائمة بالفعل. كما ستوثّق أواصر التعاون مع مؤسسات البلدان الأمريكية والمؤسسات الأيبيرية الأمريكية ومؤسسات بريتون وودز، مثل منظمة الدول الأمريكية والأمانة العامة الأيبيرية الأمريكية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية وصندوق النقد الدولي والبنك الدولي. وفي سبيل مواصلتها تعزيز وظيفتها الإنمائية، ستقوم اللجنة أيضا بتوثيق تعاونها مع رابطات القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية ومجمّعات الفكر والبحث والجامعات للتشجيع على إقامة الحوار بشأن السياسة العامة ولإشراك هذه الجهات في تنفيذ الخطة الإنمائية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٢٠-١١ وقد أجريت مشاورات فيما بين الكيانات المعنية التابعة للّجنة التنفيذية للشؤون الاقتصادية والاجتماعية على مستوى المجموعات المواضيعية. ومن المتوقع أن تتمخّض هذه المشاورات عن مزيد من برامج التخطيط الاستراتيجي والبرامج المنسقة في مجالات العمل المشتركة الرئيسية للأمانة العامة للأمم المتحدة في القطاعين الاجتماعي والاقتصادي.

٢٠-١٢ وقد استُعرضت مسألة المنشورات، باعتبارها جزءا من برنامج العمل، في سياق كل برنامج فرعي على حدة. ويُتوقع أن تصدر المنشورات المتكررة وغير المتكررة على النحو المبيّن بإيجاز في الجدول ٢٠-٣ أدناه، ووفقا لتوزيعها على البرامج الفرعية كما هو مبيّن في المعلومات المتعلّقة بنواتج كل برنامج فرعي.

الجدول ٢٠-٣

موجز المنشورات

المنشورات	العدد الفعلي للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧	العدد المقدر للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	االعدد المقدر للفترة ٢٠١٠-٢٠١١
المتكررة	٩٧	٩٦	٨٧
غير المتكررة	٢٢٣	١٠٩	١٥٧
المجموع	**٣٢٠**	**٢٠٥**	**٢٤٤**

٢٠-١٣ ويبلغ إجمالي الموارد المطلوبة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ لهذا الباب ٢٠٠ ٤٤٢ ١٠٦ دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، مما يعكس زيادة مقدارها ٩٠٠ ٢٨٢ ٣ دولار (أو ٣,٢ في المائة). ويمكن إيجاز النمو المبيّن في الجدول ٢٠-٥ على النحو التالي:

(أ) يتصل النقصان الصافي في إطار أجهزة تقرير السياسة والبالغ ٥٠٠ ٤ دولار بانخفاض قيمة الاحتياجات من الموارد غير المتعلقة بالوظائف فيما يخص عدّة اجتماعات مقرّرة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١؛

(ب) يُعزى الجزء الأكبر من النقصان البالغ ٣٠٠ ٢٤٥ دولار في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة إلى نقصان صاف في الموارد المتعلقة بالوظائف كنتيجة للنقل الخارجي لوظيفة برتبة ف-٣ إلى البرنامج الفرعي ٨ لتعزيز القدرات في مجالي البحوث وتحليل السياسات وتقديم خدمات التعاون التقني في مجالي التنمية المستدامة وتغيّر المناخ؛

(ج) تتعلّق الزيادة الصافية البالغة ٥٠٠ ٩٠٠ ٣ دولار في إطار برنامج العمل، بشكل رئيسي، بالتكلفة الكاملة للوظائف العشرين الجديدة المنشأة في عام ٢٠٠٩ فيما يتصل بقرار الجمعية العامة ٦٣/٢٦٠ بشأن تحسين فعالية وكفاءة تنفيذ الولايات المتعلقة بالأنشطة المتصلة بالتنمية؛

(د) ثمّة انخفاض صاف مقداره ٨٠٠ ٣٦٧ دولار في إطار دعم البرنامج هو محصّلة زيادة مقدارها ٨٠٠ ١٠٤ دولار في الاحتياجات من الوظائف ونقصان مقداره ٦٠٠ ٤٧٢ دولار في الاحتياجات من غير الوظائف. وتتعلّق الزيادة في الموارد المتعلقة بالوظائف بالأثر المؤجّل لإنشاء وظيفتين من فئة الموظفين الوطنيين في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩. أما الانخفاض الصافي في الموارد غير المتعلقة بالوظائف، فهو يعكس نقصان في الاحتياجات المتعلقة بتكاليف الاتصالات نتيجة للاستعانة بأقل مقدّمي الخدمة تكلفة وانخفاض الاحتياجات تحت بند اللوازم والمواد على أساس أنماط الإنفاق وتنقيح الاحتياجات.

٢٠-١٤ وإن القيمة المسقطة للموارد الخارجة عن الميزانية البالغة ٠٠٠ ٥٠٠ ٢٤ دولار والتي تعكس زيادة مقدارها ٠٠٠ ٥٠٠ دولار مقارنة بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ ستستخدم في تمويل أنشطة من قبيل البحوث التطبيقية والخدمات الاستشارية والأنشطة التدريبية وعقد اجتماعات أفرقة الخبراء. وتتعلّق الزيادة في تقديرات فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ بالزيادة المتوقّعة في الأنشطة المضطلع بها في مجالات تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتنمية المستدامة وتغيّر المناخ.

٢٠-١٥ وعملا بقرار الجمعية العامة ٥٨/٢٦٩، ستبلغ قيمة الموارد المخصّصة لإجراء أعمال الرصد والتقييم ١٠٠ ٩٦٦ دولار، وهو ما يمثل مجموع تكلفة ٦٤ شهر عمل لموظف من الفئة الفنية و ٣٧ شهر عمل لموظف من فئة الرتبة المحلية، ويتألّف هذا المبلغ من موارد الميزانية العادية بقيمة ٠٠٠ ٩٣١ دولار ومُدرجة في إطار كل برنامج فرعي على حدة، وموارد خارجة عن الميزانية بقيمة ١٠٠ ٣٥ دولار، منها موارد غير متعلقة بالوظائف بقيمة ٠٠٠ ٢٦ دولار مُدرجة في إطار التوجيه التنفيذي والإدارة وبرنامج العمل.

٢٠-١٦ ويبين الجدول ٢٠-٤ النسبة المئوية المقدرة لتوزيع الموارد المخصّصة للّجنة في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ويرد بإيجاز توزيع كل من الموارد المتعلّقة بالوظائف والموارد غير المتعلّقة بالوظائف في الجدولين ٢٠-٥ و ٢٠-٦.

الجدول ٢٠-٤

النسبة المئوية لتوزيع الموارد حسب العنصر

العنصر	الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١,٢	-
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٥,٩	١,٥
جيم - برنامج العمل		
١ - الروابط مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي	٥,٧	٣,٤
٢ - الإنتاج والابتكار	٥,١	١٣,٦
٣ - سياسات الاقتصاد الكلي والنمو	٨,٠	٢١,٠
٤ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية	٣,٨	٩,٠
٥ - تعميم مراعاة المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية	٢,٢	٣,٣
٦ - السكان والتنمية	٣,١	٦,٦
٧ - تخطيط الإدارة العامة	١,٨	١٥,٨
٨ - التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية	٤,٣	٥,٥
٩ - الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية	٣,٩	٤,٧
١٠- الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية	٤,٤	٣,١
١١- الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى	٧,٨	٤,٥
١٢- الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي	٦,٣	٣,٥
المجموع الفرعي	**٥٦,٤**	**٩٤,٠**
دال - دعم البرنامج	٣٦,٥	٤,٥
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠

الجدول ٢٠-٥

الاحتياجات من الموارد حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

العنصر	النفقات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧	الاعتمادات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	فرق إعادة تقدير التكاليف	التقديرات للفترة ٢٠١٠-٢٠١١
			المبلغ	النسبة المئوية			
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١ ٢١٢,٠	١ ٢٨٧,٧	(٤,٥)	(٠,٣)	١ ٢٨٣,٢	١٠٣,١	١ ٣٨٦,٣
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٧ ١٣٤,٠	٦ ٥٥١,٥	(٢٤٥,٣)	(٣,٧)	٦ ٣٠٦,٢	١٦,٣	٦ ٣٢٢,٥
جيم - برنامج العمل	٤٩ ٥٨٢,٣	٥٦ ١٤٨,٦	٣ ٩٠٠,٥	٦,٩	٦٠ ٠٤٩,١	١ ٤٤٦,٩	٦١ ٤٩٦,٠
دال - دعم البرنامج	٣٦ ٩٧٧,١	٣٩ ١٧١,٥	(٣٦٧,٨)	(٠,٩)	٣٨ ٨٠٣,٧	٩٤١,١	٣٩ ٧٤٤,٨
المجموع الفرعي	**٩٤ ٩٠٥,٤**	**١٠٣ ١٥٩,٣**	**٣ ٢٨٢,٩**	**٣,٢**	**١٠٦ ٤٤٢,٢**	**٢ ٥٠٧,٤**	**١٠٨ ٩٤٩,٦**

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	النفقات للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧	التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩	مصدر الأموال	التقديرات للفترة ٢٠١٠-٢٠١١
			(أ) خدمات مقدمة دعما لـ:	
	–	–	'١' منظمات الأمم المتحدة	–
	٢ ٦٠٣,٦	٢ ٧٨٠,٠	'٢' أنشطة خارجة عن الميزانية	٢ ٤٠٠,٠
	–	–	(ب) أنشطة فنية	–
			(ج) مشاريع تنفيذية	
	١ ١٣٢,٣	١ ١٠٠,٠	صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ٢٠٠,٠
	١٦ ٥٩٦,٥	١٦ ٨٢٥,٠	الصناديق الاستئمانية للتعاون التقني	١٧ ٧٠٥,٠
	٣ ١٧٦,١	٣ ٢٩٥,٠	مساهمات مختلفة في معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي	٣ ١٩٥ ٠
المجموع الفرعي	**٢٣ ٥٠٨,٥**	**٢٤ ٠٠٠,٠**		**٢٤ ٥٠٠,٠**
مجموع (١) و (٢)	**١١٨ ٤١٣,٩**	**١٢٧ ١٥٩,٣**		**١٣٣ ٤٤٩,٦**

الجدول ٢٠-٦

الاحتياجات من الوظائف

الفئة	الوظائف الثابتة الممولة من الميزانية العادية		الوظائف المؤقتة				المجموع	
			الميزانية العادية		الموارد الخارجة عن الميزانية			
	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الفئة الفنية وما فوقها								
وكيل الأمين العام	١	١	–	–	–	–	١	١
مد-٢	١	١	–	–	–	–	١	١
مد-١	١٤	١٤	–	–	١	١	١٥	١٥
ف-٥	٢٩	٢٩	–	–	٢	٤	٣٣	٣١
ف-٤/٣	١٢١	١٢١	١	١	٧	٧	١٢٩	١٢٩
ف-٢/١	٤٩	٤٩	–	–	٥	٣	**٥٢**	**٥٤**
المجموع الفرعي	**٢١٥**	**٢١٥**	**١**	**١**	**١٥**	**١٥**	**٢٣١**	**٢٣١**
فئة الخدمات العامة								
الرتب الأخرى	٤	٤	–	–	–	–	٤	٤
المجموع الفرعي	**٤**	**٤**	–	–	–	–	**٤**	**٤**
الفئات الأخرى								
الرتبة المحلية	٢٧٣	٢٧٣	١	١	٢٤	٢٥	٢٩٨	٢٩٩
الموظفون الوطنيون	٢	٢	–	–	–	–	٢	٢
المجموع الفرعي	**٢٧٥**	**٢٧٥**	**١**	**١**	**٢٤**	**٢٥**	**٣٠٠**	**٣٠١**
المجموع	**٤٩٤**	**٤٩٤**	**٢**	**٢**	**٣٩**	**٤٠**	**٥٣٥**	**٥٣٦**

ألف – أجهزة تقرير السياسة

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٢٠٠ ٢٨٣ ١ دولار

٢٠-١٧ حددت اختصاصات اللجنة من جانب المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ١٠٦ (د-٦) المؤرخ ٢٥ شباط/فبراير و ٥ آذار/مارس ١٩٤٨، والتعديلات اللاحقة. وتتألف اللجنة من ٤٤ عضوا وثمانية أعضاء منتسبين وتعقد دورة كل سنتين في السنوات ذات الأرقام الزوجية وذلك لمدة خمسة أيام، لاستعراض أعمال أمانتها والموافقة على برنامج عملها لفترة السنتين. وللدورة التي تعقد كل سنتين لجنتان مخصصتان، واحدة معنية بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب والأخرى معنية بالسكان والتنمية. وستعقد الدورة الثالثة والثلاثون للّجنة في سانتياغو في النصف الأول من عام ٢٠١٠.

اللجنة الجامعة

٢٠-١٨ أنشئت اللجنة الجامعة في عام ١٩٥٢. وتجتمع عادة في مقر الأمم المتحدة ويحضر الاجتماعات الممثلون الدائمون للدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية، حالما ومتى دعت الضرورة، وذلك خلال السنوات التي لا تعقد فيها اللجنة الاقتصادية دورتها التي تعقدها كل سنتين. ومن المتوقع أن تجتمع اللجنة الجامعة بكامل هيئتها في نيويورك لمدة ثلاثة أيام في عام ٢٠١١، لإجراء مناقشات بشأن المسائل ذات الأهمية للجنة الاقتصادية.

هيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعني بإدماج المرأة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

٢٠-١٩ توفر هيئة الرئاسة التوجيه العام لعمل الأمانة بشأن المسائل المتعلقة بإدماج المرأة في التنمية في المنطقة، وفقا للفقرة ٨٨-٢ من خطة العمل الإقليمية المتعلقة بإدماج المرأة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وستجتمع هيئة الرئاسة ثلاث مرات في فترة السنتين المقبلة: مرتين في عام ٢٠١٠ ومرة واحدة في عام ٢٠١١.

٢٠-٢٠ وقد أنشئ المؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (الذي كان يعرف سابقا بالمؤتمر الإقليمي المعني بإدماج المرأة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية)، بوصفه هيئة فرعية دائمة للجنة الاقتصادية في الدورة الاستثنائية الحادية عشرة للجنة الجامعة، المعقودة في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧. وفي تلك الدورة، أقرت اللجنة الاقتصادية خطة العمل الإقليمية المذكورة أعلاه المعتمدة في هافانا في نفس العام. ومقاصد المؤتمر الإقليمي هي تحديد احتياجات المرأة على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي، وتقديم توصيات، والاضطلاع بتقييمات دورية للأنشطة التي يضطلع بها تنفيذا للخطط والاتفاقات الإقليمية والدولية المتعلقة بالموضوع، والعمل كمنتدى للمناقشات التي تجري بشأن المسائل ذات الصلة. وتعقد دوراته مرة كل ثلاث سنوات، ومن المتوقع أن يجتمع في البرازيل في عام ٢٠١٠.

لجنة الخبراء الحكوميين الرفيعي المستوى

٢٠-٢١ أنشئت لجنة الخبراء الحكوميين الرفيعي المستوى في ٧ أيار/مايو ١٩٧١. وهي جهاز فرعي تابع للجنة الاقتصادية، وتعمل كمنتدى مكرس لتحليل مختلف جوانب تنفيذ وتقييم الاستراتيجيات الإنمائية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وفي الماضي تعاملت اللجنة مع التصنيع، ومسائل العلم والتكنولوجيا، بالرغم من أن تركيزها الرئيسي في الآونة الأخيرة انصب على المسائل السكانية. وتجتمع اللجنة سنويا حالما ومتى دعت الضرورة. ومن المقرر أن تجتمع اللجنة في نيويورك في عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١.

لجنة التنمية والتعاون في منطقة البحر الكاريبي

٢٠-٢٢ أنشئت لجنة التنمية والتعاون في منطقة البحر الكاريبي في عام ١٩٧٥. وتقوم اللجنة بتنسيق التعاون في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية وتعالج الاهتمامات الإنمائية الأخرى لأعضاء اللجنة الاقتصادية المنتمين إلى منطقة البحر الكاريبي. وتعمل أيضا بوصفها هيئة للخبرة الاستشارية وإسداء المشورة للأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية بشأن المسائل المتعلقة بمنطقة البحر الكاريبي. وستجتمع اللجنة سنويا في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

اللجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي في أمريكا الوسطى

٢٠-٢٣ أنشئت اللجنة المعنية بالتعاون الاقتصادي في أمريكا الوسطى في عام ١٩٥٢. وهي توفر التنسيق والتوجيه عموما لأمانة اللجنة الاقتصادية فيما يتعلق بالأنشطة الرامية إلى تعزيز تكامل الاقتصادات الوطنية في أمريكا الوسطى. وتعمل أيضا بوصفها هيئة للخبرة الاستشارية وإسداء المشورة للأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية بشأن المسائل المتصلة بمنطقة أمريكا الوسطى، وبوصفها جهازا فرعيا للجنة الاقتصادية. وستجتمع اللجنة سنويا خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

المجلس الإقليمي للتخطيط التابع لمعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي وهيئة رئاسة المجلس

٢٠-٢٤ أنشئ المجلس الإقليمي للتخطيط التابع لمعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي، الذي يضم ٤٠ حكومة عضو في عام ١٩٧٤. وهو الهيئة الحكومية الدولية الرئيسية التابعة للمعهد ويجتمع مرة كل أربع سنوات.

٢٠-٢٥ وتقوم هيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط، التي تضم ١١ حكومة عضو، بدراسة برنامج العمل للمعهد وبتقييم أنشطته السابقة. وتجتمع هيئة الرئاسة مرة واحدة في السنة على الأقل، ومن المتوقع أن تجتمع في هافانا عام ٢٠١٠ وفي المكسيك عام ٢٠١١.

اللجنة التنفيذية للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين

٢٠-٢٦ أنشئت اللجنة التنفيذية للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين في نفس الوقت الذي أنشئ فيه المؤتمر الإحصائي للأمريكتين (انظر أدناه). وتجتمع اللجنة التنفيذية سنويا لتقديم الدعم للمؤتمر الإحصائي. والمسؤوليات الرئيسية للجنة التنفيذية هي إعداد برنامج لفترة السنتين للتعاون الإقليمي والدولي فيما يتعلق بالمسائل الإحصائية المقرر عرضها على المؤتمر العادي، والقيام بأعمال المتابعة بشأن تنفيذ الاتفاقات وبالمهام التي يعهد بها المؤتمر إليها، والبت في الوثائق الفنية التي ستعرض على المؤتمر.

٢٠-٢٧ وستجتمع اللجنة التنفيذية في بوينس آيرس عام ٢٠١٠ وفي برازيليا عام ٢٠١١.

المؤتمر الإحصائي للجنة للأمريكتين

٢٠-٢٨ أنشئ المؤتمر الإحصائي للأمريكتين بوصفه جهازا فرعيا للجنة الاقتصادية عملا بقرار اللجنة٥٨٠ (د-٢٨) وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠٠٠/٧.

٢٠-٢٩ ويجتمع المؤتمر مرة كل سنتين لتحقيق أهداف تتمثل في تعزيز عملية إعداد وتحسين الإحصاءات الوطنية وقابليتها للمقارنة على الصعيد الدولي، وتعزيز التعاون فيما بين المكاتب الوطنية الإحصائية والوكالات الدولية والإقليمية، وإعداد برنامج لفترة سنتين للتعاون الإقليمي والدولي تلبية لطلبات بلدان المنطقة في ميدان الإحصاءات. وسيجتمع المؤتمر في سانتياغو في عام ٢٠١١.

الجدول ٢٠-٧

الاحتياجات من الموارد

الفئة	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية				
غير الوظائف	١ ٢٨٧,٧	١ ٢٨٣,٢	-	-
المجموع الفرعي	**١ ٢٨٧,٧**	**١ ٢٨٣,٢**	-	-
الموارد الخارجة عن الميزانية	-	-	-	-
المجموع	**١ ٢٨٧,٧**	**١ ٢٨٣,٢**	-	-

٢٠-٣٠ يغطي المبلغ المتصل بأجهزة تقرير السياسة وقدره ٢٠٠ ٣٨٣ ١ دولار، أي بنقصان قدره ٥٠٠ ٤ دولار، توفير الخدمات لاجتماعات الهيئات الحكومية الدولية التابعة للجنة الاقتصادية. ويعزى النقصان أساسا لانخفاض في الاحتياجات التشغيلية.

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٦ ٣٠٦ ٢٠٠ دولار

٢٠-٣١ يوفر مكتب الأمين التنفيذي التوجيه والإشراف والإدارة عموما لأمانة اللجنة الاقتصادية بغية تنفيذ الولايات التشريعية وبرنامج العمل المعتمد. وسيظل المكتب مسؤولا عن إعداد تقرير في مؤسسي مرة كل سنتين بشأن المواضيع الرئيسية المقرر مناقشتها في دورة اللجنة الاقتصادية، كما سيظل مسؤولا عن إصدار مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (*Review CEPAL*).

٢٠-٣٢ وإضافة إلى ذلك، سيوفر المكتب التوجيه ويحدد اتجاه السياسات العامة، ويواصل وضع المعايير اللازمة لتنسيق عملية تنفيذ ومتابعة الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما في ذلك الأهداف الواردة في إعلان الألفية

وغيرها من المسائل الشاملة من قبيل تعميم مراعاة المنظور الجنساني والتنمية المستدامة في البرامج الفرعية الفنية. والمكتب مسؤول أيضا عن تنسيق برنامج العمل مع غيره من صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة لضمان الاتساق. ويشمل ذلك أيضا مكتب الأمانة العامة للجنة المسؤول عن الحفاظ على العلاقات السياسية مع الحكومات والسلطات في الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية، مع ضمان تسيير أداء المهام الدبلوماسية ومهام البروتوكول، ويعهد إليه بمهمة توفير الخدمات للاجتماعات الحكومية الدولية.

٢٠-٣٣ وستواصل شعبة التخطيط البرنامجي والعمليات، باسم الأمين التنفيذي، توفير التنسيق والتوجيه والمشورة عموما لمديري البرامج الفرعية التابعة للجنة الاقتصادية فيما يتعلق بوضع الإطار الاستراتيجي المقترح والأولويات وتنقيحاته، وإعداد مشروع برنامج عمل اللجنة والتقرير الذي يقدم كل سنتين عن أعمال اللجنة، لكي تنظر فيهما اللجنة وتعتمدهما في دورتها التي تعقد مرة كل سنتين، وإعداد الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين وتقارير الميزانية والأداء البرنامجي.

٢٠-٣٤ وستواصل الشعبة الرصد الفني لتنفيذ برنامج العمل، وستقوم بتنسيق وتنظيم تنفيذ الخطة التقييمية للجنة الاقتصادية والإبلاغ عن ذلك التنفيذ. وستكون الشعبة مسؤولة عن التنسيق والتوجيه والإشراف فيما يتعلق ببرنامج التعاون التقني للجنة الممول من موارد خارجة عن الميزانية وما يتصل به من أنشطة جمع الأموال، فضلا عن عمل مكتبة اللجنة التي أدرجت الموارد اللازمة لها تحت الباب الفرعي دال، دعم البرنامج.

٢٠-٣٥ ووحدة الخدمات الإعلامية هي جزء من مكتب الأمين التنفيذي. يضطلع بأنشطة الوحدة في سانتياغو بالتنسيق الوثيق مع إدارة شؤون الإعلام في مقر الأمم المتحدة، وتشمل تلك الأنشطة ما يلي: (أ) تنظيم المؤتمرات الصحفية وإصدار البيانات الصحفية؛ و (ب) إنتاج ونشر كتيبات ومجموعات مواد إعلامية عن عمل اللجنة الاقتصادية والأمم المتحدة؛ و (ج) نشر وجهات نظر في وسائط الإعلام العاملة في المنطقة؛ و (د) إنتاج وتحرير رسالة إخبارية مرة كل شهرين؛ و (هـ) التعامل مع الصحفيين وعامة الجمهور.

الجدول ٢٠-٨

الأهداف لفترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: ضمان التنفيذ التام للولايات القانونية والامتثال لسياسات الأمم المتحدة وإجراءاتها فيما يتعلق بإدارة برنامج العمل وشؤون الموظفين والموارد المالية.

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) الإدارة الفعالة لبرنامج العمل	(أ) '١' إنجاز النواتج والخدمات في الوقت المناسب مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: إنجاز ٩٥ في المائة من النواتج قبل الموعد النهائي المحدد

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
	التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: إنجاز ٩٦ في المائة من النواتج قبل الموعد النهائي المحدد
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: إنجاز ٩٦,٥ في المائة من النواتج قبل الموعد النهائي المحدد
	’٢‘ استعمال الموارد بكفاءة وفعالية
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: استعمال ١٠٠ في المائة من الموارد المتاحة
	التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: استعمال ١٠٠ في المائة من الموارد المتاحة
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: استعمال ١٠٠ في المائة من الموارد المتاحة
(ب) استقدام الموظفين وتنسيبهم في الوقت المحدد لذلك	(ب) ’١‘ انخفاض متوسط عدد الأيام التي تظل فيها الوظيفة من الفئة الفنية شاغرة
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٧٩ يوما
	التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٥٩ يوما
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٢٠ يوما
(ج) تحسين التمثيل الجغرافي والتوازن بين الجنسين في صفوف الموظفين	(ج) ’١‘ زيادة النسبة المئوية للموظفين المعينين من الدول الأعضاء غير الممثلة أو الممثلة تمثيلا ناقصا في اللجنة
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٣٩ في المائة
	التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤١ في المائة
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٥ في المائة
	’٢‘ زيادة النسبة المئوية للنساء المعينات في الفئة الفنية وما فوقها لمدة عام واحد أو أكثر
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٣٣,٣ في المائة
	التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٨ في المائة
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤٢ في المائة

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(د) تحديد المسائل الناشئة التي لها صلة بالخطة الإنمائية للمنطقة	(د) '١' زيادة عدد المناسبات التي توجه فيها أمانة اللجنة انتباه الدول الأعضاء إلى المسائل الناشئة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: مناسبتان التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣ مناسبات الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ مناسبات
(هـ) تعزيز اتساق السياسات في إدارة الأنشطة الاقتصادية والاجتماعية التي تضطلع بها الأمم المتحدة	(هـ) '١' زيادة عدد الأنشطة المنفذة بالتعاون مع كيانات أخرى مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: نشاطان مشتركان التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣ أنشطة مشتركة الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ أنشطة مشتركة
(و) حشد الإعلام لدعم دور اللجنة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وتعزيزه	(و) '١' زيادة التغطية الإعلامية لأنشطة اللجنة الاقتصادية مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: نشر ١ ٢٥٠ مادة إعلامية على الموقع الشبكي لنشر المعلومات عن أنشطة اللجنة الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: نشر ١ ٣٥٠ مادة إعلامية على الموقع الشبكي لنشر المعلومات عن أنشطة اللجنة '٢' زيادة استخدام الإعلام الذي توفره اللجنة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤ ٦٠٠ (عدد المراجع في وسائط الإعلام عن منشورات اللجنة وأنشطتها) الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ ٦٥٠ (عدد المراجع في وسائط الإعلام عن منشورات اللجنة وأنشطتها)

العوامل الخارجية

٢٠-٣٦ من المتوقع أن يحقق هذا العنصر أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض المشاركة الكاملة من جانب جميع أصحاب المصلحة.

النواتج

٢٠-٣٧ ستنجز خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

'١' تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات: الدورة التي تعقدها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي كل سنتين واجتماعات هيئاتها الفرعية (١٠)؛

'٢' وثائق الهيئات التداولية: مشروع برنامج عمل منظومة اللجنة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ (١)؛ مشروع الميزانية البرنامجية المقترحة للجنة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ (١)؛ تقرير الأداء البرنامجي للجنة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ (١)؛ الوثيقة الموضوعية الرئيسية المقرر مناقشتها في الدورة الثالثة والثلاثين للجنة (١)؛ الإطار الاستراتيجي المقترح للجنة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ (١)؛ التقرير المتعلق بالأنشطة التي اضطلعت بها اللجنة الاقتصادية منذ دورتها الثانية والثلاثين (١)؛ التقرير المتعلق بالأنشطة التي اضطلعت بها منظومة اللجنة لتعزيز ودعم التعاون التقني فيما بين بلدان الجنوب خلال فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (١)؛ التقرير المتعلق بدورة اللجنة (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (*CEPAL Review*) (٦)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: تقرير عن استعراض التقدم المحرز بعد ١٠ أعوام نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢٠١٠) (١)؛

'٣' المعارض والجولات المصحوبة بمرشدين والمحاضرات: إحاطات وعروض لمنشورات اللجنة تقدم إلى وسائط الإعلام وأنشطة أخرى متصلة بالمناسبات والاحتفالات الخاصة المشتركة بين الأمم المتحدة واللجنة (١ في السنة) (٢)؛ معارض وإنتاج مواد مرئية أخرى عن أنشطة الأمم المتحدة (٢)؛ جولات بصحبة مرشدين في مقر اللجنة بسانتياغو (٢)؛

'٤' الكتيبات وصحائف الوقائع واللوحات البيانية الجدارية ومجموعات المواد الإعلامية: أنشطة اتصال مع وسائط الإعلام الإخبارية الوطنية والدولية، والمنظمات الحكومية وغير الحكومية،

والمؤسسات التعليمية، والمكتبات وغيرها من جهات التوزيع المحلي للخدمات الإعلامية (٢)؛ الرسالة الإخبارية (مذكرات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) *Notas de la CEPAL* (عدد واحد في السنة) (٢)؛ الردود على استفسارات الجمهور عن الأمم المتحدة شفويا وخطيا (١ في السنة) (٢)؛

'٥' النشرات الصحفية والمؤتمرات الصحفية: تنظيم مؤتمرات صحفية للأمين التنفيذي وغيره من كبار مسؤولي اللجنة ومنظومة الأمم المتحدة (٢)؛ نشرات صحفية باللغتين الإسبانية والإنكليزية عن اجتماعات وأنشطة اللجنة وعن المعلومات الواردة من إدارة شؤون الإعلام بالأمانة العامة للأمم المتحدة، وغيرها من المكاتب والوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة (٢)؛

'٦' المواد التقنية: صفحات ومواقع مؤسسية من المستوى الأول (٢)؛ توفير خدمات مركزية لتنسيق وتطوير وتحديث وتعهد البوابة الإلكترونية للجنة على الإنترنت، بما في ذلك تدريب طاقم شبكة المنسقين وتوفير الإحصاءات المتعلقة بزوار البوابة وما يجري تنزيله منها (٢)؛ توفير الخدمات للتحديث والتعهد المنتظمين لصفحة الاستقبال الخاصة بالبوابة الإلكترونية للجنة ولموقع مكتب الأمين التنفيذي على الإنترنت (١)؛

'٧' المواد السمعية البصرية: تغطية بالصور الفوتوغرافية لاجتماعات اللجنة وأنشطتها (٢)؛ نقل رسائل إخبارية إلى المقر لإدراجها في البرامج الإذاعية للأمم المتحدة وإلى محطات البث الإذاعي في المنطقة بكاملها (٢)؛ شرائط فيديو للمقابلات وغيرها من الأنشطة لإدراجها في برامج الأمم المتحدة ولتوزيعها على وسائط الإعلام في جميع أنحاء المنطقة (٢)؛

الجدول ٢٠-٩

الاحتياجات من الموارد: التوجيه التنفيذي والإدارة

	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الوظائف	
		٢٠١٠-٢٠١١			
الفئة	٢٠٠٨-٢٠٠٩	(قبل إعادة تقدير التكاليف)		٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية					
الوظائف	٥ ٨٥٩,٠	٥ ٦١٤,٧		٣١	٣٠
غير الوظائف	٦٩٢,٥	٦٩١,٥		-	-
المجموع الفرعي	**٦ ٥٥١,٥**	**٦ ٣٠٦,٢**		**٣١**	**٣٠**
الموارد الخارجة عن الميزانية	٢٩٠,٠	٣٦٠,٠		٣	٣
المجموع	**٦ ٨٤١,٥**	**٦ ٦٦٦,٢**		**٣٤**	**٣٣**

٢٠-٣٨ يقترح إدراج مبلغ ٧٠٠ ٦١٤ ٥ دولار في إطار الاحتياجات من الوظائف، بنقصان قدره ٣٠٠ ٢٤٤ دولار، لتغطية تمويل ٣٠ وظيفة (١٠ من الفئة الفنية وما فوقها، و ٢٠ من الرتبة المحلية) كما يتضح من الجدول ٢٠-٩. ويعكس هذا النقصان في الاحتياجات من الوظائف: (أ) النقل الخارجي لوظيفة واحدة برتبة ف-٣ إلى البرنامج الفرعي ٨ لتعزيز قدرات البحث وتحليل السياسات، وتوفير خدمات التعاون التقني في مجالي التنمية المستدامة وتغير المناخ. وتتصل الاحتياجات من غير الوظائف البالغة ٥٠٠ ٦٩١ دولار، والتي تعكس نقصانا قدره ٠٠٠ ١ دولار، ببنود منها المساعدة المؤقتة العامة والاستشاريون والخبراء وتكاليف الموظفين الأخرى وسفر الموظفين والخدمات التعاقدية ومصروفات التشغيل العامة.

٢٠-٣٩ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ قيمتها ٠٠٠ ٣٦٠ دولار تكلفة ثلاث وظائف (انظر الجدول ٢٠-٩)، وتعكس زيادة قدرها ٠٠٠ ٧٠ دولار، بالمقارنة مع التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، ويعزى ذلك أساسا إلى التغير في تكوين هيكل الوظائف لتعزيز التحالف الاستراتيجي والتنسيق مع الجهات المانحة والشركاء في التعاون مثل صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة والمنظمات المتعددة الأطراف والحكومات والمؤسسات البحثية ومنظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص في أنشطة التعاون التقني من أجل تحسين تلبية الاحتياجات الإنمائية في الدول النامية الأعضاء في اللجنة.

جيم - برنامج العمل

الجدول ٢٠-١٠

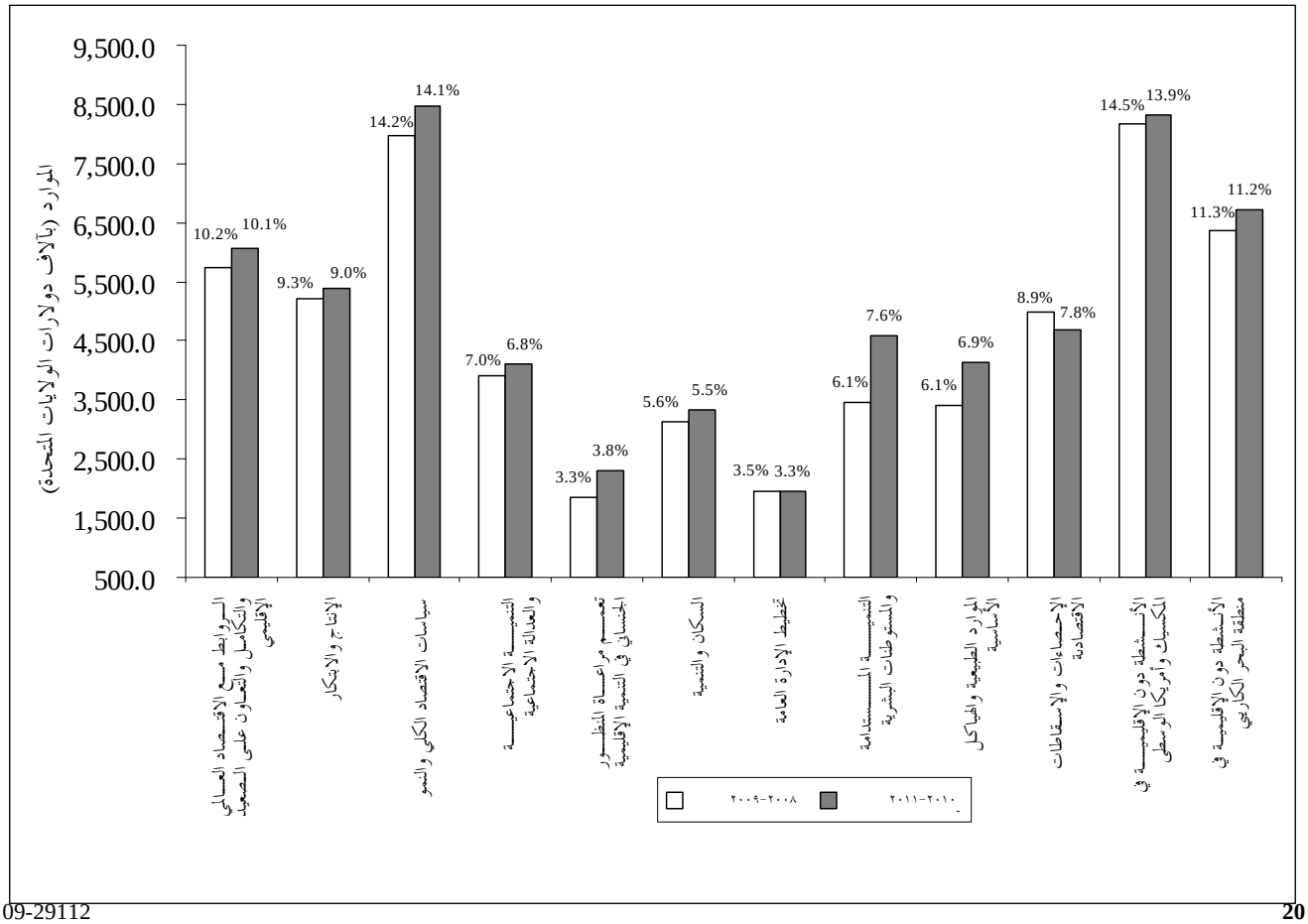
الاحتياجات من الموارد حسب البرنامج الفرعي

البرنامج الفرعي	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) ٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	الوظائف ٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية				
١- الروابط مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي	٥ ٧٢٨,٦	٦ ٠٦٦,٦	٢٧	٢٦
٢- الإنتاج والابتكار	٥ ٢٠١,٠	٥ ٣٨١,٨	٢١	٢١
٣- سياسات الاقتصاد الكلي والنمو	٧ ٩٨٠,٤	٨ ٤٨٢,٤	٣٤	٣٧
٤- التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية	٣ ٩١٧,٠	٤ ٠٩٧,٨	١٧	١٧
٥- تعميم مراعاة المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية	١ ٨٦٥,٣	٢ ٣٠٥,٥	٩	٩
٦- السكان والتنمية	٣ ١٤٣,٩	٣ ٣٢٤,٦	١٦	١٦
٧- تخطيط الإدارة العامة	١ ٩٤٧,٩	١ ٩٤٧,٩	١١	١١

البرنامج الفرعي	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) ٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	الوظائف ٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
٨- التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية	٣ ٤٤٧,٦	٤ ٥٧٧,١	١٦	١٨
٩- الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية	٣ ٣٩٧,٨	٤ ١٣٣,٣	١٧	١٨
١٠- الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية	٤ ٩٩٨,٥	٤ ٦٧٧,٣	٢٧	٢٤
١١- الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى	٨ ١٦٣,٩	٨ ٣٢٥,٧	٤٤	٤٣
١٢- الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي	٦ ٣٥٦,٧	٦ ٧٢٩,١	٣٦	٣٦
المجموع الفرعي	**٥٦ ١٤٨,٦**	**٦٠ ٠٤٩,١**	**٢٧٥**	**٢٧٦**
الموارد الخارجة عن الميزانية	٢٢ ٣٧٥,٠	٢٣ ٠٤٥,٠	٢٦	٢٧
المجموع	**٧٨ ٥٢٣,٦**	**٨٣ ٠٩٤,١**	**٣٠١**	**٣٠٣**

الجدول ٢٠-١١

الاحتياجات من موارد الميزانية العادية حسب البرنامج الفرعي



البرنامج الفرعي ١

الروابط مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٦ ٠٦٦ ٦٠٠ دولار

٢٠-٤٠ تضطلع المسؤولية الأساسية عن البرنامج الفرعي شعبة التجارة الدولية والتكامل بالتعاون مع مكتب اللجنة في واشنطن العاصمة. وستولي الاستراتيجية اعتبارا خاصا للأحكام ذات الصلة المتعلقة بالأهداف والغايات المبينة في نتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي عقدتها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي، بما فيها تلك المبيّنة في إعلان الألفية والوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، لا سيما ما يتصل منها بالشراكة العالمية من أجل التنمية. وسيساعد البرنامج الفرعي الدول الأعضاء على الاستفادة من المنافع المحتمل تحقيقها والتصدي للتحديات الرئيسية التي يطرحها الاقتصاد العالمي المعولم للمضي في إنشاء نظام تجاري مفتوح غير تمييزي وقائم على قواعد وقابل للتنبؤ به، وتعميق وتوسيع عمليات التكامل الاقتصادي للدول الأعضاء داخل المنطقة ومع مناطق أخرى.

٢٠-٤١ وسيُنفذ البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية الواردة تفاصيلها تحت البرنامج الفرعي ١ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ٢٠-١٢

الأهداف لفترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تعزيز خطط التعاون والتكامل الإقليميين على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي وعلى صعيد نصف الكرة الأرضية من خلال توثيق الروابط بين بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والاقتصاد العالمي.

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) تحسين قدرات الدول الأعضاء على المشاركة بفعالية في التدفقات التجارية العالمية والإقليمية وسلاسل القيمة العالمية والإقليمية، من خلال وضع وتنفيذ سياسات تجارية واستراتيجيات لتنمية الصادرات	(أ) '١' ازدياد عدد البلدان في المنطقة التي تعتمد سياسات تجارية واستراتيجيات لتنمية الصادرات بما يتماشى مع توصيات اللجنة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ بلدان في المنطقة الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ بلدان في المنطقة

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
	’٢‘ ازدياد عدد عمليات تنزيل المنشور الرئيسي ”أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الاقتصاد العالمي“ وغير ذلك من المنشورات المختارة التي توفر محتوياتها معلومات ذات صلة ودراسات تحليلية متعلقة بالسياسات وتوصيات للعمل مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤٠٠ ٩٨ عملية تنزيل الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦٠٠ ١١٦ عملية تنزيل
(ب) تعزيز قدرات الأطراف المعنية في البلدان الأعضاء في اللجنة في مجال التفاوض على الاتفاقات التجارية المبرمة على الصعد دون الإقليمي والإقليمي والمتعدد الأطراف وإدارتها وتقييم تأثير السياسات التجارية في مجالات إنمائية أخرى تشمل أثر التجارة في الفقر	(ب) ’١‘ ازدياد عدد البلدان والأطراف المعنية التي تعتمد سياسات وآليات وتدابير تتماشى مع توصيات اللجنة في مجالي التفاوض على الاتفاقات التجارية وإدارتها وما ينشأ عنها من أثر في مجالات إنمائية أخرى مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦ بلدان
	’٢‘ ازدياد النسبة المئوية للمنتفعين الرئيسيين من أنشطة التعاون التقني المقدمة من البرنامج الفرعي الذين يقيمون تلك الخدمات باعتبارها ”مفيدة“ أو ”مفيدة جدا“ في التفاوض على الاتفاقات التجارية وإدارتها مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٥ في المائة من المنتفعين الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٩٥,٥ في المائة من المنتفعين

العوامل الخارجية

٢٠-٤٢ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن يدعم المجتمع الدولي الدول الأعضاء في اللجنة ويستجيب لاحتياجات وشواغل محددة فيما يتعلق بالتجارة الدولية والتكامل، مع مراعاة المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية والتعهدات المنبثقة عن مختلف الاتفاقات التجارية الثنائية ودون الإقليمية والمتعددة الأطراف؛ (ب) أن تواصل عمليات التكامل الإقليمي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في تعزيز نفسها في السياق المتغير للاقتصاد العالمي. وفي إطار هذا السيناريو، ستواصل الجهات الفاعلة الناشئة الهامة اكتساب نفوذ متزايد من أجل زيادة الفوائد إلى أقصى درجة وتقليل التكاليف بالنسبة لغالبية السكان الذين سيكونون هم من يستفيد من التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛ (ج) سيسعى المجتمع الدولي والمنطقة جاهدين لتحقيق الفوائد المحتملة التي قد تنجم عن المفاوضات الجارية حاليا في إطار منظمة التجارة العالمية أو منتديات دولية أخرى، وبخاصة في مجالي تيسير التجارة والمعونة من أجل التجارة.

النواتج

٢٠-٤٣ ستتحقق خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع للخبراء للنظر في الصلة بين توسيع التجارة وتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة أثر نظام معاهدات التجارة الحرة على التطور الاقتصادي في بلدان المنطقة واستراتيجياتها التجارية الوطنية وتكاملها الإقليمي (١)؛ اجتماع للخبراء للنظر في التطورات والتوقعات في مجال تيسير التجارة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في التطورات والتوقعات في مجال تيسير التجارة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في سياسات الاقتصاد الكلي والسياسات التجارية لبلدان المنطقة في ضوء الاتجاهات السائدة في الاقتصاد العالمي، مع إيلاء عناية خاصة لأثر هذه السياسات وللآفاق المستقبلية بالنسبة للمنطقة (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في سياسات الاقتصاد الكلي والسياسات التجارية لبلدان المنطقة في ضوء الاتجاهات السائدة في الاقتصاد العالمي، مع إيلاء عناية خاصة لأثر هذه السياسات وللآفاق المستقبلية بالنسبة للمنطقة (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة أثر نظام قواعد التجارة المتعددة الأطراف على التطور الاقتصادي لبلدان المنطقة واستراتيجياتها التجارية الوطنية وتكاملها الإقليمي (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الاقتصاد العالمي، ٢٠٠٩: الاتجاهات في عام ٢٠١٠ (١)؛ أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الاقتصاد العالمي، ٢٠١٠: الاتجاهات في عام ٢٠١١ (١)؛ دراسة بشأن التطورات التي استجدت مؤخرا في عمليات التفاوض الدولية وآثارها على الاقتصاد البرازيلي (١)؛ دراسة بشأن آثار القواعد المتعددة الأطراف على أسواق محددة، وبخاصة فيما يتعلق بالحواجز التقنية والصحية والمتعلقة بصحة النبات التي تعترض سبيل التجارة وحماية الملكية الفكرية (١)؛ دراستان بشأن التطورات المستجدة على التكامل دون الإقليمي والإقليمي وعلى مستوى نصف الكرة والتوقعات المتعلقة بهذا التكامل (٢)؛ دراستان بشأن المسائل ذات الأولوية في العلاقات التجارية للولايات المتحدة الأمريكية مع بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، تشملان تحليلا للحواجز التي تعترض سبيل الصادرات الآتية من بلدان المنطقة (٢)؛ دراستان لبحث عمل اتفاقات منظمة التجارة العالمية والمفاوضات المتعددة الأطراف، تعرضان تحليلا بشأن نتائج المفاوضات وبشأن التفاعل بين سياسات البلدان الصناعية الرئيسية وسياسات المناطق النامية (٢)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة بشأن العوامل الجديدة المؤثرة على القدرة التنافسية وعلى السياسات الحكومية المتبعة لتشجيع القدرة التنافسية والابتكار (١)؛ دراسة بشأن الاتجاهات الأخيرة في الاقتصاد العالمي وآثارها على اقتصادات مجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ دراسة بشأن الجوانب الاستراتيجية للعلاقات الاقتصادية والتجارية بين البلدان الآسيوية وبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع إيلاء عناية خاصة لدور جهات فاعلة جديدة من بينها جمهورية الصين الشعبية (١)؛ دراسة بشأن آثار المعايير الأمنية على التجارة والقدرة على المنافسة في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ دراسة بشأن آثار المعايير الأمنية على التجارة والقدرة على المنافسة في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ دراسة بشأن آثار تبسيط قواعد المنشأ على تيسير التجارة والنفاذ إلى الأسواق (١)؛ دراسة بشأن آثار الاتجاهات الرئيسية في الاقتصاد العالمي على الاقتصاد البرازيلي، مع إيلاء عناية خاصة لآثار السياسات التي ينتهجها الشركاء التجاريون الرئيسيون للبرازيل (١)؛ دراستان بشأن آثار الاتفاقات التجارية المتعددة الأطراف على عملية التكامل (٢)؛ دراستان بشأن آثار تنفيذ وإدارة معاهدات التجارة الحرة على اقتصادات المنطقة (٢)؛ دراسة بشأن تطور الاقتصاد العالمي وآثاره على اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة بشأن تطور اقتصادات آسيا ومنطقة المحيط الهادئ (١)؛ دراسة بشأن تنفيذ برامج تيسير النقل وأثرها على القدرة التنافسية لمجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ دراسة بشأن العلاقات بين التجارة والتنمية المستدامة (١)؛ دراسة لتقييم أثر مبادرات المعونة من أجل التجارة في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة (١)؛ دراسة لتقييم الآثار الاقتصادية

والاجتماعية اللاحقة للاتفاقات التجارية السارية، لا سيما اتفاقات التجارة الحرة المبرمة مع مجموعة مختارة من البلدان الصناعية (١)؛ دراسة لبحث الأثر الاجتماعي لتحرير التجارة في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة، مع التركيز على آثاره على توزيع الدخل، وإيجاد فرص العمل، وأوجه التفاوت والاختلاف القطاعي والإقليمي داخل البلدان وفي ما بينها (١)؛ دراستان بشأن التجارة والفقر ودراستان بشأن الشراكات من أجل التنمية (٢)؛

'٣' الكتيبات وصحائف الوقائع واللوحات البيانية الجدارية ومجموعات المواد الإعلامية: نشرة أخبار اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي *CEPAL News* التي يصدرها مكتب اللجنة في واشنطن العاصمة (بالإنكليزية فقط) (٢٤ عددا) (٢)؛ تقارير إعلامية عن تدفقات رؤوس الأموال إلى أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (بالإنكليزية فقط) (٤ في فترة السنتين) (٢)؛ تقارير إعلامية عن اقتصاد الولايات المتحدة (بالإنكليزية فقط، ٦ في فترة السنتين) (٢)؛

'٤' المواد التقنية: تحديث وتعهد وتوسيع قاعدة البيانات المتكاملة عن المنازعات التجارية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، التي تتضمن تحليلات شاملة للمنازعات التجارية في منظمة التجارة العالمية، وخطط التكامل دون الإقليمي الأربع، واتفاق التجارة الحرة لأمريكا الشمالية (٢)؛ تحديث وتعهد وتوسيع قاعدة البيانات المتعلقة بالتجارة الخارجية على الصعيد العالمي وفي بلدان المنطقة: النظام البياني التفاعلي لبيانات التجارة الدولية (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم الخدمات الاستشارية إلى بلدان المنطقة، بناء على طلبها، لتعزيز الفوائد المتاحة من عملية التكامل على مستوى نصف الكرة (١)؛ تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة والمؤسسات المعنية بتشجيع الأعمال والتجارة وغيرها من الجهات الفاعلة المهمة، بناء على طلبها، في المجالات التالية:

أ - إدراج القضايا الاجتماعية في اتفاقات التجارة وعند إقامة شراكات بين القطاعين العام والخاص من أجل التنمية (١)؛

ب - تعزيز قدراتها من أجل تصميم وتنفيذ السياسات التجارية والسياسات العامة الأخرى (١)؛

ج - في المجالات المتصلة بالتفاوض على الاتفاقات التجارية والقواعد المتعددة الأطراف وتنفيذها وإدارتها (١)؛

د - في المجالات المتعلقة بالتجارة، واستراتيجيات تنمية الصادرات، وتيسير النقل، ومبادرات المعونة من أجل التجارة (١)؛

هـ - في المجالات المتعلقة بالتجارة والتنمية المستدامة، وذلك بالاشتراك مع البرنامج الفرعي ٨، التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية (١)؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: التعاون مع الكيانات الحكومية، والمؤسسات الأكاديمية والجامعات والهيئات الإقليمية في مجال تطوير أنشطة التدريب، بناء على طلبها، في مجال إدراج القضايا الاجتماعية في اتفاقات التجارة وعند إقامة شراكات بين القطاعين العام والخاص من أجل التنمية (١)؛

'٣' المشاريع الميدانية: مشروع للتعاون التقني يركز على مجالات تجارية متعددة التخصصات مثل الأبعاد الاجتماعية للسياسة التجارية، بما في ذلك إيجاد فرص العمل، والإنصاف، والحد من الفقر (١)؛

الجدول ٢٠-١٣

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١

	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الوظائف	
			٢٠١٠-٢٠١١		
الفئة	٢٠٠٨-٢٠٠٩		(قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية					
الوظائف	٥ ٤٥١,٨		٥ ٧٨٩,٨	٢٧	٢٦
غير الوظائف	٢٧٦,٨		٢٧٦,٨	–	–
المجموع الفرعي	**٥ ٧٢٨,٦**		**٦ ٠٦٦,٦**	**٢٧**	**٢٦**
الموارد الخارجة عن الميزانية	٧٠٥,٠		٨٤٠,٠	١	١
المجموع	**٦ ٤٣٣,٦**		**٦ ٩٠٦,٦**	**٢٨**	**٢٧**

٢٠-٤٤ يغطي مبلغ ٨٠٠ ٧٨٩ ٥ دولار المدرج في إطار الاحتياجات من الوظائف تكاليف ٢٦ وظيفة (١٧ من الفئة الفنية وما فوقها، و ٩ من فئة الخدمات العامة والرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢٠-١٣. ويعكس هذا المبلغ زيادة صافية قدرها ٠٠٠ ٣٣٨ دولار بسبب: (أ) الأثر المتأخر لاستحداث وظيفتين إضافيتين (١ ف-٤ و ١ ف-٣) في عام ٢٠٠٩ في ما يتعلق بتحسين فعالية وكفاءة تنفيذ الولايات المتعلقة بالأنشطة المتصلة بالتنمية، يقابلها جزئيا النقل الخارجي لوظيفة واحدة إلى البرنامج الفرعي ٩ لتعزيز الدعم التقني المقدم لقدرات البحث وتحليل السياسات، لا سيما في مجالات الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، وتوفير الطاقة والبنية التحتية مع التركيز على تيسير التجارة والنقل. وتلزم احتياجات من غير الوظائف قدرها ٨٠٠ ٢٧٦ دولار لتغطية تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

٢٠-٤٥ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ٠٠٠ ٨٤٠ دولار تكلفة وظيفة واحدة على النحو المبين في الجدول ٢٠-١٣ وستشمل موارد غير متعلقة بالوظائف: لسفر الموظفين، والخبراء الاستشاريين، والاحتياجات التشغيلية الأخرى والحلقات الدراسية. ويعكس هذا المبلغ

زيادة قدرها ٠٠٠ ١٣٥ دولار، بالمقارنة مع فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، تتصل بالعلاقات الاقتصادية القائمة بين آسيا وأمريكا اللاتينية والزيادة في أنشطة المشاريع المقررة التي تركز على تحقيق الهدف ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية.

البرنامج الفرعي ٢

الإنتاج والابتكار

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٨٠٠ ٣٨١ ٥ دولار

٢٠-٤٦ تتولى شعبة الإنتاج والإنتاجية والإدارة مسؤولية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي، بالتعاون الوثيق مع مكتب اللجنة في برازيليا. وستولي الاستراتيجية المقرر اتباعها اعتبارا خاصا للأحكام ذات الصلة المتعلقة بالأهداف والغايات المبينة في نتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي عقدتها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي، بما فيها تلك المبيّنة في إعلان الألفية ونتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، لا سيما ما يتصل منها بالشراكة العالمية من أجل التنمية.

٢٠-٤٧ وسيُنفذ البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية الواردة تفاصيلها تحت البرنامج الفرعي ٢ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ٢٠-١٤

الأهداف لفترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تشجيع الإنتاج والابتكار والإنتاجية مع إيلاء الاعتبار الواجب للأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والروابط مع الاقتصاد العالمي.

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) تعزيز قدرات الدول الأعضاء في اللجنة على تقليص ثغرات الإنتاجية داخل بين البلدان وبين المنطقة وسائر أنحاء العالم على حد سواء	(أ) '١' ازدياد عدد البلدان التي تعتمد سياسات أو تدابير ترمي إلى تقليص ثغرات الإنتاجية بما يتماشى مع توصيات اللجنة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: بلدان اثنان الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٥ بلدان '٢' ازدياد النسبة المئوية للمشاركين الذين يقيّمون أنشطة التعاون التقني التي ينظمها البرنامج الفرعي. على أنها ''مفيدة'' أو ''مفيدة

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
	جدا'' لعملهم فيما يتعلق بتقليص ثغرات الإنتاجية
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٨٥ في المائة من المشاركين
	التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٩٠ في المائة من المشاركين
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٩١ في المائة من المشاركين
(ب) تعزيز قدرات الأطراف المعنية في اللجنة على صياغة سياسات واستراتيجيات ترمي إلى تعزيز القدرة التنافسية لهياكل الإنتاج لديها	(ب) '١' ازدياد عدد الأطراف المعنية في اللجنة التي تتلقى خدمات المساعدة التقنية الشاملة والتي تتخذ إجراءات أو تعتمد تدابير متعلقة بالسياسات بما يتماشى مع توصيات اللجنة في مجالات استراتيجيات التنمية المنتجة
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق
	التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ أطراف معنية
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ أطراف معنية
	'٢' ازدياد عدد عمليات تنزيل المنشور الرئيسي الاستثمار الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مشهد زراعي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وغير ذلك من المنشورات المختارة التي تتضمن محتوياتها معلومات ذات صلة ودراسة تحليلية متعلقة بالسياسات وتوصيات للعمل
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: تنزيل ٥٠٠ ٢٦٧ عملية تنزيل
	التقديرات للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥٠٠ ٣٠٢ عملية تنزيل
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٠٠٠ ٣٣٠ عملية تنزيل

العوامل الخارجية

٢٠-٤٨ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن تواصل السلطات الإقليمية إعطاء الأولوية لزيادة وعيها ومعرفتها بالقضايا التي يغطيها البرنامج الفرعي فضلا عن توافر الإحصاءات ذات الصلة على المستويين الإقليمي والدولي؛ (ب) أن يواصل المجتمع الدولي دعم المنطقة وإعطاء الأولوية لشواغلها واحتياجاتها في ما يتعلق بسياساتها الخاصة بالتنمية المنتجة في سياق الاهتمامات الإنمائية الإقليمية والدولية. وستُراعى في هذا الصدد المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية.

النواتج

٢٠-٤٩ ستتحقق خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)؛

'١' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء لتحليل التحديات الرئيسية التي تعترض تطبيق سياسة المنافسة في المنطقة في مجموعة مختارة من المشاريع والقطاعات الفرعية والبلدان في المنطقة (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في التطورات التي استجدت مؤخرا في المنطقة من حيث الابتكار والتغيير الهيكلي (١)؛ اجتماع خبراء لبحث الاستراتيجيات الخاصة بالمشاريع في مجموعة مختارة من المشاريع والقطاعات الفرعية والبلدان في المنطقة (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في الاتجاهات السائدة في استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والشبكات المتصلة بها على كل من الصعيد المحلي والوطني والإقليمي (١)؛ اجتماع خبراء لتحليل أولويات المنطقة في ما يتعلق بتسخير الابتكار لأغراض التنمية (١)؛ اجتماع خبراء لبحث متطلبات الابتكار في سلسلة الإنتاج برمتها نظرا للتغيرات الحاصلة في مصادر الطاقة (مثلا الانتقال من النفط إلى الوقود الأحيائي) وتغير المناخ (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: دراسة بشأن شبكات الإنتاج والابتكار على الصعيدين الوطني والمحلي في مجموعة مختارة من القطاعات الفرعية والبلدان في المنطقة (١)؛ دراسة لمقارنة استراتيجيات الشركات عبر الوطنية والشركات الوطنية الكبرى ووجودها في المنطقة (١)؛ دراسة بشأن ديناميات الهيكل الإنتاجي لبلدان المنطقة، مع إيلاء عناية خاصة لأوجه التماثل والاختلاف في هياكل الإنتاج وآثارها على السياسات ذات الصلة (١)؛ دراسة بشأن

سياسات التنمية المنتجة لمجموعة مختارة من القطاعات الفرعية والبلدان في المنطقة (١)؛ مشهد زراعي، وهي دراسة بشأن اتجاهات التغيرات الهيكلية الطارئة على القطاع الزراعي وآثارها على السياسات القطاعية ذات الصلة (١)؛ نشرة الاستثمار الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وهي نشرة سنوية تتضمن معلومات إحصائية حديثة ودراسات حالات إفرادية للبلدان ولصناعات محددة (٢)؛ دراسة عن القدرات الإنتاجية لمجموعة مختارة من الجهات الاقتصادية الفاعلة وأدائها الإنتاجي وكذلك صلاتها مع الأسواق المحلية والوطنية والدولية (١)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة عن تغير المناخ والعواقب الاقتصادية لأنواع مختارة من الجهات الاقتصادية والقطاعات الفرعية والبلدان في المنطقة (١)؛ دراسة عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتنمية (١)؛ دراسة عن الابتكار والتنمية (١)؛ دراسة بشأن تطوير التكنولوجيا وقدرتها على توليد المعارف في مجموعة مختارة من الجهات الاقتصادية والقطاعات الفرعية والبلدان في المنطقة (١)؛ دراسة عن استعراض سياسات المنافسة في مجموعة مختارة من القطاعات الفرعية والبلدان في المنطقة (١)؛ دراسة عن متطلبات الابتكار في سلسلة الإنتاج برمتها نظرا للتغيرات الحاصلة في مصادر الطاقة (مثلا الانتقال من النفط إلى الوقود الأحيائي) وتغير المناخ (١)؛ دراسة عن الاستراتيجيات المتبعة لاستحداث وإدماج التكنولوجيات الجديدة على الصعيدين الوطني والإقليمي في مجموعة مختارة من الجهات الاقتصادية والبلدان (١)؛ دراسة عن الاتجاهات السائدة في مجال استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في ما بين أنواع مختارة من الجهات الاقتصادية وفي مجموعة مختارة من القطاعات الفرعية والبلدان في المنطقة (١)؛ دراستان عن الابتكار والتطوير وعن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتنمية (٢)؛

'٣' المواد التقنية: إعداد ونشر معلومات عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (٢)؛ إعداد ودمج وتحديث البرامج الحاسوبية ونظم المعلومات المتصلة بالتجارة: التحليل التنافسي للدول وهيكل الإنتاج الزراعي (٢)؛ تعهد وتحديث برنامج تحليل الأداء الصناعي (٢)؛ تعهد وتحديث الإطار القانوني للاستثمار المباشر الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمعلومات الإحصائية المتعلقة به (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم المساعدة التقنية لمن يطلبها من بلدان المنطقة وغيرها من الأطراف المعنية الرئيسية بشأن الابتكار والتنمية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (١)؛ توفير خدمات التعاون التقني للبلدان، بناء على طلبها، في المجالات المتعلقة بالسياسات

التنظيمية والقدرة التنافسية، وتنمية الأعمال التجارية في ميدان الأغذية الزراعية، ونظم الابتكار على الصعيدين الوطني والمحلي، واستراتيجيات الاستثمار المباشر الأجنبي على الصعيدين الوطني والمحلي، وتصميم وتنفيذ سياسات التنمية المنتجة، ولا سيما السياسات التي تدعم المشاريع البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة الحجم (١)؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: التعاون مع الهيئات الحكومية والمؤسسات الأكاديمية والجامعات والهيئات الإقليمية لإعداد أنشطة تدريبية في المجالات المتصلة بالتنمية المنتجة وتطوير المؤسسات في القطاعين الزراعي والصناعي وفي مجالات خدمية معينة على الصعيد الإقليمي أو الوطني أو المحلي؛ السياسات المتعلقة بتسخير الابتكار لأغراض التنمية وبتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (١)؛ دورة دراسية دولية بشأن الاقتصاد في أمريكا اللاتينية (اثنتان في كل فترة سنتين) (٢)؛

'٣' المشاريع الميدانية: مشروع للتعاون التقني بشأن سياسات الابتكار والقدرات التكنولوجية ونظم اختبار الجودة (١)؛ الاستراتيجيات والسياسات الواجب اتباعها لإقامة مجتمع معلومات يتسم بقدر أكبر من الإنصاف (١).

الجدول ٢٠-١٥

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٢

	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
الفئة	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية				
الوظائف	٤ ٩٢٣,٩	٥ ١٠٤,٧	٢١	٢١
غير الوظائف	٢٧٧,١	٢٧٧,١	–	–
المجموع الفرعي	**٥ ٢٠١,٠**	**٥ ٣٨١,٨**	**٢١**	**٢١**
الموارد الخارجة عن الميزانية	٣ ١٠٠,٠	٣ ٣٣٠,٠	٤	٥
المجموع	**٨ ٣٠١,٠**	**٨ ٧١١,٨**	**٢٥**	**٢٦**

٢٠-٥٠ يغطي مبلغ ٨٠٠ ٣٨١ ٥ دولار، الذي يمثل زيادة قدرها ٨٠٠ ١٨٠ دولار، تكاليف استمرار ٢١ وظيفة (١٦ من الفئة الفنية وما فوقها، و ٥ من الرتبة المحلية) (٧٠٠ ١٠٤ ٥ دولار) واحتياجات من غير الوظائف (١٠٠ ٢٧٧ دولار) مثل تكاليف الموظفين الأخرى للمساعدة المؤقتة خلال فترات ذروة العمل، والاستشاريين والخبراء والسفر. وترجع الزيادة البالغة ٨٠٠ ١٨٠ دولار أساسا إلى الأثر المتأخر لاستحداث

وظيفة واحدة برتبة ف-٣ في عام ٢٠٠٩ في إطار الأنشطة المتصلة بالتنمية. وتلزم احتياجات من غير الوظائف قدرها ١٠٠ ٢٧٧ دولار لتغطية تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

٢٠-٥١ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ٠٠٠ ٣٣٠ ٣ دولار تكاليف خمس وظائف على النحو المبين في الجدول ٢٠-١٥ وستشمل موارد غير متعلقة بالوظائف لسفر الموظفين، والخبراء الاستشاريين، والاحتياجات التشغيلية الأخرى والحلقات الدراسية. ويعكس هذا المبلغ زيادة صافية قدرها ٠٠٠ ٢٣٠ دولار بالمقارنة مع فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، تتعلق بأنشطة مشاريع في مجال تطبيق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، تركز على تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وتُموَّل من الأموال التي توفرها بصفة مستمرة ومتزايدة للمشاريع مفوضية الجماعات الأوروبية (EuropeAid).

البرنامج الفرعي ٣

سياسات الاقتصاد الكلي والنمو

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٤٠٠ ٤٨٢ ٨ دولار

٢٠-٥٢ تقع المسؤولية الفنية عن تنفيذ البرنامج الفرعي على عاتق شعبة التنمية الاقتصادية بالتعاون مع مكتبي اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في برازيليا وبوينس آيرس. وسوف تولي الاستراتيجية التي سيجري اتباعها اعتبارا خاصا للأحكام ذات الصلة المتعلقة بالأهداف والغايات المنصوص عليها في البيانات الختامية للمؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك الأهداف والغايات المحددة في إعلان الألفية وفي الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥. وستشدد بشكل خاص على الأهداف والغايات التي تشير إلى القضاء على الفقر المدقع والجوع، بغية إنشاء شراكة عالمية من أجل التنمية تشمل التعهد في المضي بإنشاء نظام تجاري ومالي مفتوح يقوم على قواعد ويمكن التنبؤ به غير تمييزي، والتعامل بشكل شامل مع مشاكل ديون البلدان النامية من خلال اتخاذ تدابير وطنية ودولية. وفي العمل صوب تحقيق هذه الأهداف والغايات، سيتعاون البرنامج الفرعي ويتفاعل مع الكيانات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة وغيرها مع المؤسسات الإقليمية ودون الإقليمية العاملة في مجال التنمية.

٢٠-٥٣ وسينفَّذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية المبينة بالتفصيل في إطار البرنامج الفرعي ٣ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ٢٠-١٦

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: زيادة النمو في الأجل الطويل في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي عن طريق تعزيز وضع وتنفيذ سياسات اقتصاد كلي ملائمة.

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) زيادة قدرة مقرري السياسات وغيرهم من أصحاب المصلحة في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على وضع وتنفيذ سياسات اقتصاد كلي متسقة في الأجل القصير، في سياق إطار تعزيز النمو في الأجل الطويل	(أ) '١' ازدياد عدد البلدان التي تتخذ إجراءات في مجال السياسة العامة تمشيا مع توصيات اللجنة في مجال سياسات الاقتصاد الكلي القصيرة الأجل مقاييس الأداء ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠ بلدان '٢' ازدياد عدد عمليات تنزيل المنشورين الرئيسيين للبرنامج الفرعي المعنونين الدراسة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (Economic Survey of Latin America and the Caribbean) ولمحة عامة أولية عن اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (Preliminary Overview of the Economies of Latin America and the Caribbean) اللذين تقدم محتوياتهما تحليلا للسياسات ذات الصلة وتوصيات للعمل مقاييس الأداء ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١ ٢٠٠ ٠٠٠ عملية تنزيل التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١ ٢٢٥ ٠٠٠ عملية تنزيل الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١ ٢٥٠ ٠٠٠ عملية تنزيل
(ب) تعزيز قدرة مقرري السياسات وغيرهم من أصحاب المصلحة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على وضع وتنفيذ سياسات وأدوات لدعم النمو الطويل الأجل وتيسير التكامل على صعيد الاقتصاد الكلي	(ب) '١' ازدياد عدد البلدان التي تتخذ إجراءات لدعم النمو الطويل الأجل وتيسير التكامل على صعيد الاقتصاد الكلي تمشيا مع توصيات اللجنة مقاييس الأداء ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
	التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧ بلدان
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠ بلدان
	’٢‘زيادة في النسبة المئوية للمشاركين في الشبكات التي ينظمها البرنامج الفرعي الذين يعتبرون أن أعمال المنتديات وتوصياتها في مجال السياسات ”مفيدة“ أو ”مفيدة جدا“ للنمو الطويل الأجل وتحقيق التكامل على صعيد الاقتصاد الكلي
	مقاييس الأداء
	٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق
	التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧٠ في المائة من المشاركين
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨٠ في المائة من المشاركين

العوامل الخارجية

٢٠-٥٤ ينتظر أن يحقق هذا البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن تسود الأوضاع المستقرة في الاقتصاد الدولي وفي إدارة سياسات الاقتصاد الكلي في بلدان المنطقة، مما يجعل الاقتصادات أقدر على مواجهة الصدمات أو الاضطرابات الخارجية؛ و (ب) أن يدعم المجتمع الدولي شواغل واحتياجات الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية فيما يتعلق بسياساتها في مجال الاقتصاد الكلي واستراتيجيات النمو الطويل الأجل لديها في سياق خطة التنمية الإقليمية والدولية، وأن يعطي أولوية لتلك الشواغل والاحتياجات. وفي هذا الصدد ستُراعَى المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف المستمدة من إعلان الألفية، والصكوك المعتمدة في مؤتمرات القمة والمؤتمرات العالمية في المجالين الاقتصادي والاجتماعي.

النواتج

٢٠-٥٥ خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستُنجز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

’١‘ أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء بشأن مسألة مختارة ذات أولوية عالية تتعلق بالسياسة المالية في المنطقة (١)؛ اجتماع خبراء بشأن مسألة مختارة تخص العلاقة بين أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والاقتصاد العالمي (١)؛ اجتماع خبراء بشأن مسألة مختارة تتعلق

بالحصول على التمويل من أجل التنمية (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: دراسة عن جانب ذي أولوية عالية من جوانب السياسة المالية في المنطقة (١)؛ دارسة عن مسألة ذات أولوية عالية تتعلق بالحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ الدراسة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (Economic Survey of Latin America and the Caribbean)، طبعتا ٢٠٠٩-٢٠١٠ و ٢٠١٠-٢٠١١ (٢)؛ لمحة عامة أولية عن اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (Preliminary Overview of the Economies of Latin America and the Caribbean)، طبعتا ٢٠١٠ و ٢٠١١ (١)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة مقارنة لأنماط النمو الاقتصادي في آسيا وأمريكا اللاتينية (١)؛ دراسة عن جانب ذي أولوية عالية من جوانب السياسة النقدية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن مسألة ذات أولوية عالية تتعلق بالنمو الاقتصادي وسوق العمل (١)؛ دراسة عن مسألة ذات أهمية عالية تتعلق بالمساعدة الإنمائية الرسمية في منطقة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن مسألة ذات أولوية عالية تتعلق بتنمية الأسواق المالية في المنطقة (١)؛ دراسة عن السياسات المعززة للنمو في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن المسائل المتعلقة بالاستثمار والنمو في اقتصاد الأرجنتين (١)؛ دراسة عن فعالية استراتيجية القطاع العام البرازيلي للفترة ٢٠٠٧-٢٠١٠ الرامية إلى تسريع النمو (١)؛ دراسة عن التجارة وتدفقات الاستثمار بين البرازيل وغيرها من اقتصادات أمريكا الجنوبية في العقد الأول من القرن الحادي والعشرين (١)؛

'٣' المواد التقنية: نشرة شهرية إحصائية عن أداء الاقتصاد البرازيلي (تصدر باللغات الإنكليزية والبرتغالية والإسبانية) (٢٤)؛ منشور فصلي لمؤشرات الاقتصاد الكلي في الأرجنتين (٨ أعداد)؛ تحديث وتحسين قواعد البيانات المتعلقة بالأداء الاقتصادي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ولا سيما قواعد البيانات التي تتضمن المعلومات اللازمة لإعداد المنشورات المتكررة الآنفة الذكر (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: توفير خدمات التعاون التقني لبلدان المنطقة، بناء على طلبها، فيما يتعلق بتصميم وتنفيذ سياسات الاقتصاد الكلي الموجهة صوب النمو. وقد تشمل مجالات التعاون، من بين ما تشمله، تنسيق سياسات الاقتصاد الكلي، وتصميم وتنفيذ

السياسات المالية والإصلاحات الهيكلية (١)؛

'٢' المشاريع الميدانية: مشاريع التعاون التقني فيما يتعلق بالسياسات المالية المعاكسة للدورات الاقتصادية واستقرار الاقتصاد الكلي (١)؛ التمويل من أجل التنمية والبنيان المالي (١)؛ اللامركزية المالية (١)؛ سياسات سوق العمل والفئات الضعيفة (١).

الجدول ٢٠-١٧

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٣

	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
الفئة	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية				
الوظائف	٧ ٦٧٨,٣	٨ ١٨٠,٣	٣٤	٣٧
غير الوظائف	٣٠٢,١	٣٠٢,١	–	–
المجموع الفرعي	**٧ ٩٨٠,٤**	**٨ ٤٨٢,٤**	**٣٤**	**٣٧**
الموارد الخارجة عن الميزانية	٥ ٤٢٥,٠	٥ ١٤٥,٠	٥	٤
المجموع	**١٣ ٤٠٥,٤**	**١٣ ٦٢٧,٤**	**٣٩**	**٤١**

٢٠-٥٦ يبيّن الجدول ٢٠-١٧ مبلغ قدره ٣٠٠ ١٨٠ ٨ دولار يتصل بالاحتياجات من الوظائف ويعكس زيادة قدرها ٠٠٠ ٥٠٢ دولار، لتغطية تكاليف ٣٧ وظيفة (٢٤ من الفئة الفنية وما فوقها و ١٣ من الرتبة المحلية). ونجمت الزيادة البالغة ٠٠٠ ٥٠٢ دولار عن النقل الداخلي لثلاث وظائف (٢ ف-٢ و ١ رم)، إلى جانب مهامها، من البرنامج الفرعي ١٠، الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية، من أجل إعادة توزيع الموارد وتحسين إنجاز البرنامج فيما يتعلق بنشر الإسقاطات الاقتصادية والتنبؤ بالأنشطة. ويغطي مبلغ ١٠٠ ٣٠٢ دولار المخصص للاحتياجات من غير الوظائف تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

٢٠-٥٧ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ٠٠٠ ١٤٥ ٥ دولار تكاليف أربع وظائف على النحو المبين في الجدول ٢٠-١٧ وستشمل موارد غير متعلقة بالوظائف لسفر الموظفين، الخبراء الاستشاريين، والاحتياجات التشغيلية الأخرى والحلقات الدراسية. ويعكس هذا المبلغ انخفاضا صافيا قدره ٠٠٠ ٢٨٠ دولار بالمقارنة مع فترة السنتين ٢٠٠٧-٢٠٠٩، فيما يتصل بالأنشطة المضلع بها في مجال سياسات الاقتصاد الكلي وسوق العمل. وسيستخدم البرنامج الفرعي الموارد الخارجة عن الميزانية لتمويل الأنشطة التي تركز على تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، ولا سيما الهدف ٨. ومن المتوقع أن

تستمر الحكومات التي تستضيف المكاتب الوطنية للجنة الاقتصادية في تمويل أنشطة التعاون التقني في بلدان كل منها.

البرنامج الفرعي ٤

التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٠٩٧ ٨٠٠ ٤ دولار

٢٠-٥٨ ستضطلع شعبة التنمية الاجتماعية بالمسؤولية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي. وستراعي الاستراتيجية الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا والمنبثقة عن المؤتمرات الرئيسية للأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية. وبصفة خاصة، ستوَفَّر خدمات التعاون التقني لبلدان المنطقة لمتابعة خطط العمل التي اعتمدتها مؤتمرات القمة والمؤتمرات الدولية التي تعقدها الأمم المتحدة في الميدان الاجتماعي.

٢٠-٥٩ وسينفَّذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية المبينة بالتفصيل في إطار البرنامج الفرعي ٤ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ٢٠-١٨

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تسريع عملية الحد من الفقر وتحقيق العدالة الاجتماعية والوئام الاجتماعي في المنطقة.

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) تعزيز قدرة الحكومات وغيرها من أصحاب المصلحة على التصدي للمخاطر الهيكلية والاجتماعية الناشئة التي تؤثر على مختلف الفئات الاجتماعية الاقتصادية	(أ) '١' ازدياد عدد البلدان التي تعتمد برامج وسياسات الحماية الاجتماعية في إطار نهج قائم على الحقوق وإيلاء الاعتبار الواجب لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية مقاييس الأداء ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٩ بلدان '٢' ازدياد عدد عمليات تنزيل المنشور الرئيسي للبرنامج الفرعي المعنون المشهد الاجتماعي لأمريكا اللاتينية وغيره من المنشورات المنتقاة التي توفر محتوياتها دراسة تحليلية وتوصيات ذات صلة بوضع

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
	السياسات الاجتماعية وتنفيذها مقاييس الأداء ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٠٠٠ ١٦٠ عملية تنزيل التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٠٠٠ ١٨٠ عملية تنزيل الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٠٠٠ ٢٠٠ عملية تنزيل
(ب) تدعيم قدرة الحكومات على تعزيز مؤسسات السياسة العامة الاجتماعية ووضع أدوات للسياسة العامة من أجل تحقيق أقصى قدر من التأثير الاجتماعي، ولا سيما بهدف الحد من الفقر وعدم المساواة	(ب) '١' ازدياد عدد البلدان التي تعتمد أطرا اجتماعية مؤسسية جديدة تجمع بين سياسات السوق والدولة والأسرة مقاييس الأداء ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٨ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٢ بلدا '٢' زيادة في النسبة المئوية للمستفيدين من أنشطة التعاون التقني التي ينفذها البرنامج الفرعي الذين يعتبرون التوصيات التي يتلقونها ''مفيدة'' أو ''مفيدة جدا'' لعملهم في مجال وضع السياسة العامة الاجتماعية مقاييس الأداء ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: لا ينطبق الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦٥ في المائة من المستفيدين

العوامل الخارجية

٢٠-٦٠ ينتظر أن يحقق هذا البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن يدعم المجتمع الدولي الدول الأعضاء في اللجنة وأن يمنح الأولوية لشواغلها واحتياجاتها فيما يتعلق بالتنمية الاجتماعية، بما في ذلك العناصر الأساسية لخطة التنمية الإقليمية، وهي العدالة والوئام الاجتماعي والرعاية الاجتماعية، وفقا للمبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية؛ (ب) أن تواصل المنطقة التحرك صوب تحقيق

مستويات التكامل في السُلطة اللازمة لتعزيز التكامل بين السياسات والبرامج في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، واتباع نهج متعدد الأبعاد لتخفيف حدة الفقر والحد من اللامساواة؛ (ج) أن يعزز المجتمعان الإقليمي والدولي التنسيق بين مختلف المنظمات والكيانات المعنية بالربط بين المسائل في الميدان الاجتماعي والمسائل في الميدان الاقتصادي، ولا سيما التجارة والتكامل والتمويل الدولي، من أجل تقديم فرص جديدة للتنمية في سياق العولمة.

النواتج

٢٠-٦١ خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستُنجز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء بشأن آليات التضامن المتكاملة التي تحسّن الشمول بالحماية الاجتماعية التي تجمع كلاً من آليات التمويل المستندة إلى الاشتراكات وآليات التمويل غير المستندة إلى الاشتراكات (١)؛ اجتماع خبراء بشأن الحد من الفقر والسياسات المتعلقة بإعادة توزيع الدخل (١)؛ اجتماع خبراء بشأن أوجه التقدم والتحديات التي تواجه الوئام الاجتماعي وعلاقتها بالأهداف الإنمائية للألفية (١)؛ اجتماع خبراء بشأن التحديات الماثلة أمام المؤسسات الاجتماعية التي طرحتها التغيرات التي طرأت مؤخرا على المخاطر الاجتماعية التي تؤثر على فئات محددة (١)؛ اجتماع خبراء بشأن المنهجيات المستخدمة لقياس التقدم الذي تحرزه بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي صوب تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية (١)؛ اجتماع خبراء لتقييم فعالية في تمتع فئات محددة بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة الاتجاهات الجديدة في البرامج العامة الاجتماعية التي تشتمل على التضامن المالي الرامي إلى تحسين توزيع الدخل (١)؛ اجتماع خبراء لاستكمال أوجه التقدم في إجراء الإصلاحات في القطاعات الاجتماعية (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: المشهد الاجتماعي لأمريكا اللاتينية (طبعتا فترة ٢٠٠٩-٢٠١٠ و ٢٠١٠-٢٠١١) (٢)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة عن أوجه التقدم والتحديات التي تواجهها السياسات الاجتماعية الرامية إلى الحد من الفقر وتوزيع الدخل، والتقدم المحرز صوب تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية (١)؛ دراسة عن التحديات التي يواجهها التصميم المؤسسي الاجتماعي (١)؛

دراسة عن الممارسات الحميدة والدروس المستفادة من برامج الابتكار الاجتماعي لتخفيف حدة الفقر (١)؛ دراسة عن السياسات المتعلقة بالأسر فيما يخص التغيرات الحالية في حجمها وبنيتها (١)؛ دراسة عن الإصلاحات الأخيرة في السياسات الاجتماعية القطاعية التي تؤثر على الوئام الاجتماعي (١)؛ دراسة عن التقدم الذي أحرزته بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي صوب تحقيق الهدف ١ من الأهداف الإنمائية للألفية وهو ''القضاء على الفقر المدقع والجوع'' (١)؛ دراسة عن القياس الابتكاري والمتكامل وكذلك عن السياسات الرامية إلى الحد من فقر الأطفال، تحقيقا للهدف ١ (١)؛ دراسة عن التقدم المحرز بشأن تمتع فئات سكانية محددة بالحقوق الاجتماعية، مع التشديد بوجه خاص على حالات الضعف والتمييز والاستبعاد، فضلا عن أهميتها لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية (١)؛ دراسة عن العلاقات بين الاندماج في سوق العمل، والفقر والتكوين الطبقي للمجتمع (١)؛ دراسة عن دور العمل غير المدفوع الأجر في برامج الحماية الاجتماعية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراستان عن التقدم الذي أحرزته بلدان المنطقة في الحد من وفيات الأطفال، والقضاء على الفقر المدقع والجوع ودور العمل غير المدفوع الأجر في برامج الحماية الاجتماعية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛

'٣' المواد التقنية: إعداد مدخلات فنية، عند الطلب وبالتعاون مع وكالات أخرى، للاجتماعات الحكومية الدولية بشأن الوئام الاجتماعي والعدالة الاجتماعية (١)؛ تعزيز الشبكة الحاسوبية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للمؤسسات الاجتماعية (١)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: التعاون مع الكيانات الحكومية والمؤسسات الأكاديمية والجامعات والهيئات الإقليمية، عند الطلب، لاستحداث أنشطة تدريبية في المجال المتعلق بـ ''اقتصاد الرعاية'' غير المدفوعة الأجر (١)؛ توفير خدمات التعاون التقني لبلدان المنطقة وغيرها من أصحاب المصلحة الرئيسيين، عند الطلب، في مجال ''اقتصاد الرعاية'' غير المدفوع الأجر (١)؛ توفير خدمات التعاون التقني، عند الطلب، بشأن المواضيع التالية: تصميم السياسة العامة الاجتماعية، وتنفيذ البرامج الاجتماعية، وإدارة البرامج والمؤسسات الاجتماعية، ورصد النفقات الاجتماعية وتقييمها، و ''اقتصاد الرعاية'' غير المدفوعة الأجر (١)؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: التعاون مع الكيانات الحكومية، والمؤسسات الأكاديمية وغير الحكومية والإقليمية ودون الإقليمية في الأنشطة التدريبية بشأن صوغ السياسة العامة المتعلقة بتخفيف حدة الفقر، وإعادة توزيع الدخل والإدماج الاجتماعي استجابةً للتغيرات في المخاطر الاجتماعية وبشأن ''اقتصاد الرعاية'' غير المدفوعة

الأجر (١)؛ التعاون مع المؤسسات الحكومية والأكاديمية وغير الحكومية والإقليمية ودون الإقليمية في الأنشطة التدريبية بشأن صياغة السياسة العامة المتعلقة بتخفيف حدة الفقر، وإعادة توزيع الدخل والإدماج الاجتماعي، وتعميم تصاميم السياسات العامة للاستجابة للتغيرات في المخاطر الاجتماعية (١)؛

'٣' المشاريع الميدانية: مشاريع التعاون التقني بشأن تقييم السياسات الاجتماعية والنفقات الاجتماعية (١)؛ الخبرات الوطنية والمحلية المتعلقة بالابتكار في المجال الاجتماعي (١)؛ مسائل الوئام الاجتماعي والسياسات الموجهة صوب أضعف الفئات (١)؛ إسهامات البرامج الصحية والتعليمية الإلكترونية في تحسين الوصول إلى خدمات التعليم والصحة العامة وتحسين نوعيتها (١).

الجدول ٢٠-١٩

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٤

	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
الفئة	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية				
الوظائف	٣ ٧٣٤,٣	٣ ٩١٥,١	١٧	١٧
غير الوظائف	١٨٢,٧	١٨٢,٧	–	–
المجموع الفرعي	**٣ ٩١٧,٠**	**٤ ٠٩٧,٨**	**١٧**	**١٧**
الموارد الخارجة عن الميزانية	٢ ٠٧٥,٠	٢ ٢١٥,٠	١	٢
المجموع	**٥ ٩٩٢,٠**	**٦ ٣١٢,٨**	**١٨**	**١٩**

٢٠-٦٢ يبيّن الجدول ٢٠-١٩ مبلغ قدره ١٠٠ ٩١٥ ٣ دولار يتصل بالاحتياجات من الوظائف، ويعكس زيادة قدرها ٨٠٠ ١٨٠ دولار، لتغطية تكاليف ١٧ وظيفة (١٢ من الفئة الفنية وما فوقها و ٥ من الرتبة المحلية). وتتصل الزيادة في الموارد المتعلقة بالوظائف بالأثر المرجأ لإنشاء وظيفة برتبة ف-٣ في سياق قرار الجمعية العامة ٦٣/٢٦٠ بشأن الأنشطة المتصلة بالتنمية، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. ويغطي مبلغ ٧٠٠ ١٨٢ دولار المتعلق بالاحتياجات من غير الوظائف، من جملة ما يغطي، تكلفة الاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين.

٢٠-٦٣ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستغطى الموارد من الخارج عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ٠٠٠ ٢١٥ ٢ دولار وظيفتين على النحو المبين في الجدول ٢٠-١٩ وستشمل موارد غير متعلقة بالوظائف لسفر الموظفين، والخبراء الاستشاريين، والاحتياجات التشغيلية الأخرى والحلقات الدراسية. ويعكس المبلغ زيادة قدرها

١٤٠ ٠٠٠ دولار، بالمقارنة مع فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، فيما يتصل بالأنشطة المضطلع بها في مجالات الإدماج الاجتماعي والوئام الاجتماعي والحماية الاجتماعية. وسوف يستخدم البرنامج الفرعي الموارد الخارجة عن الميزانية لتمويل أنشطته التي تركز على تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، ولا سيما الهدف ٨.

البرنامج الفرعي ٥

تعميم مراعاة المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٢ ٣٠٥ ٥٠٠ دولار

٢٠-٦٤ تتولى شعبة الشؤون الجنسانية التابعة للجنة المسؤولية الفنية عن تنفيذ البرنامج الفرعي. وسيولى اهتمام خاص بالأحكام المتعلقة بالأهداف والغايات الواردة في صكوك الأمم المتحدة الرئيسية لحقوق الإنسان وولاياتها. وسيركز البرنامج الفرعي كذلك على تطوير معارف جديدة تسلط الضوء على طبيعة المشاكل التي تنشأ في مجال السياسات الجنسانية في المنطقة، وإدماج تلك المعارف في استراتيجية بناء القدرات في بلدان المنطقة، وعلى الخصوص في استراتيجية الآليات الوطنية لتعميم مراعاة المنظور الجنساني من أجل النهوض بالمرأة. وسوف تواصل كذلك دعم جمع البيانات الأساسية بشأن حالة النساء والرجال، ووضع المؤشرات الجنسانية وتوفير المساعدة التقنية لبناء قدرات الوزارات القطاعية وكيانات منتقاة، من قبيل المكاتب الإحصائية الوطنية. وسيدعم البرنامج الفرعي كذلك تبادل الخبرات والممارسات الجيدة بين الدول الأعضاء في المؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وسيجري ضم الأطراف المعنية الأخرى من الأوساط الأكاديمية وقطاعات المجتمع المدني ذات الصلة كمستفيدين من أنشطة البرنامج الفرعي.

٢٠-٦٥ وسينفذ البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية الواردة تفاصيلها في البرنامج الفرعي ٥ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ٢٠-٢٠

أهداف فترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحقيق دمج خطة إنصاف الجنسين في السياسات الرئيسية لحكومات بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) إحراز تقدم في اعتماد بلدان المنطقة منظورا جنسانيا لمتابعة تحقيق كافة الأهداف المتفق عليها دوليا والواردة في المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك الأهداف المحددة في إعلان الألفية، والوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، واتفاقية القضاء على التمييز ضد المرأة، وتوافق الآراء الإقليمي ذي الصلة.	(أ) '١' ازدياد عدد البلدان التي أدمجت المؤشرات الإضافية التي اقترحتها اللجنة في قواعد بياناتها ووثائقها الرسمية المعدة لمتابعة تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية والاتفاقية والالتزامات المعبر عنها في المؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٦ بلدان التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٨ بلدان الهدف للفترة ٢٠١١-٢٠١٢: ١٢ بلدا '٢' ازدياد عدد سياسات تعميم المنظور الجنساني التي تستخدم أو تنتج عن استخدام المؤشرات التي اعتمدتها اللجنة لمتابعة تحقيق الهدف ٣ من الأهداف الإنمائية للألفية، ولا سيما بشأن تعزيز الاستقلال الاقتصادي للمرأة ورصد العنف الجنساني مقاييس الأداء الفترة: ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: سياستان من سياسات تعميم المنظور الجنساني الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ سياسات من سياسات تعميم المنظور الجنساني

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(ب) إحراز تقدم في تنفيذ الاتفاقات التي توصلت إليها الدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ولا سيما فيما يتصل بالمشاركة السياسية، والاعتراف بعمل المرأة غير المدفوع الأجر، والقضاء على الفقر والعنف الجنساني	(ب) '١' زيادة في النسبة المئوية للبلدان التي تقوم بتنفيذ التوصيات من بين البلدان التي تتلقى تعاونا تقنيا من اللجنة لدعم جهودها الرامية إلى تنفيذ الاتفاقات التي توصلت إليها الدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومتابعة تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا والواردة في إعلان الألفية مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥٠ في المائة الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٦٠ في المائة '٢' زيادة في عدد البرامج أو السياسات العامة التي اعتمدتها بلدان المنطقة استجابة لاتفاقات الدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٤ برنامجا أو سياسة عامة التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٧ برنامجا أو سياسة عامة الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢١ برنامجا أو سياسة عامة

العوامل الخارجية

٢٠-٦٦ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن تظل الحالة المؤسسية الراهنة للآليات الوطنية الرامية إلى إنصاف الجنسين على حالها أو تتحسن من حيث مهمتها ومركزها وجدول أعمالها في بيئة سياسية تتسم بالاستقرار على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي وبحدوث تداعيات محدودة للتغيرات السياسية في بلدان المنطقة؛ (ب) أن يوفر المجتمع الدولي - الدعم ويولي الأولوية لتعميم المنظور الجنساني في السياسات العامة للدول الأعضاء في اللجنة بوصف ذلك عنصرا أساسيا من عناصر التنمية الإقليمية والدولية، آخذا في اعتباره المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس

الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية.

النواتج

٢٠-٦٧ سيجري، خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، إنجاز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

'١' اجتماع لهيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعني بإدماج المرأة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية:

أ - تقديم الخدمات الفنية إلى اجتماعين من اجتماعات هيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك إعداد التقارير عن أنشطة أمانة اللجنة الاقتصادية والوثائق الفنية (٢٠١١) (٢)؛

'٢' تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات: الدورة الحادية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك إعداد التقارير عن أنشطة أمانة اللجنة والوثائق الفنية التي تُقدم في المؤتمر (النصف الثاني من عام ٢٠١٠) (١)؛ ثلاثة اجتماعات تحضيرية دون إقليمية للدورة الحادية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (النصف الثاني من عام ٢٠١٠) (٣)؛ اجتماعان مشتركان بين الوكالات مع برامج الأمم المتحدة وصناديقها ووكالاتها المتخصصة، بما في ذلك إعداد وثائق فنية داعمة والتقارير ذات الصلة (اجتماع واحد في عام ٢٠١٠ واجتماع واحد في عام ٢٠١١) (٢)؛

'٣' أفرقة الخبراء المخصصة: أربعة اجتماعات خبراء للنظر في القضايا ذات الأولوية التي تمخضت عنها الدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وسوف يجري النظر في المواضيع التالية: تقييم أفضل الممارسات والتحديات التي تعترض تنفيذ السياسات الجنسانية استنادا إلى تقارير مرصد التكافؤ بين الجنسين؛ الخطوط العامة لخطة اقتصادية من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين؛ تحديد القضايا الناشئة؛ حالة التكافؤ بين الجنسين في المنطقة (٤)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: صدور ثمانية أعداد خلال فترة السنتين من سلسلة المرأة والتنمية (Mujer y desarrollo)، بشأن الهدفين ١ و ٣ من الأهداف الإنمائية للألفية، الجنسانية والفقر؛

التقدم المحرز في تنفيذ توصيات اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة بشأن العنف ضد المرأة؛ السياسات العامة الهادفة إلى تحقيق التكافؤ بين الجنسين؛ التكافؤ بين الجنسين في سوق العمل؛ التكافؤ في العلاقات والمسؤوليات الأسرية؛ إحقاق العدالة للنساء والمراهقات والفتيات ممن هن ضحايا العنف الجنساني؛ الحقوق الجنسية والإنجابية باعتبارها شرطا لازما لتحقيق التكافؤ بين الجنسين؛ التقدم المحرز في تحقيق تعميم المنظور الجنساني في هيكل الدولة (٨)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة بشأن الإحصاءات والمؤشرات الجنسانية (١)؛ دراسة بشأن التقدم المحرز فيما يتعلق بمركز المرأة في المنطقة في سياق توافق آراء كيتو واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة والهدف ٣ من الأهداف الإنمائية للألفية، تُقدم في الدورة الحادية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (النصف الثاني من عام ٢٠١٠) (١)؛ دراسات عن المسائل ذات الصلة بإدماج المنظورات الجنسانية في تنمية بلدان المنطقة، حسب المجالات المواضيعية التي سيجري إبرازها في دورة اللجنة التي ستعقد عام ٢٠١٠ (٢ في عام ٢٠١٠ و ٣ في عام ٢٠١١) (٥)؛ منشورات غير متكررة بشأن التكافؤ بين الجنسين، والإحصاءات والمؤشرات الجنسانية، والمسائل الناشئة المنبثقة عن آخر ولايات للجنة بشأن الجنسانية (٣)؛

'٣' الكتيبات، وصحائف الوقائع، واللوحات البيانية الجدارية، ومجموعات المواد الإعلامية: نشرة إعلامية ومذكرات إحاطة تُعَدُّ بالتعاون مع وحدة الخدمات الإعلامية، من أجل توزيعها قبل انعقاد الدورة الحادية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (النصف الأول من عام ٢٠١٠) (١)؛

'٤' المواد التقنية: إعداد أربع مجموعات من الأدوات المتعلقة بمسائل محددة تساهم في تعميم مراعاة المنظور الجنساني في عمل منظومة اللجنة، بما في ذلك وضع مؤشرات جنسانية في مجال العنف ضد المرأة، وجدوى المقترحات الجديدة بشأن الحماية الاجتماعية وشروط إعمالها، وما ينجم عن تبسيط سوق العمل وتذليل العقبات الجنسانية التي تعترض تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية من آثار على التكافؤ بين الجنسين (٤)؛ القيام، بناء على طلب، وبالتعاون مع وكالات أخرى، بإعداد مدخلات فنية للاجتماعات الحكومية الدولية والمؤتمرات العالمية المعنية بالجنسانية، مثل منظمة الدول الأمريكية، والاجتماع المتخصص لشؤون المرأة – السوق المشتركة لدول الجنوب، ومجلس الوزيرات المعنيات بشؤون المرأة في أمريكا الوسطى، ومنظومة التكامل في أمريكا الوسطى، ورابطة التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ (١)؛ مؤتمران إلكترونيان على المستوى الوزاري إعدادا لوثيقة الموقف التي

تُعرض خلال الدورة الحادية عشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (النصف الأول من عام ٢٠١٠) (٢)؛ تحديث البوابة الشبكية للجنة المتعلقة بالإحصاءات الجنسانية ببيانات مستقاة من الدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية لعام ٢٠٠٨ وغيرها من المصادر (٢)؛ تحديث الموقع الشبكي لمرصد التكافؤ بين الجنسين ببيانات تقدمها السلطات الحكومية بصورة دورية (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: توفير خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على طلبها، بشأن المنهجيات المتعلقة بوضع المؤشرات الجنسانية وقياسها، واستخدام المؤشرات الجنسانية، ووضع السياسات العامة من أجل تعميم مراعاة المنظور الجنساني، وتوفير خدمات التعاون التقني كذلك بشأن بناء المؤسسات إلى الوكالات والكيانات الحكومية المسؤولة عن السياسات والبرامج المعنية بالمرأة، وإلى غيرها من الوكالات القطاعية ذات الصلة (١)؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: القيام، بناء على طلب بلدان المنطقة، بدعم أنشطة التدريب الذي تقدمه الوكالات الحكومية والمنظمات غير الحكومية، والجامعات والمراكز الأكاديمية في مجالات المنهجيات المتعلقة بوضع المؤشرات الجنسانية وقياسها، وتعميم مراعاة المنظور الجنساني في التنمية والسياسات الحكومية (١)؛

'٣' المشاريع الميدانية: مشروع للتعاون التقني من أجل إنشاء مرصد للمساواة بين الجنسين (١).

الجدول ٢٠-٢١

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٥

الفئة	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية				
الوظائف	١ ٦٩٦,٧	٢ ١٣٦,٩	٩	٩
غير الوظائف	١٦٨,٦	١٦٨,٦	–	–
المجموع الفرعي	**١ ٨٦٥,٣**	**٢ ٣٠٥,٥**	**٩**	**٩**
الموارد الخارجة عن الميزانية	٦٤٠,٠	٨٢٠,٠	١	١
المجموع	**٢ ٥٠٥,٣**	**٣ ١٢٥,٥**	**١٠**	**١٠**

٢٠-٦٨ يغطي مبلغ ٩٠٠ ١٣٦ ٢ دولار المتصل بالاحتياجات من الوظائف والذي يعكس زيادة قدرها ٢٠٠ ٤٤٠ دولار، تكاليف تسع وظائف (٧ من الفئة الفنية وما فوقها، و ٢ من الرتبة المحلية) على النحو المبين في الجدول ٢٠-٢١. وتتعلق الزيادة البالغة ٢٠٠ ٤٤٠ دولار بالأثر المتأخر لإنشاء وظيفتين (١ ف-٥ و ١ ف-٣) في سياق قرار الجمعية العامة ٢٦٠/٦٣ بشأن الأنشطة المتصلة بالتنمية، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. وتشمل الاحتياجات من غير الوظائف، والبالغة ٦٠٠ ١٦٨ دولار، تكاليف الموظفين الأخرى، وتكاليف الاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين.

٢٠-٦٩ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية والمتوقع أن تبلغ ٠٠٠ ٨٢٠ دولار تكاليف وظيفة واحدة مبينة في الجدول ٢٠-٢١ وستشمل موارد غير متعلقة بالوظائف لسفر الموظفين والخبراء الاستشاريين والاحتياجات التشغيلية الأخرى والحلقات الدراسية. ويعكس المبلغ زيادة قدرها ٠٠٠ ١٨٠ دولار بالمقارنة بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وسيستخدم البرنامج الفرعي موارد خارجة عن الميزانية لتنفيذ مشاريع للتعاون التقني تركز على إنجاز الهدف ٣ من الأهداف الإنمائية للألفية، ومتابعة استعراض مؤتمر بيجين + ١٥ عاما؛ والعنف ضد المرأة، واتفاق القاهرة الذي يعترف بالمساواة بين الجنسين بوصفها شرطا أساسيا لتحقيق التنمية المستدامة. ومن المتوقع تغطية هذه الزيادة بفضل استمرار تمويل المشاريع من مصادر ثنائية وأخرى متعددة الأطراف، مثل صندوق الأمم المتحدة للسكان، والوكالة الإسبانية للتعاون الدولي من أجل التنمية، ووكالة التعاون الدولي السويدية.

البرنامج الفرعي ٦
السكان والتنمية

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٦٠٠ ٣٢٤ ٣ دولار

٢٠-٧٠ سيتولى المركز الديمغرافي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التابع لشعبة السكان في اللجنة، المسؤولية عن تنفيذ البرنامج الفرعي. وسيركز البرنامج الفرعي على مواصلة تقديم الدعم إلى دورات اللجنة المخصصة للسكان والتنمية وإلى بلدان المنطقة، في متابعة برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، وفي تطبيق الاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وفي رصد أهداف ومقاصد المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك تلك المحددة في إعلان الألفية، والوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، والبيانات الختامية للمؤتمرات الدولية الأخرى ذات الصلة.

٢٠-٧١ وسينفَّذ البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية الواردة تفاصيلها في البرنامج الفرعي ٦ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ٢٠-٢٢

أهداف فترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحسين إدماج القضايا السكانية في السياسات والبرامج الإنمائية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) تعزيز قدرة الأطراف المعنية في اللجنة على رصد الاتجاهات السكانية ومعالجة القضايا السكانية والإنمائية لأغراض وضع البرامج الاجتماعية والسكانية	(أ) '١' ازدياد عدد الأطراف المعنية في اللجنة القائمة بتوليد المعرفة والمعلومات المتعلقة بالسكان والتنمية بالمشاركة مع البرنامج الفرعي في إطار جولة تعدادات السكان لعام ٢٠١٠ مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٤٠ طرفا معنيا التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤٥ طرفا معنيا الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٥٠ طرفا معنيا '٢' ازدياد عدد عمليات تنزيل منشورات المركز الديمغرافي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التي تقدم محتوياتها دراسة تحليلية للسياسات ذات الصلة وتوصيات للعمل، وبيانات المركز المتعلقة بالقضايا السكانية مقاييس الأداء الفترة: ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٠٠٠ ٨٠٠ ١ عملية تنزيل التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٠٠٠ ٨٢٥ ١ عملية تنزيل الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٠٠٠ ٨٥٠ ١ عملية تنزيل

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(ب) تعزيز القدرة التقنية للدول الأعضاء في اللجنة على رصد التقدم المحرز في تنفيذ توصيات وأهداف برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية وغيره من الاتفاقات الدولية المتصلة بتلك القضايا	(ب) '١' ازدياد عدد الإجراءات الجديدة أو الإضافية التي تتخذها الأطراف المعنية في اللجنة لرصد وتنفيذ أهداف وتوصيات برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، وخطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة لعام ٢٠٠٢، والأهداف والغايات ذات الصلة الواردة في إعلان الألفية، وغير ذلك من التوصيات والاتفاقات الدولية المتصلة بالسكان والتنمية مقاييس الأداء الفترة: ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٣٠ إجراء التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٥ إجراء الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤٠ إجراء

العوامل الخارجية

٢٠-٧٢ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن يسود الاستقرار الاجتماعي الاقتصادي والمؤسسي في المنطقة أو يتحسن، مع غياب الصدمات الخارجية الخطيرة التي تؤثر على الأولويات الثابتة؛ (ب) أن يقدم المجتمع الدولي الدعم ويعطي الأولوية لشواغل واحتياجات الدول الأعضاء في اللجنة فيما يتعلق بتنفيذ توصيات برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية والاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وفقا للمبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وبما يتماشى مع الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية؛ (ج) أن يعطي المجتمع الإقليمي الأولوية لإدماج العوامل الاجتماعية الديمغرافية فعليا في تصميم وتطبيق السياسات والبرامج الاجتماعية، من أجل تحسين فعاليتها.

النواتج

٢٠-٧٣ سيجري خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، إنجاز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' اللجنة المخصصة للسكان والتنمية التي تنعقد أثناء الدورات:

أ - تقديم الخدمات الفنية إلى لاجتماعات. تقديم الخدمات الفنية إلى اللجنة المخصصة للسكان والتنمية التي تنعقد أثناء الدورات، بما في ذلك إعداد الوثائق والتقارير التقنية المتعلقة بالمتابعة التي تجرى كل سنتين لخطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن السكان والتنمية، وبرنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، والاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛

'٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء لبحث التقدم المحرز في تنفيذ التوصية الواردة في خطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن السكان والتنمية وعملية استعراض نتائج المؤتمر الدولي للسكان والتنمية + ١٥ (١)؛ اجتماع خبراء لتحليل أولويات المنطقة فيما يخص التقديرات الديمغرافية المتعلقة بالسكان الأصليين، والمنحدرين من أصل أفريقي، والشيخوخة والمهاجرين (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في جولة تعدادات السكان لعام ٢٠١٠ (١)؛ اجتماعان بشأن التغيرات الديمغرافية وآثارها على التنمية (٢)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: أربعة أعداد من مجلة المرصد الديمغرافي (Demographic Observatory) (٤)؛ أربعة أعداد من مجلة ملاحظات سكانية (Revista Notas de Población) لنشر نتائج البحوث والدراسات المتعلقة بالسكان والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٤)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: وثيقة عن جولة التعدادات لعام ٢٠١٠ (١)؛ دراسة عن السكان والتنمية والصحة، بما في ذلك الصحة الجنسية والإنجابية (١)؛ دراستان عن القضايا ذات الأولوية العالية المتعلقة بالهجرة والاتجاهات الديمغرافية في أوساط السكان الأصليين والمنحدرين من أصل أفريقي، وعن الشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ ثلاثة منشورات عن القضايا ذات الأولوية العالية المتعلقة بالهجرة، والاتجاهات الديمغرافية في صفوف السكان الأصليين والمنحدرين من أصل أفريقي، وعن الشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٣)؛ دراسات عن حالة الظواهر الديمغرافية في المنطقة (٣)؛ دراستان عن التغيرات الديمغرافية والسياسات العامة في المنطقة (٢)؛

'٣' الكتيبات، وصحائف الوقائع، واللوحات البيانية الجدارية، ومجموعات المواد الإعلامية: عددان من نشرة نظام استرجاع بيانات التعداد للمناطق الصغيرة بواسطة الحواسيب الخفيفة (Redatam Informa) والنشر الإلكتروني لمحتويات النشرة من خلال موقع البرنامج الفرعي الذي يمكن الوصول إليه عن طريق البوابة الشبكية للجنة (٢)؛

'٤' المواد التقنية: دراسة تقنية عن تجهيز البيانات المستقاة من جولة تعدادات السكان لعام ٢٠١٠ (١)؛ دراسة تقنية عن منهجية الإسقاطات السكانية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ وضع وتحديث برامج حاسوبية لتيسير استعمال الإحصاءات السكانية، ولا سيما البيانات المستمدة من التعدادات والإحصاءات الحيوية، وذلك من خلال استعمال نظام استرجاع بيانات التعداد للمناطق الصغيرة بواسطة الحواسيب الخفيفة بالاقتران مع نظم المعلومات الجغرافية (٢)؛ وضع نماذج حاسوبية للإسقاطات السكانية على المستويين الوطني ودون الوطني (١)؛ تعهُّد وتحديث قاعدة البيانات المتعلقة بالشيخوخة من أجل متابعة الاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ تعهُّد وتحديث قاعدة البيانات المتعلقة بالهجرة الداخلية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ تعهُّد وتحديث قاعدة البيانات المتعلقة بالاتجاهات الديمغرافية والإسقاطات السكانية مصنفة حسب نوع الجنس والسن (٢)؛ تعهُّد وتحديث قاعدة البيانات المتعلقة بالتوزيع المكاني للسكان والتوسع الحضري في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛ تعهُّد وتحديث قاعدة البيانات المتعلقة بالهجرة الدولية من أجل برنامج استقصاء الهجرة الدولية في أمريكا اللاتينية (٢)؛ تعهُّد وتحديث قاعدة البيانات الإقليمية المتعلقة بتعدادات السكان والمساكن والإحصاءات الحيوية (٢)؛ تعهُّد وتحديث النظام الإقليمي للمؤشرات المتعلقة بمتابعة برنامج العمل الذي اعتُمد في المؤتمر الدولي للسكان والتنمية (٢)؛ التحديث الدوري لمحتويات الموقع الشبكي للبرنامج الفرعي الذي يمكن الوصول إليه عن طريق البوابة الشبكية للجنة (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على طلبها، في مجالات جمع البيانات، والتحليل الديمغرافي، ومنهجيات إعداد الإسقاطات والتقديرات السكانية (١)؛ في المجالات المتصلة بخطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن السكان والتنمية والاستراتيجية الإقليمية لتنفيذ خطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة في دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ فيما يتعلق بإدراج المتغيرات الاجتماعية الديمغرافية في السياسات والبرامج والمشاريع الإنمائية (١)؛ في تصميم واستعمال التطبيقات الحاسوبية المتصلة بنظام استرجاع بيانات التعداد للمناطق الصغيرة بواسطة الحواسيب الخفيفة (١)؛ بشأن الهجرة الدولية (١)، بشأن الاتجاهات الديمغرافية في صفوف السكان الأصليين والمنحدرين من أصل أفريقي (١)؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: حلقة عمل بشأن المسائل المتصلة بإدراج المتغيرات الاجتماعية الديمغرافية في السياسات والبرامج والمشاريع الإنمائية (١)؛ التعاون مع الهيئات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية، والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية لإعداد أنشطة تدريبية بشأن المسائل الناشئة المتعلقة بالسكان والتنمية (١)؛ أربع حلقات عمل بشأن استعمال التطبيقات الحاسوبية المتصلة بنظام استرجاع بيانات التعداد للمناطق الصغيرة بواسطة الحواسيب الخفيفة وإنشاء قواعد بيانات ذات صلة (٤)؛ تنظيم دورات تدريبية وحلقات دراسية وحلقات عمل عن الهجرة والاتجاهات الديمغرافية في صفوف السكان الأصليين والمنحدرين من أصل أفريقي وعن الشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ حلقتا عمل بشأن استعمال منهجيات وأدوات جديدة في إعداد الإسقاطات السكانية (٢)؛

'٣' المشاريع الميدانية: من المتوقع أن يجري خلال فترة السنتين تنفيذ مشاريع في المجالات التالية: تعزيز القدرات الوطنية على التعامل مع قضايا الهجرة الدولية والسكان الأصليين والشيخوخة (١)؛

الجدول ٢٠-٢٣

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٦

الفئة	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية				
الوظائف	٢ ٩٧٠,٠	٣ ١٥٠,٧	١٦	١٦
غير الوظائف	١٧٣,٩	١٧٣,٩	–	–
المجموع الفرعي	**٣ ١٤٣,٩**	**٣ ٣٢٤,٦**	**١٦**	**١٦**
الموارد الخارجة عن الميزانية	١ ٦٠٠,٠	١ ٦٢٠,٠	١	١
المجموع	**٤ ٧٤٣,٩**	**٤ ٩٤٤,٦**	**١٧**	**١٧**

٢٠-٧٤ يغطي مبلغ ٧٠٠ ١٥٠ ٣ دولار المتصل بالاحتياجات من الوظائف، والذي يعكس زيادة قدرها ٧٠٠ ١٨٠ دولار تكاليف ١٦ وظيفة (٨ من الفئة الفنية وما فوقها، و ٨ من الرتبة المحلية) على النحو المبين في الجدول ٢٠-٢٣. وتتعلق الزيادة بتأخر أثر إنشاء وظيفة من رتبة ف-٣ في سياق قرار الجمعية العامة ٢٦٠/٦٣ بشأن الأنشطة المتصلة بالتنمية، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. وتغطي الاحتياجات من غير الوظائف البالغة ٩٠٠ ١٧٣ دولار في إطار الاحتياجات من المساعدة المؤقتة العامة تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

٢٠-٧٥ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية والمتوقع أن تبلغ ٠٠٠ ٦٢٠ ١ دولار تكاليف وظيفة واحدة على النحو المذكور في الجدول ٢٠-٢١، وستشمل موارد غير متعلقة بالوظائف مخصصة لسفر الموظفين والخبراء الاستشاريين والاحتياجات التشغيلية الأخرى والحلقات الدراسية. ويعكس المبلغ زيادة قدرها ٠٠٠ ٢٠ دولار بالمقارنة بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، ويعزى ذلك أساساً إلى مشاريع إضافية ممولة من صندوق الأمم المتحدة للسكان. وستستخدم الموارد الخارجة عن الميزانية لدعم النواتج التي ترمي إلى تعزيز قدرة الأطراف المعنية في اللجنة على رصد الاتجاهات السكانية ومعالجة قضايا السكان والتنمية من أجل وضع برامج اجتماعية ديمغرافية، وقدرتها على رصد التقدم المحرز في تنفيذ توصيات وأهداف الاتفاقات الدولية ذات الصلة بالسكان والتنمية، وخاصة خطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة، وخطة عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية، فضلا عن الأحكام ذات الصلة من الهدفين ٤ و ٥ من الأهداف الإنمائية للألفية.

البرنامج الفرعي ٧
تخطيط الإدارة العامة

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٩٠٠ ٩٤٧ ١ دولار

٢٠-٧٦ يتولى المسؤولية الفنية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي، الذي تتخذه اللجنة مركزا للتدريب ويضطلع بدور معياري في صياغة جميع أنشطة التدريب التي تقدمها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وتنفيذها وتقييمها.

٢٠-٧٧ وسيُنفذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية المفصلة في إطار البرنامج الفرعي ٧ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ٢٠-٢٤

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحسين إدارة القطاع العام في بلدان المنطقة فيما يتعلق بالتخطيط الاقتصادي والاجتماعي والميزنة والتنمية المحلية.

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء في اللجنة وتبادل الخبرات فيما بينها بغية اعتماد نهج جديدة ومعالجة المسائل الناشئة ذات الصلة بالتخطيط والميزنة	(أ) '١' ازدياد عدد البلدان التي تعتمد السياسات والتدابير الجديدة في التخطيط والميزنة وفقا لتوصيات اللجنة مقاييس الأداء

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
	الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ بلدان
	'٢' زيادة في النسبة المئوية للمجيبين على الدراسة الاستقصائية الذين يعتبرون الدراسة التحليلية والتوصيات الواردة في مجموعة مختارة من منشورات البرنامج الفرعي ''مفيدة'' أو ''مفيدة جدا'' لعملهم في مجالي التخطيط والميزنة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٨٩ لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧٠ في المائة الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٥ في المائة
	'٣' ازدياد عدد عمليات تنزيل مجموعة مختارة من المنشورات في مجال التخطيط والميزنة التي يعدها البرنامج الفرعي والتي تقدم محتوياتها تحليلا للسياسات ذات الصلة وتوصيات للعمل مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٥٠ ٠٠٠ عملية تنزيل الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٠٠ ٠٠٠ عملية تنزيل
(ب) تعزيز قدرة البلدان الأعضاء في اللجنة وتبادل الخبرات فيما بينها بغية اعتماد سياسات إنمائية محلية	(ب) '١' ازدياد عدد البلدان أو المناطق الواقعة داخلها التي تتخذ إجراءات، وتعتمد سياسات وتدابير أو تنفذ أنشطة في مجال التنمية المحلية تمشيا مع توصيات اللجنة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧ بلدان

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٢ بلدا
	’٢‘ زيادة في النسبة المئوية للمشاركين في الشبكات التي ينظمها البرنامج الفرعي، الذين يعتبرون أن عمل المنتديات ’’مفيد‘‘ أو ’’مفيد جدا‘‘ لتحسين عملهم في مجال قضايا التنمية المحلية
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق
	التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧٠ في المائة
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٥ في المائة
	’٣‘ ازدياد عدد عمليات تنزيل مجموعة مختارة من المنشورات في مجال التنمية المحلية التي أعدها البرنامج الفرعي والتي تقدم محتوياتها تحليلا للسياسات ذات الصلة وتوصيات للعمل
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق
	التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٥٠ ٠٠٠ عملية تنزيل
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٣٠٠ ٠٠٠ عملية تنزيل

العوامل الخارجية

٢٠-٧٨ ينتظر أن يحقق هذا البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض ما يلي: (أ) أن يواصل المجتمع الدولي، لا سيما البلدان الأعضاء في المجلس الإقليمي للتخطيط إعطاء الأولوية لإدارة القطاع العام، وسياسات الميزنة والسياسات الإنمائية المحلية في المنطقة مع مراعاة المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما في ذلك الأهداف الواردة في إعلان الألفية؛ (ب) أن تظل البيئة الاجتماعية والاقتصادية والمؤسسية ثابتة في المنطقة أو تتحسن دون أن يؤدي ذلك إلى صدمات أو عراقيل خارجية كبيرة من شأنها أن تؤثر في أولويات برنامج العمل.

النواتج

٢٠-٧٩ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ تحقيق النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' اجتماع هيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط:

أ - تقديم الخدمات الفنية إلى اجتماعين من اجتماعات الهيئة الرئاسية للمجلس الإقليمي للتخطيط، ٢٠١٠ و ٢٠١١) (٢)؛

'٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء بشأن السياسة المالية، وسيتم النظر في التجارب المكتسبة في مجال الإدارة العامة وسياسات الميزانية وتقييمها في بلدان المنطقة (٢)؛ اجتماع خبراء للنظر في التجارب والسياسات المتعلقة بتخطيط السياسات العامة والتنمية الإقليمية والمحلية في بلدان المنطقة (٢)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: دراسات عن السياسة المالية، ومنهجيات الميزنة و/أو التقييم، والتخطيط في مجال السياسات العامة، وعمليات التنمية المحلية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٦)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على طلبها، فيما يتعلق بالتخطيط، والسياسات المالية والمتعلقة بالميزانية، وتقييم السياسات، والبرامج والمشاريع، وسياسات التنمية المحلية (١)؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: دورات دراسية دولية عن المالية العامة؛ والسياسات المتعلقة بالميزانية؛ إعداد المشاريع وإدارتها وتقييمها ومنهجية إطار العمل المنطقية؛ التنمية الاقتصادية المحلية، والقدرة التنافسية الإقليمية واللامركزية المالية؛ السياسات الاقتصادية والاجتماعية (١٠)؛

'٣' المشاريع الميدانية: مشروع للتعاون التقني بشأن تعزيز الحكومة الإلكترونية في مجال السياسات العامة (١).

الجدول ٢٠-٢٥

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٧

	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الوظائف	
		٢٠١٠-٢٠١١			
الفئة	٢٠٠٨-٢٠٠٩	(قبل إعادة تقدير التكاليف)		٢٠٠٨-٢٠٠٩ ٢٠١٠-٢٠١١	
الميزانية العادية					
الوظائف	١ ٨٣٧,٨	١ ٨٣٧,٨		١١	١١
غير الوظائف	١١٠,١	١١٠,١		–	–
المجموع الفرعي	**١ ٩٤٧,٩**	**١ ٩٤٧,٩**		**١١**	**١١**
الموارد الخارجة عن الميزانية	٤ ٠٨٥,٠	٣ ٨٧٠,٠		١٠	٩
المجموع	**٦ ٠٣٢,٩**	**٥ ٨١٧,٩**		**٢١**	**٢٠**

٢٠-٨٠ يغطي مبلغ ٨٠٠ ٨٣٧ ١ دولار المتصل بالاحتياجات في الوظائف تكاليف استمرار ١١ وظيفة (٣ من الفئة الفنية و ٨ من الرتبة المحلية) حسبما هو موضح في الجدول ٢٠-٢٥. ويغطي مبلغ ١٠٠ ١١٠ دولار المخصص للاحتياجات من غير الوظائف تكاليف الموظفين الأخرى والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

٢٠-٨١ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ٠٠٠ ٨٧٠ ٣ دولار الوظائف التسع المبينة في الجدول ٢٠-٢٥، كما ستغطي الاحتياجات من غير الوظائف المتصلة بسفر الموظفين والخبراء الاستشاريين والاحتياجات التشغيلية الأخرى والحلقات الدراسية. ويعكس المبلغ نقصانا قدره ٠٠٠ ٢١٥ دولار، مقارنة بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، ويعزى ذلك أساسا إلى إكمال مشروع كبير الحجم ومتعدد السنوات. وستستخدم الموارد الخارجة عن الميزانية في دعم النواتج التي ترمي إلى زيادة قدرات الموظفين العموميين في مجال السياسات المتعلقة بالميزانية والإدارة العامة القائمة على النتائج، والإدارة الاستراتيجية للتنمية المحلية والإقليمية، وتقييم برامج ومشاريع القطاع العام مع إيلاء عناية خاصة للأحكام ذات الصلة من الهدف ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية.

البرنامج الفرعي ٨
التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ١٠٠ ٥٧٧ ٤ دولار

٢٠-٨٢ ستكون شعبة التنمية المستدامة والمستوطنات البشرية التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مسؤولة عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي، بتنسيق وثيق مع الشعب الأخرى التابعة للجنة، وذلك من أجل دمج النهج الشامل للتنمية المستدامة في صلب عمل البرنامج على صعيد اللجنة، وعلى وجه الخصوص فيما يتعلق بتَغيُّر المناخ والهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية. وستكون المعالم الرئيسية للعملية على الصعيدين السياسي والمؤسسي هي المنتدى المعني بتطبيق التنمية المستدامة في المنطقة، الذي ستنظمه اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بالاشتراك مع لجنة التنمية المستدامة، وعملية اتفاقية الأمم

المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، ومتابعة اتفاقات خطة العمل الإقليمية الصادرة عن الاجتماع الإقليمي للوزراء والسلطات الرفيعة المستوى قطاع الإسكان والتنمية الحضرية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٢٠-٨٣ وسيُنفذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية المفصلة في إطار البرنامج الفرعي ٨ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ٢٠-٢٦

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحسين إدماج الاعتبارات البيئية والاعتبارات المتعلقة بإدارة المناطق الحضرية في السياسات الاقتصادية والاجتماعية والسياسات المتعلقة باستغلال الأراضي في إطار التنمية المستدامة وتغير المناخ.

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) زيادة قدرات البلدان الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على تحقيق تكامل سياسات وتدابير التنمية المستدامة، لا سيما فيما يتعلق بتغير المناخ والمستوطنات البشرية	(أ) '١' ازدياد عدد البلدان التي تعتمد سياسات أو تدابير أو صكوك في مجالات تغير المناخ والتنمية المستدامة والمستوطنات البشرية، بما يتماشى وتوصيات اللجنة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٥٠ لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ بلدان '٢' ازدياد عدد عمليات تنزيل المنشورات المختارة وعمليات تنزيل من قواعد البيانات المنشأة في إطار البرنامج الفرعي، والتي تتضمن محتوياتها دراسة تحليلية وتوصيات مناسبة للعمل مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢٠٠ ٠٠٠ عملية تنزيل التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٢٠ ٠٠٠ عملية تنزيل الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٥٠ ٠٠٠ عملية تنزيل

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(ب) تعزيز قدرة الحكومات وغيرها من الأطراف المعنية في المنطقة على متابعة تنفيذ الاتفاقات الدولية المتعلقة بالتنمية المستدامة والتنمية الحضرية، والتقدم المحرز في تنفيذ تلك الاتفاقات، كإعلان الألفية، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، واستراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، والاجتماع الإقليمي للوزراء والسلطات الرفيعة المستوى لقطاع الإسكان والتنمية الحضرية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، واجتماع التنفيذ الإقليمي، وعملية لجنة التنمية المستدامة	(ب) '١' ازدياد عدد البلدان التي تتخذ خطوات لمتابعة التزامات الاتفاقات الدولية المتعلقة بالتنمية المستدامة وبالتنمية الحضرية، بما يتماشى وتوصيات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٠ بلدان

العوامل الخارجية

٢٠-٨٤ ينتظر أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بافتراض أن يدعم المجتمع الدولي شواغل واحتياجات الدول الأعضاء في اللجنة في ما يتعلق بضرورة كفالة الاستدامة البيئية وإدماج مبادئ التنمية المستدامة في استراتيجياتها الإنمائية ويعطي تلك الشواغل والاحتياجات الأولوية. ولتحقيق ذلك، ستراعى المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما في ذلك الأهداف الواردة في إعلان الألفية.

النواتج

٢٠-٨٥ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ تحقيق النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)؛

'١' لجنة التنمية المستدامة: تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات: منتدى أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المعني بتطبيق التنمية المستدامة في المنطقة (١)؛

'٢' الاجتماع الإقليمي للوزراء والسلطات الرفيعة المستوى لقطاع الإسكان والتنمية الحضرية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: وثائق الهيئات التداولية: إعداد المدخلات الفنية للاجتماع الإقليمي عند الطلب (١)؛

'٣' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء لتحليل أولويات المنطقة فيما يتعلق بتخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معها (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في الدروس المستفادة من تنفيذ السياسات

والصكوك التي تشمل الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والحضرية والبيئية للتنمية المستدامة (١)؛ اجتماع خبراء لبحث ديناميات نمو المستوطنات البشرية في ما يتعلق بأسواق الأراضي الحضرية والريفية (١)؛ اجتماع خبراء لبحث الاتجاهات والمسائل الناشئة التي تؤثر على التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والآثار التي تترتب عليها في ما يتعلق بإدماج معايير الاستدامة في السياسات والمؤسسات العامة (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: دراسة عن التغيرات في أنماط التنمية الحضرية والاتجاهات البيئية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن التمويل من أجل التنمية المستدامة (١)؛ دراسة عن التقدم المحرز صوب التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن تحقيق تكامل السياسات العامة من أجل التنمية المستدامة وبناء المؤسسات (١)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة عن وصف وتقييم العوامل الخارجية في البيئة الحضرية (١)؛ دراسة عن الآثار الاقتصادية والبيئية للاتفاقات الدولية ذات الصلة بالنسبة لبلدان المنطقة (١)؛ دراسة عن الاستراتيجيات التجارية لغرض تحقيق التنمية المستدامة (١)؛ دراسة عن التقدم المحرز في مجال المنهجيات الخاصة بتقييم التكاليف أو الفوائد البيئية و/أو الحضرية في سياق التنمية المستدامة (١)؛ دراسة عن تأثيرات المسائل البيئية على العدالة في تحمل الأعباء (١)؛ دراسات عن تخفيف آثار تغير المناخ، بما في ذلك تقييم أسواق الكربون واحتياجات التكيف الاقتصادي بأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٤)؛ دراستان عن تغير المناخ، بما في ذلك تقييم أسواق الكربون، وتدفقات التمويل والاستثمار واحتياجات التكيف الاقتصادي في المنطقة (٢)؛

'٣' المواد التقنية: توسيع نطاق التطبيقات الكمية لتقييم التنمية المستدامة (١)؛ استكمال وتحسين قاعدة البيانات بشأن المتغيرات والمؤشرات الاقتصادية والاجتماعية والحضرية والبيئية لغرض تقييم التقدم المحرز نحو التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: توفير المساعدة التقنية لبلدان المنطقة في مجال تخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معها (١)؛ فيما يتعلق بمنهجيات إعداد مؤشرات التقدم المحرز في تحقيق التنمية المستدامة ومنهجيات إعداد متلازمات التنمية المستدامة بهدف تقييم الأسباب المتعددة لمشاكل الاستدامة (١)؛ في مجالات مختلفة تتعلق بالسياسات العامة وصلاتها بالتنمية المستدامة، والاستدامة الحضرية وتقييم آثار الكوارث (١)؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: التعاون مع الكيانات الحكومية والحكومية الدولية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية، بناء على طلبها، دعما للأنشطة التدريبية في مجال التنمية الحضرية، والسياسة العامة للتنمية المستدامة (١)؛ دعما للأنشطة التدريبية في مجال تقييم التنمية المستدامة ولتخفيف آثار تغير المناخ والتكيف معها (١)؛ دورة دراسية إقليمية عن الاقتصاد البيئي (١)؛ دورة دراسية إقليمية عن مؤشرات التنمية المستدامة (١)؛ دورة دراسية إقليمية عن المؤشرات الحضرية (١)؛

'٣' المشاريع الميدانية: مشاريع للتعاون التقني في مجال تقييم آثار الكوارث الطبيعية واستراتيجيات إدارة المخاطر (١)؛ في مجالي التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره (١)؛ في مجال الاستدامة الحضرية (١).

الجدول ٢٠-٢٧

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٨

	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الوظائف	
		٢٠١٠-٢٠١١			
الفئة	٢٠٠٨-٢٠٠٩	(قبل إعادة تقدير التكاليف)		٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية					
الوظائف	٣ ١٩٣,٤	٤ ٣٢٢,٩		١٦	١٨
غير الوظائف	٢٥٤,٢	٢٥٤,٢		–	–
المجموع الفرعي	**٣ ٤٤٧,٦**	**٤ ٥٧٧,١**		**١٦**	**١٨**
الموارد الخارجة عن الميزانية	١ ١٩٥,٠	١ ٣٤٠,٠		١	١
المجموع	**٤ ٦٤٢,٦**	**٥ ٩١٧,١**		**١٧**	**١٩**

٢٠-٨٦ يغطي مبلغ ٩٠٠ ٣٢٢ ٤ دولار، المتصل بالاحتياجات من الوظائف، والذي يشمل زيادة قدرها ٥٠٠ ١٢٩ ١ دولار، تكاليف ١٨ وظيفة (١٥ من الفئة الفنية وما فوقها، و ٣ من الرتبة المحلية) حسبما هو مبين في الجدول ٢٠-٢٧. وتتصل الزيادة في الموارد المتعلقة بالوظائف بما يلي: (أ) الأثر المتأخر لإنشاء ثلاث وظائف (١ ف-٥، ١ ف-٣، ١ ف-٢) في سياق قرار الجمعية العامة ٢٦٠/٦٣ عن الأنشطة المتصلة بالتنمية، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، (ب) النقل الداخلي لوظيفة واحدة برتبة ف-٤، مع المهام المتصلة بها، من البرنامج الفرعي ١١، الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى، بغرض زيادة الاتساق والكفاءة وإيجاد أوجه للتآزر في مجال التنمية المستدامة وتغير المناخ، ووظيفة واحدة برتبة ف-٣، من التوجيه التنفيذي والإدارة، لتعزيز قدرات البحث وتحليل السياسات ولتوفير خدمات

التعاون التقني في مجالي التنمية المستدامة وتغير المناخ. ويغطي مبلغ ٢٠٠ ٢٥٤ دولار المتصل بالاحتياجات من غير الوظائف تكاليف الموظفين الأخرى، والاستشاريين والخبراء، وسفر الموظفين.

٢٠-٨٧ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ٠٠٠ ٣٤٠ ١ دولار تكاليف وظيفة واحدة حسبما هو مبين في الجدول ٢٠-٢٧، والاحتياجات من غير الوظائف لما يلي: سفر الموظفين، والخبراء الاستشاريين، والاحتياجات التشغيلية الأخرى والحلقات الدراسية. ويعكس المبلغ زيادة قدرها ٠٠٠ ١٤٥ دولار مقارنة بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، ويعزى ذلك أساسا إلى التمويل الإضافي لخدمات المشورة التقنية بشأن التنمية المستدامة وتغير المناخ. وسيراعي البرنامج الفرعي الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما في ذلك الهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية.

البرنامج الفرعي ٩
الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٣٠٠ ١٣٣ ٤ دولار

٢٠-٨٨ ستكون شعبة الموارد الطبيعة والهياكل الأساسية مسؤولة عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي، بتعاون وثيق مع البرامج الفرعية الأخرى التابعة للجنة. ويهدف البرنامج إلى تزويد أصحاب المصلحة في المنطقة بدراسات تحليلية ومعلومات وبيانات مرتبة منهجيا تتعلق بتنظيم وإدارة الموارد الطبيعية وتوفير المنافع العامة وخدمات الهياكل الأساسية في سياق الأهداف الإنمائية المنبثقة عن المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك الأهداف المبيّنة في إعلان الألفية والوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥.

٢٠-٨٩ وسيُنفذ البرنامج الفرعي وفقاً للاستراتيجية المفصلة في إطار البرنامج الفرعي ٩ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ٢٠-٢٨

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تعزيز القدرة التنافسية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية من خلال الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وخدمات الهياكل الأساسية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) تعزيز قدرة المؤسسات في بلدان المنطقة على صوغ وتنفيذ السياسات العامة والأطر التنظيمية لزيادة الكفاءة في الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وفي توفير	(أ) '١' زيادة عدد البلدان التي تعتمد السياسات والتدابير في مجالات الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وتوفير المنافع العامة وخدمات الهياكل

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
المنافع العامة وخدمات الهياكل الأساسية	الأساسية بما يتماشى وتوصيات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨ بلدان '٢' زيادة النسبة المئوية للمشاركين الذين يقيِّمون الأنشطة التقنية التي ينظِّمها البرنامج الفرعي على أنها ''مفيدة'' أو ''مفيدة جدا'' لعملهم في مجال الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وخدمات الهياكل الأساسية مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧٥ في المائة من المشاركين الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨٠ في المائة من المشاركين
(ب) تعزيز مواءمة السياسات وتنسيقها وتبادل أفضل الممارسات على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي فيما يتعلق بالإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وتوفير المنافع العامة وخدمات الهياكل الأساسية	(ب) '١' ازدياد عدد المؤسسات العامة والأكاديمية والإقليمية والتجارية التي تتخذ خطوات لمواءمة السياسات في ميدان إدارة الموارد الطبيعية و/أو توفير خدمات الهياكل الأساسية، بما يتماشى وتوصيات اللجنة مقاييس الأداء: الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢٠ مؤسسة التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٢ مؤسسة الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٤ مؤسسة

العوامل الخارجية

٢٠-٩٠ من المتوقع أن يحقق هذا البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن يعم الاستقرار الاجتماعي الاقتصادي والمؤسسي في المنطقة بدون صدمات خارجية أو عراقيل كبرى من شأنها أن تؤثر على أولويات برنامج العمل؛ و (ب) أن يوفر المجتمع الدولي الدعم ويعطي الأولوية للشواغل والمتطلبات المحددة المتصلة بالإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وتوفير خدمات المرافق العامة والهياكل الأساسية في إطار الخطة

الإقليمية والدولية للتنمية. ولهذه الغاية، ستُؤخذ بعين الاعتبار المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك تلك المنبثقة عن إعلان الألفية.

النواتج

٢٠-٩١ سيجري خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ إنجاز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):

'١' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء بشأن صياغة السياسات العامة لإدارة المياه وما يتصل بها من خدمات تعزز الكفاءة الاقتصادية والعدالة الاجتماعية والاستدامة البيئية (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في التحديات الجديدة التي تواجه قطاع الموانئ في إطار الملاحة البحرية الدولية، مع إيلاء اهتمام خاص بأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في التقدم المحرز في تكنولوجيات الطاقة والتكنولوجيات المستدامة ودراسة الإدارة والاستخدام المستدامين لموارد الطاقة (١)؛ اجتماع إقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لخبراء التعدين والبيئة للنظر في وضع استراتيجيات موجهة نحو تحسين إدارة الموارد المعدنية وإيرادات التعدين (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات غير المتكررة: دراسة عن العلاقة بين تشريعات التعدين والتشريعات المتعلقة بحقوق السكان الأصليين، والتشريعات المتصلة بتأثير السكان الأصليين على ميدان التعدين (١)؛ دراسة عن إسهام خدمات الهياكل الأساسية في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، خصوصا فيما يتعلق بالحد من الفقر (١)؛ دراسة عن آثار تحسين السلسلة اللوجستية على إنتاجية بلدان مختارة وقدرتها التنافسية (١)؛ دراسة عن إدارة المياه وتوفير ما يتصل بها من خدمات في بلدان المنطقة (١)؛ دراسات عن الابتكار والتنمية؛ وعن التعدين وأنواع الطاقة المتجددة، وعن السياسات العامة للإدارة المستدامة للموارد الطبيعية (٤)؛ دراسة واحدة عن مسألة محددة تخص خدمات الهياكل الأساسية في المنطقة (١)؛ دراستان عن الطاقة والتنمية المستدامة: التشريعات والجوانب الاقتصادية والتكنولوجيات في بلدان مختارة في المنطقة (٢)؛ دراسات عن السياسات العامة المتعلقة بالإدارة المستدامة للموارد الطبيعية (٣)؛ دراستان عن سلوك أسواق الطاقة وعن توسيع نظم الطاقة وتأثير سياسات الأسعار والاستثمار فيها (٢)؛ دراستان عن استخدام المياه وتوفير إمدادات مياه الشرب وخدمات الصرف الصحي في المنطقة (٢)؛

'٢' الكتيبات، وصحائف الوقائع، واللوحات البيانية الجدارية، ومجموعات المواد الإعلامية: نشرة ''فال'' (FAL Bulletin)، وهي نشرة شهرية عن تيسير التجارة والنقل في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢٤ عدداً في فترة السنتين) (١)؛ الرسالة الإخبارية لشبكة التعاون في مجال الإدارة المتكاملة للموارد المائية من أجل التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛

'٣' المواد التقنية: استكمال وتعهد وتوسيع قاعدة بيانات النبذات البحرية بشأن النقل في المنطقة (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني، عند طلبها، إلى السلطات الوطنية والمحلية المسؤولة عن إدارة واستخدام الموارد الطبيعية (من بينها المعادن والطاقة والمياه) في بلدان المنطقة وآليات التعاون الإقليمي، من بينها لجنة الطاقة والمناجم التابعة لبرلمان أمريكا اللاتينية بشأن المواضيع ذات الصلة (١)؛ فيما يتصل بتوفير المنافع العامة وخدمات الهياكل الأساسية (١)؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: تنظيم دورة دراسية إقليمية لمدة أسبوعين لفائدة المسؤولين في القطاعين العام والخاص المشرفين على توفير خدمات الهياكل الأساسية وإدارتها (١)؛ وتنظيم دورة دراسية إقليمية عن إدارة الموارد الطبيعية لفائدة المسؤولين في القطاعين العام والخاص بالتنسيق مع معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي (١)؛

'٣' المشاريع الميدانية: مشاريع التعاون التقني في مجالات الطاقة المتجددة وأنواع الوقود الأحيائي وكفاءة الطاقة (١)؛ في مجالي إمدادات المنافع والخدمات التي تعزز الكفاءة الاقتصادية والعدالة الاجتماعية والاستدامة البيئية (١)؛

الجدول ٢٠-٢٩

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ٩

	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الفئة				
الميزانية العادية				
الوظائف	٣ ١٢٩,٤	٣ ٨٦٤,٩	١٧	١٨
غير الوظائف	٢٦٨,٤	٢٦٨,٤	–	–

الفئة	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) ٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	الوظائف ٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
المجموع الفرعي	**٣ ٣٩٧,٨**	**٤ ١٣٣,٣**	**١٧**	**١٨**
الموارد الخارجة عن الميزانية	٩٦٥,٠	١ ١٥٠,٠	١	١
المجموع	**٤ ٣٦٢,٨**	**٥ ٢٨٣,٣**	**١٨**	**١٩**

٢٠-٩٢ يغطي مبلغ ٩٠٠ ٨٦٤ ٣ دولار المتصل بالاحتياجات من الوظائف، والذي يعكس زيادة قدرها ٥٠٠ ٧٣٥ دولار، تكلفة ١٨ وظيفة (١٢ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٦ وظائف من الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢٠-٢٩. وتتصل هذه الزيادة بالأثر المتأخر لإنشاء أربع وظائف (١ ف-٤ و ١ ف-٣ و ١ ف-٢ و ١ ر م) في إطار القرار ٢٦٠/٦٣ بشأن الأنشطة المتصلة بالتنمية، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، والنقل الداخلي لوظيفة من الرتبة المحلية من البرنامج الفرعي ١، مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي، لتقوية الدعم التقني لقدرات البحث وتحليل السياسات في مجالات الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وتوفير الطاقة والهياكل الأساسية مع التركيز على تيسير التجارة والنقل. ويغطي مبلغ ٢٦٨٤٠٠ دولار المخصص للاحتياجات من غير الوظائف تكاليف المساعدة المؤقتة العامة والاستشاريين والخبراء وسفر الموظفين.

٢٠-٩٣ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية وقدرها ٠٠٠ ١٥٠ ١ دولار تكلفة وظيفة واحدة مبينة في الجدول ٢٠-٢٩، والموارد غير المتعلقة بالوظائف لما يلي: سفر الموظفين والاستشاريين واحتياجات تشغيلية أخرى وحلقات دراسية. ويعكس المبلغ زيادة قدرها ٠٠٠ ١٨٥ دولار، مقارنة بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، فيما يتصل بخدمات المشورة التقنية بشأن الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية (الطاقة والمياه والمناجم) وخدمات الهياكل الأساسية (النقل البري والبحري) وكذلك دراسات بشأن أزمة الطاقة ومصادر الطاقة المتجددة. وسيراعي البرنامج الفرعي الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، لا سيما الهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية.

البرنامج الفرعي ١٠

الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٣٠٠ ٦٧٧ ٤ دولار

٢٠-٩٤ تتولى شعبة الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية مسؤولية تنفيذ البرنامج الفرعي. ونظرا للطابع المتعدد الاختصاصات للبرنامج الفرعي، فإنها سوف تعمل بالتعاون الوثيق مع سائر شعب اللجنة، التي ستواصل تقديم الخدمات إليها.

٢٠-٩٥ وسينفذ هذا البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية الواردة تفصيلا في إطار البرنامج الفرعي ١٠ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ٢٠-٣٠

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تعزيز استخدام وإدماج المعلومات الإحصائية الصحيحة والآنية في السياسات الاقتصادية والاجتماعية لبلدان المنطقة

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين في الفترة ٢٠٠٥-٢٠١٥	(أ) '١' عدد بلدان المنطقة التي تحرز تقدما مرضيا في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وتدمج الحسابات الفرعية، وفقا للتوصيات الدولية ومقتضياتها الخاصة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٤ بلدا التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ١٦ بلدا الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١٨ بلدا '٢' ازدياد عدد بلدان المنطقة التي تحرز تقدما مرضيا في جمع البيانات وإصدار المؤشرات لمتابعة الأهداف الإنمائية للألفية مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ١٩ بلدا التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٢٢ بلدا الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٢٦ بلدا

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(ب) تعزيز القدرة التقنية للبلدان الأعضاء في اللجنة على رصد الاتجاهات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية وصياغة السياسات القائمة على الأدلة	(ب) '١' ازدياد عدد البلدان التي تتخذ خطوات لتنفيذ توصيات اللجنة المتعلقة برصد الاتجاهات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية وصياغة السياسات القائمة على الأدلة مقاييس الأداء: الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧ بلدان '٢' ازدياد عدد عمليات التنزيل من قاعدة البيانات الإلكترونية وتنزيل الحولية الإحصائية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي Statistical Yearbook for Latin America and the Caribbean مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٦٠٠ ٠٠٠ عملية تنزيل التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٨٠٠ ٠٠٠ عملية تنزيل الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ١ ٠٠٠ ٠٠٠ عملية تنزيل

العوامل الخارجية

٢٠-٩٦ من المتوقع أن يحقق هذا البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن يسود الاستقرار الاجتماعي الاقتصادي والمؤسسي في المنطقة، مما يسمح للمكاتب الإحصائية الوطنية بأداء عملها على نحو طبيعي وإحراز تقدم فيه؛ (ب) أن يواصل المجتمع الدولي دعمه لعمل المؤتمر الإحصائي للأمريكتين التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وللأولويات التي يحددها لغرض تطوير الإحصاءات في المنطقة، استجابة للاحتياجات والشواغل الخاصة للدول الأعضاء في المنطقة. ولهذه الغاية، ستُؤخذ بعين الاعتبار المبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما في ذلك الأهداف الواردة في إعلان الألفية؛ (ج) أن تدعم الوكالات والمنظمات الدولية العاملة في المنطقة جهود التنسيق الرامية إلى زيادة كفاءة وفائدة أنشطة التعاون التي تضطلع بها في مجال الإحصاءات.

النواتج

٢٠-٩٧ سيجري خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ إنجاز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' المؤتمر الإحصائي للأمريكتين: تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات: المؤتمر الإحصائي السادس للأمريكتين، بما في ذلك تنسيق ورصد اتفاقات التعاون التقني في مختلف المجالات المتعلقة بالتطوير التقني والمؤسسي للإحصاءات في المنطقة، وإعداد التقارير بشأن أنشطة أمانة اللجنة وبشأن النواتج والتقدم المحرز في التطوير الإحصائي والتعاون الدولي، فضلا عن إعداد الوثائق الفنية لعرضها على المؤتمر (١)؛ اجتماعان للجنة التنفيذية للمؤتمر، بما في ذلك إعداد تقارير مرحلية عن التقدم المحرز بشأن نتائج ونواتج برنامج العمل الذي حدده المؤتمر (٢)؛

'٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء لتحليل المنهجيات البديلة لمحاكاة سيناريوهات للنمو في الأجلين المتوسط والطويل وإمكانية قيامها بتحديد أثر السياسات الاقتصادية والاجتماعية (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في تحسين تنظيم المكاتب الإحصائية الوطنية و/أو النظم الإحصائية الوطنية (١)؛ اجتماع خبراء لتحليل منهجيات الرصد في مجال الاقتصاد الكلي على أساس نظم المؤشرات القصيرة الأجل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١)؛ اجتماع خبراء لتحليل التقدم المحرز في مجال الإحصاءات والحسابات البيئية (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في التقدم الجديد المحرز في وضع نماذج للاقتصادات المفتوحة ومساهمتها في التنبؤ القصير الأجل (١)؛ اجتماع خبراء لدراسة مواءمة وتوحيد المؤشرات الوطنية وإدماجها ضمن نظام للرصد الإقليمي للأهداف الإنمائية الواردة في إعلان الألفية (١)؛ اجتماعا خبراء لتعزيز وتحليل إدماج التوصيات الدولية الجديدة بشأن التصنيفات والتسميات في الممارسات الإحصائية الأساسية للتجارة الوطنية والخارجية في السلع والخدمات (٢)؛ اجتماع خبراء لتحليل التقدم المحرز في الحسابات الفرعية فيما يتعلق بأولويات التنمية في المنطقة (١)؛ اجتماعا خبراء لتقييم إدراج التوصيات الدولية الجديدة في تنفيذ نظام الحسابات القومية وتكييفه مع خصائص اقتصادات المنطقة، ضمن الإطار الذي تتيحه شبكة خبراء أمريكا اللاتينية في مجال الحسابات القومية (٢)؛ اجتماعا خبراء لوضع توصيات لإدخال تحسينات على عملية مواءمة وتنسيق الإحصاءات والمؤشرات الاجتماعية، مع التركيز على رصد الأهداف الإنمائية للألفية والتلاحم الاجتماعي (٢)؛ اجتماعا خبراء لوضع توصيات بشأن تعزيز تحسين التقنيات والمنهجيات المستخدمة في نظم المعلومات

الاجتماعية واستقصاءات الأسر المعيشية، بالإضافة إلى توسيع نطاق المواضيع والمناطق الجغرافية المشمولة بها (٢)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: النشرة الإحصائية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (*Cuadernos Estadísticos de la CEPAL*)، التي صدر منها عددان خلال فترة السنتين، أحدهما عن نشر التصنيفات والتسميات الاقتصادية والاجتماعية الجديدة في الممارسات الإحصائية الأساسية للتجارة الوطنية والخارجية في السلع والخدمات، والثاني عن منهجية الإحصاءات الاقتصادية عن الحسابات الوطنية والقطاع الخارجي (٢)؛ الحولية الإحصائية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢) (Statistical Yearbook for Latin America and the Caribbean)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة عن التقدم المحرز صوب الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا (١)؛ دراسة عن التقدم المحرز في المنطقة في مجال تنفيذ التوصيات الدولية الجديدة المتعلقة بأوجه تحسين نظام الحسابات القومية (١٩٩٣، التنقيح ١) أو إحصاءات القطاع الخارجي (١)؛ دراسة عن التنفيذ الإقليمي للحسابات الفرعية وغيرها من الحسابات (١)؛ منشوران عن رصد الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا (٢)؛ دراستان عن التحليل المنهجي لقياس الظروف المعيشية وعن الوئام الاجتماعي في بلدان مختارة في المنطقة (٢)؛ دراستان تتألفان من تحليل إحصائي لحالة الفقر، وعدم المساواة في الدخول، وعن الوئام الاجتماعي في بلدان مختارة في المنطقة (٢)؛ دراستان عن إسقاطات واتجاهات الاقتصاد الكلي في القطاعات الإنتاجية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي استناداً إلى السيناريوهات الرئيسية للاقتصاد الدولي (٢)؛ دراستان عن وضع نماذج لتوقعات النمو في الأجل المتوسط والطويل استنادا إلى سيناريوهات بديلة بشأن السياسات الاقتصادية والاجتماعية (٢)؛

'٣' المواد التقنية: تعهد وتحديث قواعد البيانات الإلكترونية للجنة، ومن بينها توسيع نطاق تغطيتها التاريخية، وإدراج مواضيع اقتصادية واجتماعية وبيئية جديدة، وتحسين المؤشرات القصيرة الأجل (٢)؛ إعداد المؤشرات الإحصائية لطبعتي ٢٠١٠ و ٢٠١١ لمنشور المشهد الاجتماعي لأمريكا اللاتينية (*Social Panorama of Latin America*)، بمشاركة شعبة التنمية الاجتماعية (٢)؛ إعداد الموجز الإحصائي والإسقاطات الاقتصادية لـ الدراسة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (*Economic Survey of Latin America and the Caribbean*)، طبعتا الفترتين ٢٠٠٩-٢٠١٠ و ٢٠١٠-٢٠١١ (٢)؛ إعداد الموجز

الإحصائي والإسقاطات الاقتصادية لمنشور لمحة عامة أولية عن اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (*Preliminary Overview of the Economies of Latin America and the Caribbean*)، طبعتا عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: توفير خدمات التعاون التقني للدول الأعضاء والهيئات الإقليمية، بناء على طلبها: في مواءمة الإحصاءات الاقتصادية الأساسية وتنفيذ أحدث التسميات الدولية المنقحة وكذلك نظام الحسابات القومية وحساباته الفرعية (١)؛ فيما يتعلق باستقصاءات الأسر المعيشية، والمؤشرات والإحصاءات الاجتماعية، وفي التمثيل الكمي وتحليل أحوال الفقر كجزء من متابعة الأهداف الإنمائية للألفية (١)؛ في وضع نظم الرصد ووضع نماذج للتنمية الاقتصادية وتصميم المؤشرات التحليلية (١)؛ في تطوير التنظيم المؤسسي للنظام الإحصائي الوطني والمكاتب الإحصائية الوطنية (١)؛ تقديم الدعم لتطوير الإحصاءات البيئية (١)؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: التعاون مع الهيئات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية، والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية في دعم أنشطة تدريبية بشأن المسائل المتعلقة بما يلي: رصد التقدم المحرز صوب تحقيق الأهداف الإنمائية التي حُددت في إعلان الألفية، والفقر، وتوزيع الدخل والجوانب المهمة من الوئام الاجتماعي والضعف (١)؛ تطوير الإحصاءات البيئية (١)؛ تنظيم النظم الإحصائية الوطنية (١)؛

'٣' المشاريع الميدانية: من المتوقع أن يجري خلال فترة السنتين تنفيذ مشاريع في المجالات التالية: برنامج المقارنات الدولية؛ البرنامج الإقليمي لدعم بلدان المنطقة في تنفيذ توصيات نظام الحسابات القومية لعام ٢٠٠٨، ولتحسين الإحصاءات الاقتصادية الأساسية؛ اعتماد الحسابات الفرعية المتصلة بقطاعات محددة مثل السياحة والصحة (١)؛ الإحصاءات البيئية (١)؛ تنظيم النظم الإحصائية الوطنية (١)؛ رصد التقدم المحرز صوب تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا والإحصاءات والمؤشرات المتصلة بالوئام الاجتماعي والفقر (١)؛ تقوية القدرات الوطنية في مجال منهجيات جمع ورصد الإحصاءات والمؤشرات (١).

الجدول ٢٠-٣١

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١٠

	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
		٢٠١٠-٢٠١١		
الفئة	٢٠٠٨-٢٠٠٩	(قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية				
الوظائف	٤ ٧٠٢,٩	٤ ٣٨١,٧	٢٧	٢٤
غير الوظائف	٢٩٥,٦	٢٩٥,٦	–	–
المجموع الفرعي	**٤ ٩٩٨,٥**	**٤ ٦٧٧,٣**	**٢٧**	**٢٤**
الموارد الخارجة عن الميزانية	٧٥٥,٠	٧٥٠,٠	–	–
المجموع	**٥ ٧٥٣,٥**	**٥ ٤٢٧,٣**	**٢٧**	**٢٤**

٢٠-٩٨ يغطي مبلغ ٧٠٠ ٣٨١ ٤ دولار المتصل بالاحتياجات من الوظائف، والذي يعكس زيادة قدرها ٢٠٠ ٣٢١ دولار، تمويل ٢٤ وظيفة (٩ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها و ١٥ وظيفة من الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢٠-٣١. ويتصل الانخفاض الصافي بالنقل الخارجي لثلاث وظائف (٢ ف-٢ و ١ ر م) مع مهامها، إلى البرنامج الفرعي ٣، ويقابلها جزئيا الأثر المتأخر لإنشاء وظيفة واحدة ف-٣ في إطار القرار ٦٣/٢٦٠ بشأن الأنشطة المتصلة بالتنمية، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. ويغطي مبلغ ٦٠٠ ٢٩٥ دولار المتصل بالاحتياجات من غير الوظائف: تكاليف الموظفين الأخرى؛ الاستشاريين والخبراء؛ سفر الموظفين.

٢٠-٩٩ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقعة، البالغة ٠٠٠ ٧٥٠ دولار والتي تعكس انخفاضا قدره ٠٠٠ ٥ دولار، بالمقارنة بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، تكاليف سفر الموظفين والاستشاريين واحتياجات المشاريع الأخرى وحلقات دراسية تتصل بمشاريع التعاون. ومن المتوقع أن يواصل البرنامج الإنمائي وغيره من المانحين الحاليين تمويلهم للمشاريع في إطار هذا البرنامج الفرعي. وإضافة إلى ذلك، سيساعد البرنامج الفرعي بلدان المنطقة على إصدار مؤشرات لمتابعة تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وسد الثغرات بين البيانات الوطنية وتلك التي تستخدمها الوكالات الدولية، واستكمال منهجية قياس الفقر، وإصدار تقديراتها للفقر على الصعيد الوطني. كما سيواصل البرنامج الفرعي تدعيم دور المؤتمر الإحصائي للأمريكتين.

البرنامج الفرعي ١١

الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٨ ٣٢٥ ٧٠٠ دولار

٢٠-١٠٠ سيضطلع المقر دون الإقليمي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في المكسيك بمسؤولية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي، الذي يركِّز على بلدان برزخ أمريكا الوسطى، والجمهورية الدومينيكية، وكوبا، والمكسيك، وهايتي، بالتنسيق مع البرامج الفرعية الأخرى للجنة فيما يتعلق بالتخصص القطاعي. وستراعي بوجه خاص الأحكام ذات الصلة بالأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما في ذلك الأهداف المبيّنة في البيانات الختامية للمؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي، بما في ذلك الأهداف المحددة في إعلان الألفية والبيان الختامي لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، وبخاصة ما يتعلق منها بالقضاء على الفقر المدقع والجوع، وتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وكفالة الاستدامة البيئة، وإقامة شراكة عالمية من أجل التنمية.

٢٠-١٠١ وسينفذ هذا البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية الواردة تفصيلا في البرنامج الفرعي ١١ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ٢٠-٣٢

أهداف فترة السنتين والإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تحقيق نمو دينامي وتنمية مستدامة وشاملة ومنصفة في إطار مؤسسي ديمقراطي متين لإنجاز الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف المحددة في إعلان الألفية.

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) تعزيز قدرة اللجنة على معالجة المسائل الاقتصادية والاجتماعية دون الإقليمية، لا سيما ما يتعلق منها بالقضاء على الفقر	(أ) '١' ازدياد عدد بلدان المنطقة دون الإقليمية الأعضاء في اللجنة، التي تعتمد سياسات وتدابير في مجالي القضاء على الفقر والتنمية الاقتصادية، بما يتماشى وتوصيات اللجنة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ بلدان

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة		مؤشرات الإنجاز
		’٢‘ زيادة في نسبة المشاركين الذين يقيِّمون أنشطة التعاون التقني والدورات التي ينظمها البرنامج الفرعي على أنها ”مفيدة“ أو ”مفيدة جدا“ لوضع السياسات الاقتصادية والاجتماعية، لا سيما ما يتعلق منها بالقضاء على الفقر مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧٥ في المائة من المشاركين الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٨٠ في المائة من المشاركين
(ب) تعزيز القدرات التقنية للأطراف المعنية في اللجنة على تصميم أو تقييم السياسات والتدابير في مجالات التجارة والتكامل والتنمية المستدامة	(ب)	’١‘ ازدياد عدد بلدان المنطقة دون الإقليمية الأعضاء في اللجنة، التي تعتمد سياسات وتدابير في مجالات التجارة والتكامل والتنمية المستدامة، بما يتماشى وتوصيات اللجنة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤ بلدان
		’٢‘ زيادة في النسبة المئوية للأطراف المعنية في اللجنة التي شملها الاستقصاء والتي تقيّم منتجات البرنامج الفرعي وخدماته على أنها ”مفيدة“ أو ”مفيدة جدا“ لما يقومون به من عمل في مجالات التجارة والتكامل والتنمية المستدامة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٧٠ في المائة من الأطراف المعنية الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧٥ في المائة من الأطراف المعنية

العوامل الخارجية

٢٠-١٠٢ ينتظر أن يحقق هذا البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) أن يستجيب المجتمع الدولي لاحتياجات وشواغل البلدان الأعضاء في اللجنة ويدعمها، وفقا للمبادئ التوجيهية التي وضعتها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وكذلك وفقا للأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها تلك الواردة في إعلان الألفية؛ (ب) أن يسود الاستقرار الاقتصادي - الاجتماعي والمؤسسي في المنطقة، دون وقوع اضطرابات كبرى أو صدمات خارجية.

النواتج

٢٠-١٠٣ سيجري خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ إنجاز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات: اجتماع للجنة التعاون الاقتصادي لبرزخ أمريكا الوسطى، ويشمل ذلك إعداد الوثائق الفنية والتقارير (١)؛

'٢' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء بشأن التكامل وخطة التنمية في أمريكا الوسطى (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في الفرص والعقبات الجديدة أمام تنمية قطاعات إنتاجية مختارة في بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في إدماج المسائل المتعلقة بالفقر وانعدام المساواة في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ اجتماع خبراء للنظر في اتجاهات القطاع الزراعي والتحديات التي يواجهها في المنطقة دون الإقليمية خلال فترة تنفيذ اتفاق التجارة الحرة المبرم بين الولايات المتحدة وبلدان أمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية (١)؛ اجتماع خبراء لبحث التقدم المحرز في مجال سياسات التجارة في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ اجتماع خبراء لبحث الاتجاهات الاقتصادية الحديثة والتوقعات المستقبلية لأمريكا الوسطى والمقترحات المتعلقة بالسياسة العامة ذات الصلة (١)؛ اجتماع خبراء لبحث العلاقة بين الطاقة وتغير المناخ في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ اجتماع خبراء لبحث تأثير تغير المناخ في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: دراسة عن القدرة التنافسية لقطاعات إنتاجية مختارة في بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن الاتجاهات في القطاع الزراعي والتحديات التي يواجهها في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن الاتجاهات المتعلقة بالتكامل والاتفاقات التجارية في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسات عن

التطورات الاقتصادية في بلدان المنطقة دون الإقليمية في عام ٢٠٠٩ والتوقعات المستقبلية لعام ٢٠١٠ (١٠)؛ دراسات عن التطورات الاقتصادية في بلدان المنطقة دون الإقليمية في عام ٢٠١٠ والتوقعات المستقبلية لعام ٢٠١١ (١٠)؛ دراستان عن التطورات الاقتصادية الحديثة والآفاق المستقبلية في بلدان المنطقة دون الإقليمية لأمريكا الوسطى في الفترتين ٢٠٠٩-٢٠١٠ و ٢٠١٠-٢٠١١ (تُنجز أولاهما في عام ٢٠١٠ وتنجز الثانية في عام ٢٠١١) (٢)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة عن سياسات المنافسة في قطاعات مختارة في بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن القضايا الراهنة والتوقعات المستقبلية في التنمية الاقتصادية وسياسات الاقتصاد الكلي وروابطها بالحد من الفقر والاستدامة في أمريكا الوسطى (١)؛ دراسة عن الابتكار ورأس المال البشري والفقر في المناطق الريفية بمجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن القضايا الرئيسية في مجالي التنمية الاقتصادية والاجتماعية والخيارات الخاصة بالسياسات العامة في هايتي (١)؛ دراسة عن تنمية الموارد الطبيعية لإنتاج الطاقة وروابطها بسيناريوهات تغير المناخ في أمريكا الوسطى (١)؛ دراسة عن السياسات التي تعالج الفقر بالاقتران بالضعف الاجتماعي وعدم المساواة في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن جوانب محددة من التكامل الإقليمي في أمريكا الوسطى (١)؛ دراسة عن الروابط الحالية والمحتملة بين البيئة وخيارات التنمية المستدامة وقطاعات إنتاجية مختارة في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن آثار تغير المناخ في قطاع الطاقة في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن آثار اتفاقات التجارة الحرة على تحقيق التكامل بين بلدان أمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية (١)؛ دراسة عن الروابط بين التكنولوجيا الأحيائية والإنتاجية والدخول في بعض سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة القائمة على الزراعة في المكسيك ومجموعة مختارة من بلدان أمريكا الوسطى (١)؛ دراسة عن الروابط بين النوع الجنساني والفقر في أمريكا الوسطى (١)؛ دراسة عن السياسات التجارية في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة لقياس أثر تغير المناخ والخيارات المتعلقة بالسياسة العامة للتكيف وتقليل الضعف تجاه الأخطار في مجموعة مختارة من بلدان أو قطاعات المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراستان عن التكامل الإقليمي في أمريكا الوسطى وعن آثار اتفاقات التجارة الحرة على أمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية (٢)؛ دراستان عن التكامل الإقليمي في أمريكا الوسطى وعن آثار اتفاقات التجارة الحرة على التكامل بين بلدان أمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية (٢)؛

'٣' المواد التقنية: تقرير تقني عن منهجيات قياس التأثيرات والتكاليف المحتملة لتغير المناخ في قطاعات مختارة في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ سيستحدث نظام لتنفيذ سياسات إدارة

المعارف في سياق المنطقة دون الإقليمية (١)؛ تحديث وتوسيع الوحدة المعيارية للبرنامج الحاسوبي لتحليل نمو التجارة العالمية من أجل تحليل القدرة التنافسية (١)؛ تحديث وتوسيع قاعدة البيانات عن المؤشرات الاجتماعية لبلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ تحديث وتوسيع قاعدة البيانات عن الإحصاءات الاقتصادية والحسابات القومية لبلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ تحديث وتوسيع قاعدة بيانات القطاع الزراعي في بلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ تحديث وتوسيع قاعدة البيانات عن التجارة والتكامل في بلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ تحديث وتحسين قاعدة بيانات للقطاع الزراعي في بلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ تحديث قاعدة البيانات عن قطاع الطاقة الكهربائية في بلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛ تحديث قاعدة البيانات عن قطاع الهيدروكربونات في بلدان المنطقة دون الإقليمية (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: توفير خدمات التعاون التقني لبلدان المنطقة دون الإقليمية وغيرها من أصحاب المصلحة، عند طلبها: في تطوير القطاع الصناعي وقطاع الخدمات، بما في ذلك الاستدامة البيئية والمنافسة واستخدام أدوات تحليل القدرة التنافسية (١)؛ في مجالات تتعلق بتقوية قدراتها على تصميم وتنفيذ استراتيجيات التنمية الاقتصادية وسياسات الاقتصاد الكلي، ومن بنيها القضايا المتصلة بالسياسات المالية والنقدية (١)؛ في مجالات السياسات الرامية إلى تقوية القدرات المؤسسة والتقنية للقضاء على الفقر وتعزيز التنمية الاجتماعية وإنصاف الجنسين والأعراق (١)؛ في المجالات المتعلقة بالاستدامة الاقتصادية والبيئية والاجتماعية وتغير المناخ في قطاع الطاقة (١)؛ فيما يتعلق بتنمية القطاع الزراعي والمناطق الريفية (١)؛ في المجالات المتعلقة بعمليات التكامل على صعيد نصف الكرة أو الصعيد الإقليمي أو دون الإقليمي، والمفاوضات والاتفاقات التجارية، ومسائل القدرة التنافسية والاستثمار والإنتاجية، وأدوات التحليل المقابلة لها (١)؛ فيما يتعلق بأثر تغير المناخ والخيارات الخاصة بسياسات التكيف، وتقليل الضعف تجاه الأخطار والتنمية المستدامة والوقاية من تأثيرات الظواهر الطبيعية القاسية وتخفيف وطأتها وقياسها (١)؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: تدعيم المؤسسات وبناء القدرات المحلية عن طريق تنظيم دورات وحلقات عمل لبلدان المنطقة دون الإقليمية وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين، فيما يتعلق بتأثير تغير المناخ والخيارات المتعلقة بسياسات التكيف وتقليل الضعف والتنمية المستدامة والتخفيف من حدة الآثار، وتقييم الظواهر الطبيعية القاسية (١)؛

الجدول ٢٠-٣٣

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١١

	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
الفئة	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية				
الوظائف	٧ ٦٦٦,٨	٧ ٨٢٨,٦	٤٤	٤٣
غير الوظائف	٤٩٧,١	٤٩٧,١	–	–
المجموع الفرعي	**٨ ١٦٣,٩**	**٨ ٣٢٥,٧**	**٤٤**	**٤٣**
الموارد الخارجة عن الميزانية	١ ٤٦٣,٠	١ ١٠٠,٠	١	١
المجموع	**٩ ٦٢٦,٩**	**٩ ٤٢٥,٧**	**٤٥**	**٤٤**

٢٠-١٠٤ يغطي مبلغ ٦٠٠ ٨٢٨ ٧ دولار المتصل بالاحتياجات من الوظائف، والذي يعكس زيادة قدرها ٨٠٠ ١٦١ دولار، تكاليف ٤٣ وظيفة (٢٣ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ٢٠ وظيفة من الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢٠-٣٣ أعلاه. وتُعزى الزيادة الصافية إلى الأثر المتأخر لإنشاء ثلاث وظائف (١ ف-٤ و ١ ف-٣ و ١ من الرتبة المحلية) في إطار القرار ٢٦٠/٦٣ بشأن الأنشطة المتصلة بالتنمية، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، يقابلها جزئيا النقل الخارجي لوظيفة برتبة ف-٤، إلى جانب مهامها، إلى البرنامج الفرعي ٨. ويغطي مبلغ ١٠٠ ٤٩٧ دولار المتصل بالاحتياجات من غير الوظائف ما يلي: تكاليف الموظفين الأخرى؛ وتكاليف الاستشاريين والخبراء؛ وسفر الموظفين.

٢٠-١٠٥ خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ٠٠٠ ١٠٠ ١ دولار تكاليف ما يلي: وظيفة واحدة وسفر الموظفين والاستشاريين واحتياجات المشاريع الأخرى وحلقات دراسية تتصل بمشاريع التعاون التقني. ويعكس هذه المبلغ انخفاضا قدره ٠٠٠ ٣٦٣ دولار بالمقارنة بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، بسبب إكمال مشروع واسع النطاق ومتعدد السنوات في المكسيك. وسيوفر البرنامج الفرعي الخدمات الاستشارية بشأن أثر سياسات الاقتصاد الكلي والصدمات الخارجية على الفقر وعدم المساواة في الدخل، وسياسات حقوق الملكية الفكرية والابتكار، والمعايير البيئية، واتفاقات التعاون في التجارة، والتنظيم والمنافسة في صناعة نقل المسافرين بالطائرات وتغير المناخ (بما في ذلك تكاليف أثره المتوقع وتكاليف السيناريوهات البديلة للاستجابات)، والاستهلاك المستدام والكفء للوقود الخشبي، والتشخيص المتعلق بالطاقة في قطاع النقل، وتوقعات استهلاك الوقود والوقود الأحيائي، وانبعاثات غازات الدفيئة.

البرنامج الفرعي ١٢

الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ١٠٠ ٧٢٩ ٦ دولار

٢٠-١٠٦ أُسندت مسؤولية تنفيذ البرنامج الفرعي إلى المقر دون الإقليمي لمنطقة البحر الكاريبي التابع للجنة، الذي يقوم أيضا بدور الأمانة للجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي. وسيواصل توفير التعاون والدعم التقنيين للحكومات من البلدان الأعضاء والأعضاء المنتسبين في المنطقة دون الإقليمية، لتيسير عمليتي وضع السياسات واتخاذ القرارات على الصعيد العام استجابة لمواجهة تحديات التنمية المستدامة والعولمة والتكامل دون الإقليمي والإقليمي.

٢٠-١٠٧ وسينفذ هذا البرنامج الفرعي وفقا للاستراتيجية الواردة تفصيلا في البرنامج الفرعي ١٢ من البرنامج ١٧ من الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ٢٠-٣٤

الأهداف لفترة السنتين، والإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز، ومقاييس الأداء

هدف المنظمة: تعزيز ومواصلة توطيد العملية الإنمائية في منطقة البحر الكاريبي وتعزيز التعاون بين المنطقة دون الإقليمية وبلدان أمريكا اللاتينية.

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
(أ) تعزيز قدرة واضعي السياسات وغيرهم من الأطراف المعنية في اللجنة داخل المنطقة دون الإقليمية، على صياغة وتنفيذ تدابير التنمية الاقتصادية والاجتماعية، وتحسين التكامل في منطقة البحر الكاريبي وبين منطقة البحر الكاريبي ومنطقة أمريكا اللاتينية الأوسع	(أ) '١' ازدياد عدد البلدان التي تضع أو تعتمد سياسات وتدابير في مجالات التنمية الاقتصادية والاجتماعية والتجارة والتكامل، بما يتماشى وتوصيات اللجنة مقاييس الأداء الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٥ بلدان الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٩ بلدان '٢' ازدياد عدد الإحالات في وثائق السياسات والكتابات الأكاديمية ووسائط الإعلام إلى منشورات اللجنة وبياناتها المتضمنة لدراسة تحليلية وتوصيات تتعلق بسياسات التنمية في منطقة البحر الكاريبي

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة	مؤشرات الإنجاز
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: ٢٧٤ إحالة
	التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٣٠٠ إحالة
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٤٠٠ إحالة
(ب) تعزيز القدرة والخبرة التقنية اللازمة لمتابعة برامج العمل الدولية الرئيسية في الميادين الاقتصادية والاجتماعية والبيئية، لا سيما ما يتعلق منها بالدول الجزرية الصغيرة النامية واستراتيجية موريشيوس	(ب) '١' ازدياد عدد السياسات والبرامج التي تعتمدها بلدان منطقة البحر الكاريبي لمتابعة برامج العمل الدولية ذات الصلة
	مقاييس الأداء
	الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧: لا ينطبق
	التقدير للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ٤ سياسات وبرامج
	الهدف للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: ٧ سياسات وبرامج

العوامل الخارجية

٢٠-١٠٨ ينتظر أن يحقق هذا البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة على افتراض ما يلي: (أ) صون وتدعيم العلاقة الممتازة والثقة بين لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي والسلطات الوطنية الرئيسية؛ (ب) مواصلة تعزيز التآزر والتعاون القائمين بين المنظمات الإقليمية والدولية العاملة في المنطقة دون الإقليمية، الذين يتسمان بأهمية بالغة بالنسبة لنجاح البرنامج الفرعي بوجه عام.

النواتج

٢٠-١٠٩ سيجري خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ إنجاز النواتج النهائية التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي التابعة للجنة الاقتصادية:

أ - تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات: اجتماع للجنة الرصد التابعة للجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دورة واحدة للجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك إعداد التقارير والوثائق الفنية ذات الصلة التي تتماشى مع محور تركيز دورة اللجنة الاقتصادية التي تعقد كل سنتين. وسيتناول الاجتماع

التقدم المحرز في إطار استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (١)؛

'٢' تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات: اجتماع رفيع المستوى للآلية التنسيقية الإقليمية لاستعراض التقدم المحرز صوب تنفيذ استراتيجية موريشيوس (١)؛ مؤتمر حكومي دولي عن استراتيجيات المعارف من أجل التنمية (١)؛

'٣' أفرقة الخبراء المخصصة: اجتماع خبراء عن المساواة بين الجنسين والاستقلال الاقتصادي وعلى صعيد صنع القرار وعلى الصعيد المادي (في إطار مرصد المساواة بين الجنسين) (١)؛ اجتماع خبراء عن انطباق وتنفيذ آليات التنمية النظيفة في بلدان منطقة البحر الكاريبي (١)؛ اجتماع خبراء عن أهمية الأنشطة الرياضية والثقافية كوسيلة للتنمية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ اجتماع خبراء عن القدرة التنافسية التجارية والاقتصادية في إطار اقتصاد المعرفة (١)؛ اجتماع فريق خبراء لبحث المجالات البالغة الأهمية في توفير الخدمات الاجتماعية وبرامج الأمن الاقتصادي، ولا سيما للشرائح الضعيفة من السكان (١)؛ اجتماع خبراء لاستعراض ما تم من إنجازات في تحسين الإحصاءات الاجتماعية والجنسانية لقياس ورصد التقدم المحرز صوب الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا ولتخطيط الطريق للمضي قدما (١)؛ اجتماع رفيع المستوى لاستعراض ما تم من إنجازات في تنفيذ برامج العمل العالمية والإقليمية الرئيسية في مجال السكان والتنمية (١)؛ اجتماع للجنة الاستشارية التقنية التابعة للجنة التنسيق الإقليمية (١)؛ اجتماع خبراء لتحديد المجالات الرئيسية للجريمة والعنف وصياغة منهجيات لتقييم نطاقها في المنطقة دون الإقليمية (١)؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية):

'١' المنشورات المتكررة: دراسة عن الروابط بين المساواة بين الجنسين والفقر وبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا (١)؛ دراسة لتقييم مدى تنفيذ مختلف برامج العمل في مجال السكان والتنمية والمعوقات السائدة (١)؛ بحث المجالات البالغة الأهمية في توفير الخدمات الاجتماعية وبرامج الأمن الاقتصادي، ولا سيما للشرائح الضعيفة من السكان (١)؛ الإصدار السنوي لـ الدراسة الاقتصادية لمنطقة البحر الكاريبي (Economic Survey of the Caribbean) (٢)؛ استعراض التنمية في منطقة البحر الكاريبي (Caribbean Development Review) (١)؛

'٢' المنشورات غير المتكررة: دراسة شاملة عن الإدارة الاجتماعية – الاقتصادية والقدرة التنافسية وإعادة الهيكلة في إطار التكامل دون الإقليمي (١)؛ دراسة إقليمية عن قياس التقدم المحرز في مجتمع المعلومات واقتصاد المعرفة في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ استعراض

الإنجازات في مجال تحسين الإحصاءات الاجتماعية والجنسانية لقياس ورصد التقدم المحرز صوب الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا ولتخطيط الطريق للمضي قدما (١)؛ دراسة لأثر الكوارث الطبيعية على أداء الاقتصاد الكلي في منطقة البحر الكاريبي، تربط بين جوانب الضعف البيئية وجوانب الضعف الاقتصادية (١)؛ دراسة عن إعادة التفكير في تنظيم القطاع المالي والعلاقة بين القطاع المالي والقطاع الحقيقي لتخفيض مخاطر الأزمات المالية (١)؛ دراسة عن انطباق وتنفيذ آليات التنمية النظيفة في بلاد منطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن قدرة المكاتب الإحصائية في منطقة البحر الكاريبي على إصدار إحصاءات بيئية واجتماعية واقتصادية وجنسانية (١)؛ دراسة عن أثر مبادرات العلوم والتكنولوجيا على التنمية في البلدان الأعضاء في لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن تنفيذ اتفاق الشراكة الاقتصادية وأثرها على التعاون في مجال التجارة والتنمية بين منطقة البحر الكاريبي والاتحاد الأوروبي، ولا سيما فيما يخص الدول الجزرية الصغيرة النامية المتوسطة الدخل في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن آثار تغير المناخ على التنمية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن أهمية وتطبيق نظم الإنذار المبكر في تخفيض سرعة التأثر بالأخطار في منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية (١)؛ دراسة عن أهمية الأنشطة الرياضية والثقافية كوسيلة للتنمية في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن إدارة الدورات/الاتجاهات الاقتصادية لفهرسة النمو الطويل الأمد (١)؛ دراسة عن إسهامات النساء غير المعترف بها في الاقتصاد، لا سيما مشاركتهن في الاقتصاد غير الرسمي (١)؛ دراسة لتقرير مدى كفاية النظم البيئية الحالية وأثر العولمة على تنمية السياحة المستدامة (١)؛ دراسة لتحديد المجالات الرئيسية للجريمة والعنف ولتقديم نظرة عامة على منهجيات مختارة داخل منطقة البحر الكاريبي وخارجها لتقييم نطاقها في تلك المنطقة دون الإقليمية (١)؛ دراسة تحليلية لسياسات وآليات حوافز الاستثمار في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن شبكات المعرفة في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن نُهُج إدارة المعرفة في منطقة البحر الكاريبي (١)؛ دراسة عن أوجه التقدم في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية في الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ (١)؛ استعراض وتقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ الآلية التنسيقية الإقليمية (١)؛ منشورات عن تغير المناخ في منطقة البحر الكاريبي (٢)؛

'٣' الكتيبات، وصحائف الوقائع، واللوحات البيانية الجدارية، ومجموعات المواد الإعلامية: الإصدار الشهري على شبكة الإنترنت للرسالة الإخبارية عن المحتويات الحالية (Newsletter Current Contents) (٢٤ عددا في فترة السنتين) (١)؛ إعداد وتقديم مواد التعليم العام ومعلومات عن التنمية المستدامة (١)؛ إصدار النشرة الفصلية محاور تركيز الأمم المتحدة على منطقة البحر الكاريبي (*UN Focus on the Caribbean*) وهي تغطي الأنشطة التي يقوم بها

المقر دون الإقليمي لمنطقة البحر الكاريبي التابع للجنة (ثمانية أعداد في فترة السنتين، بالإنكليزية فقط) (١)؛

'٤' المواد التقنية: تقرير عن استخدام قواعد بيانات الإحصاءات الاجتماعية والجنسانية في وضع السياسات والبرامج (١)؛ لمحات موجزة عن التنمية في منطقة البحر الكاريبي (على شبكة الإنترنت) (١)؛ تصميم وتنفيذ عملية تشاور مع أصحاب المصلحة الرئيسيين في البلدان الأعضاء في لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي والأعضاء المنتسبين وممثلي منظومة الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها ووكالاتها في منطقة البحر الكاريبي وغيرهم من المشاركين فعليا في أنشطة التعاون التقني وبرامج البحث من أجل التنمية في تلك المنطقة دون الإقليمية (١)؛ إتاحة إمكانية الاتصال عن طريق شبكة الإنترنت لتبادل المعلومات بشأن المسائل الجنسانية في المنطقة دون الإقليمية (١)؛ سيستحدث نظام لتنفيذ سياسات إدارة المعارف في ظروف المنطقة دون الإقليمية (١)؛ وضع قاعدة بيانات على شبكة الإنترنت لمؤشرات إحصائية مختارة (١)؛ وضع قاعدة بيانات على شبكة الإنترنت لمنشورات إحصائية لبلدان منطقة البحر الكاريبي (١)؛ إعداد برنامج عمل للآلية التنسيقية الإقليمية مع مراعاة جدول أعمال لجنة التنمية المستدامة واستراتيجية موريشيوس للتنفيذ؛ تحديد الأولويات لمنطقة البحر الكاريبي وقيام السلطات الوطنية بتحديد الأولويات (١)؛ التحديث والتحسين المنتظمين للموقع الشبكي وللمكتبة الرقمية الكاريبية (٢)؛ التحديث والتعهد المنتظمين لبنك المهارات الكاريبي (٢)؛ التحديث والتعهد المنتظمين لقواعد البيانات الخاصة بالتنمية المستدامة (٢)؛ التحديث والتعهد المنتظمين لقواعد البيانات الخاصة بالإحصاءات التجارية (٢)؛ التحديث المنتظم لقاعدة البيانات الببليوغرافية الكاريبية لإدارة المعارف (٢)؛ تحديث وتعهد قاعدة بيانات الإحصاءات الاجتماعية لمنطقة البحر الكاريبي (٢)؛

(ج) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية):

'١' الخدمات الاستشارية: تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على طلبها: في مجالات سياسات الاقتصاد الكلي، ومن بينها التجارة والتكامل داخل منطقة البحر الكاريبي وفيما بين تلك المنطقة وأمريكا اللاتينية، وفي مجال الاستثمار والسياسات القطاعية (١)؛ بناء القدرات الإحصائية والسياسات الاجتماعية في المنطقة (١)؛ السياسات والاستراتيجيات الوطنية بشأن اقتصادات المعرفة في المنطقة (١)؛ السياسات الموجهة نحو تعزيز التكنولوجيات البيئية في منطقة البحر الكاريبي، ومن بينها التأهب للكوارث وتقليل المخاطر (١)؛

'٢' الدورات التدريبية والحلقات الدراسية وحلقات العمل: حلقة عمل بالتعاون مع الشركاء الإقليميين عن آثار تغير المناخ على التنمية المستدامة لاقتصادات بلدان منطقة البحر

الكاريبي (١)؛ حلقة عمل عن قياس اقتصاد المعرفة (١)؛ حلقات عمل تدريبية إقليمية (٣) ووطنية (٣) عن جمع وتجهيز وتحليل البيانات المتعلقة بالأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، لمنظمات المجتمع المدني ووزارات التنمية (٦)؛ حلقة دراسية إقليمية عن إدارة المعرفة في القطاع العام (١)؛

'٣' المشاريع الميدانية: مشاريع التعاون التقني في مجالات التكيف مع تغير المناخ وتخفيف آثاره (١)؛ تحسين قدرات بلدان المنطقة دون الإقليمية على جمع ونشر وتحليل الإحصاءات الاجتماعية (١)؛

الجدول ٢٠-٣٥

الاحتياجات من الموارد: البرنامج الفرعي ١٢

الفئة	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) ٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	الوظائف ٢٠٠٨-٢٠٠٩	الوظائف ٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية				
الوظائف	٥ ٩٠٥,٥	٦ ٢٨٢,٩	٣٦	٣٦
غير الوظائف	٤٤٨,٢	٤٤٦,٢	–	–
المجموع الفرعي	**٦ ٣٥٦,٧**	**٦ ٧٢٩,١**	**٣٦**	**٣٦**
الموارد الخارجة عن الميزانية	٣٦٧,٠	٨٦٥,٠	–	١
المجموع	**٦ ٧٢٣,٧**	**٧ ٥٩٤,١**	**٣٦**	**٣٧**

٢٠-١١٠ يغطي مبلغ ٩٠٠ ٢٨٢ ٦ دولار في إطار الاحتياجات من الوظائف، الذي يعكس زيادة قدرها ٤٠٠ ٣٧٤ دولار استمرار ٣٦ وظيفة (١٧ وظيفة من الفئة الفنية وما فوقها و ١٩ من الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢٠-٣٥. وتتصل الزيادة بالأثر المرجأ لإنشاء وظيفتين برتبة ف-٣ في إطار قرار الجمعية العامة ٢٦٠/٦٣ بشأن الأنشطة المتصلة بالتنمية، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. ويتصل مبلغ ٢٠٠ ٤٤٦ دولار، الذي يعكس انخفاضا قدره ٠٠٠ ٢ دولار في إطار الاحتياجات من غير الوظائف، بتكاليف الموظفين الأخرى، والمستشارين والخبراء وسفر الموظفين.

٢٠-١١١ وستغطي الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ٠٠٠ ٨٦٥ دولار لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ تكاليف وظيفة واحدة، وسفر الموظفين، والخبراء الاستشاريين، واحتياجات المشاريع الأخرى والحلقات الدراسية المتصلة بمشاريع التعاون التقني. ويغطي المبلغ، الذي يعكس زيادة قدرها ٠٠٠ ٤٩٨ دولار مقارنة بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، وتنفيذ مشاريع التعاون التقني التي سيمولها مانحون جدد. وستغطي الموارد

تكاليف الخدمات الاستشارية وأنشطة التدريب التي تعزز البرامج القائمة على الأدلة وتخطيط السياسات بشأن استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج عمل بربادوس للدول الجزرية الصغيرة النامية، ولا سيما فيما يتعلق بالأحكام ذات الصلة في الأهداف الإنمائية للألفية ١، و ٣، و ٧ و ٨.

دال – الدعم البرنامجي

الاحتياجات من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف): ٣٨ ٨٠٣ ٧٠٠ دولار

٢٠-١١٢ تشمل الأنشطة المضطلع بها في إطار دعم البرامج خدمات المؤتمرات، وخدمات المكتبة، وإدارة أنشطة التعاون التقني، والإدارة والخدمات المشتركة.

٢٠-١١٣ ويشمل الدعم البرنامجي ما يلي: (أ) خدمات المؤتمرات، التي تتصل مهامها بتقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات التي تعقدها الأجهزة الحكومية الدولية التابعة للجنة الاقتصادية، وتوفير خدمات المؤتمرات للجنة وبرنامج المنشورات، وتوزيع منشورات اللجنة الاقتصادية ومنشورات مقر الأمم المتحدة؛ (ب) خدمات المكتبة التي توفر خدمات إعلامية لموظفي اللجنة والمستعملين الخارجيين، وإصدار النشرات والبيبليوغرافيات على أساس دوري، وتوفير الخدمات للمستعملين من بُعد من خلال شبكة الإنترنت. وعلاوة على ذلك، تقوم مكتبة اللجنة الاقتصادية بدور الوديع لمكتبة الأمم المتحدة في شيلي لكافة الوثائق الرسمية التي تصدر عن المنظمة؛ (ج) إدارة أنشطة التعاون التقني المصممة بغرض تكملة المخصصات من موارد الميزانية العادية. ويهدف هذا العنصر إلى تعزيز برنامج البحوث الاقتصادية والاجتماعية وتوسيع نطاقه وتطبيق نتائج البحوث لتوفير الخدمات الاستشارية والتدريب لفائدة الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية؛ (د) الإدارة والخدمات المشتركة، توفير الإدارة والتنسيق عموما للخدمات الإدارية، وصياغة السياسات ووضع مبادئ توجيهية تنظيمية وإدارية في اللجنة الاقتصادية، وإدارة الموارد البشرية، والإدارة المالية، وخدمات الدعم العام، وتنفيذ وإدارة نظام المعلومات الإدارية المتكامل، والتدريب اللغوي، وأنشطة المعلومات الإلكترونية.

النواتج

٢٠-١١٤ ستنفَّذ خلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ النواتج النهائية التالية:

(أ) خدمات المؤتمرات – تضطلع بالأنشطة شعبة الوثائق والمنشورات في سانتياغو ودوائر التحرير والوثائق والمؤتمرات. وتتصل الأنشطة الرئيسية بتقديم الخدمات التقنية إلى الاجتماعات التي تعقدها أجهزة تقرير السياسة التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعات الحكومية الدولية الأخرى التي تعقد تحت رعايتها؛ توفير خدمات المؤتمرات للاجتماعات التي تعقدها أجهزة تقرير السياسة التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعات الحكومية الدولية الأخرى التي تعقد تحت رعايتها، بما في ذلك الترجمة التحريرية، والترجمة الشفوية، والتحرير، وإعداد المحاضر الحرفية؛ برنامج المنشورات، وتوزيع

منشورات اللجنة الاقتصادية؛ التعاون مع وحدة المبيعات بالأمم المتحدة في التوزيع التجاري لمنشورات الأمم المتحدة؛

(ب) خدمات المكتبة – تتولى المكتبتان في سانتياغو ومكسيكو سيتي تقديم خدمات المكتبة إلى موظفي اللجنة الاقتصادية والمستعملين الخارجيين. وتشمل الأنشطة إصدار النشرات والبيبليوغرافيات؛ وتوفير الخدمات للمستعملين من بُعد من خلال شبكة الإنترنت؛ ومكتبة الإيداع التابعة للأمم المتحدة في شيلي؛ وعقد اتفاقات وإقامة التعاون مع المكتبات الأخرى في المنطقة دون الإقليمية؛ ونشر الوثائق الفنية للجنة الاقتصادية؛ وتجهيز الموارد والمعلومات البيبليوغرافية الخارجية لدعم الأنشطة الفنية للجنة في المنطقة دون الإقليمية؛ والرد على الاستفسارات بشأن المراجع؛ وإصدار النشرات والبيبليوغرافيات في شكل مطبوع أو بالوسائل الإلكترونية؛ والقيام يوميا بتحديث الجزء المتعلق بالمكتبة على الموقع الشبكي للجنة الاقتصادية؛

(ج) إدارة أنشطة التعاون التقني – تضطلع بالأنشطة وحدة إدارة المشاريع التابعة لشعبة تخطيط البرامج والعمليات. وقد صممت أنشطة التعاون التقني للجنة الاقتصادية بغرض تكملة المخصصات من موارد الميزانية العادية. وتضطلع شعبة تخطيط البرامج والعمليات بإدارة البرنامج العادي للتعاون التقني أيضا (الباب ٢٢ من الميزانية) بغية إضفاء الاتساق البرنامجي والفني على كلا العنصرين الممولين من الميزانية العادية ومن الموارد الخارجة عن الميزانية من أنشطة التعاون التقني الذي تضطلع به اللجنة الاقتصادية بكامله. وكلاهما جزء من برنامج مصمم بنهج كلي يقوم على المجموعة نفسها من الأولويات الفنية والبرنامجية على صعيد اللجنة. ويكمّل العنصران أحدهما الآخر ويستمدان شكليهما من النماذج المشتركة للأطر المنطقية على مستوى البرامج الفرعية. وتهدف أشنطة التعاون التقني إلى تعزيز برنامج البحوث الاقتصادية والاجتماعية وتوسيع نطاقه وإلى تطبيق نتائج البحوث لتوفير الخدمات الاستشارية والتدريب لفائدة الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية. وللأنشطة دور فعال في تحقيق التكامل بين الأنشطة الفنية الممولة من الأموال الخارجة عن الميزانية وتلك الممولة من الميزانية العادية. وتهدف أيضا إلى الحفاظ على توازن الدعم المتبادل بين البحوث الفنية والأنشطة التنفيذية. وفيما يلي النواتج المتوقعة خلال فترة السنتين:

'١' نشر تقارير عن الأنشطة التي تضطلع بها منظومة اللجنة الاقتصادية لدعم و/أو تعزيز التعاون التقني فيما بين البلدان النامية على الصعد الإقليمي ودون الإقليمي والوطني؛ وضع ترتيبات مؤسسية لأنشطة التعاون التقني فيما بين الدول الأعضاء النامية في اللجنة الاقتصادية؛ الاضطلاع بأنشطة تنفيذية في المنطقة لتعزيز التعاون الأقاليمي؛

'٢' تقديم الخدمات الاستشارية إلى الحكومات و/أو المؤسسات الإقليمية لتحديد و/أو وضع برامج للتعاون التقني ومقترحات المشاريع التي ستنفذ على الصعد الإقليمي أو الوطني أو الأقاليمي؛

'٣' التنسيق مع مراكز تنسيق التعاون التقني في اللجان الإقليمية الأخرى لتعزيز أنشطة التعاون الأقاليمي؛

'٤' إجراء مشاورات مع المنظمات الإقليمية الأخرى التي تضطلع بالتعاون التقني في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لتحديد الأولويات التي يتعين إدراجها في البرنامج الإقليمي؛

'٥' التعاون مع الوحدات الفنية في منظومة اللجنة الاقتصادية والمكاتب دون الإقليمية لإعداد المشاريع وتنفيذها بغية تعزيز ودعم العناصر المتعلقة بالتعاون التقني فيما بين البلدان النامية في برنامج عمل اللجنة الاقتصادية؛

'٦' تقديم المساعدة إلى الحكومات في تحديد طلبات وفرص التعاون التقني و في إعداد مقترحات المشاريع؛

'٧' إعداد اتفاقات ومقترحات المشاريع وفقا للقواعد والإجراءات التنفيذية والمالية التي وضعتها المنظمة أو المؤسسة أو الحكومة المساهمة والأمم المتحدة؛

'٨' إعداد الميزانيات للأنشطة الممولة من خارج الميزانية؛

'٩' رصد تنفيذ المشاريع؛

'١٠' إدارة الأموال الخارجة عن الميزانية بالتعاون الوثيق مع الوحدات الفنية المسؤولة عن تنفيذ هذه المشاريع؛

(د) الإدارة والخدمات المشتركة – تتمثل الأنشطة الرئيسية لشعبة الإدارة بمكتب اللجنة الاقتصادية في سانتياغو فيما يلي: (أ) الإدارة والتنسيق عموما للخدمات الإدارية، وصوغ السياسات ووضع مبادئ توجيهية تنظيمية وإدارية في اللجنة الاقتصادية والإشراف على الأنشطة الإدارية بالمقرين دون الإقليميين للجنة الاقتصادية بمكسيكو سيتي وبورت أوف سبين وخمسة مكاتب وطنية؛ (ب) إدارة الموارد البشرية: التعيين والتنسيب والتطوير الوظيفي للموظفين، وإدارة شؤون الموظفين وتصنيفهم، وتعهد نظام تصنيف الوظائف من فئة الخدمات العامة المنشأ بموجب الأمر الإداري ذي الصلة (انظر ST/AI/1998/9؛ انظر أيضا ST/AI/410 و Corr.1)، وبرنامج التدريب الداخلي، والمساعدة الطبية ومساعدة الموظفين، وتقديم المشورة العامة والمشورة الفردية؛ (ج) الإدارة والمراقبة الماليتان من خلال وضع إجراءات لمراقبة أموال الميزانية العادية والأموال الخارجة عن الميزانية والمحافظة عليها، وتطبيق النظام المالي والقواعد المالية والإبلاغ المالي والمحاسبة، بما في ذلك خدمات الخزانة؛ (د) خدمات

الدعم العام: تشمل الاتصالات والنقل، والمشتريات، وإدارة المرافق وصيانتها، وإدارة المحفوظات والسجلات؛ (هـ) تخطيط وتنسيق تنفيذ وإدارة نظام المعلومات الإدارية المتكامل في منظومة اللجنة الاقتصادية؛ (و) التدريب اللغوي في جميع مراكز عمل اللجنة الاقتصادية (فيما عدا الأنشطة التدريبية التي يتم تمويلها مركزيا ويديرها مكتب إدارة الموارد البشرية)؛ (ز) أنشطة المعلومات الإلكترونية التي يضطلع بها قسم المعلومات الإلكترونية بالتشاور مع لجنة إدارة المعلومات باللجنة الاقتصادية، التي تتمثل أنشطتها الرئيسية في تقديم المشورة إلى الأمين التنفيذي بشأن وضع السياسات المتعلقة بعمليات التشغيل الآلي في اللجنة الاقتصادية، بما في ذلك تخصيص الموارد المادية والمالية؛ وتقديم المشورة التقنية وخدمات الدعم إلى المجالات الفنية بما يكفل التشغيل المناسب لبرنامج التشغيل الآلي للجنة الاقتصادية، بما في ذلك الموقع الشبكي، وشبكة الإنترنت، والاتصالات وخدمات نظام المعلومات الإدارية المتكامل؛ والإشراف على خدمات صيانة أجهزة الحواسيب في اللجنة الاقتصادية، وكفالة أمن نظم المعلومات.

الجدول ٢٠-٣٦

الاحتياجات من الموارد: دعم البرنامج

	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الوظائف	
الفئة	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١ (قبل إعادة تقدير التكاليف)	٢٠٠٨-٢٠٠٩	٢٠١٠-٢٠١١
الميزانية العادية				
الوظائف	٢٦ ٨٠٧,٥	٢٦ ٩١٢,٣	١٩٠	١٩٠
غير الوظائف	١٢ ٣٦٤,٠	١١ ٨٩١,٤	–	–
المجموع الفرعي	**٣٩ ١٧١,٥**	**٣٨ ٨٠٣,٧**	**١٩٠**	**١٩٠**
الموارد الخارجة عن الميزانية	١ ٣٣٥,٠	١ ٠٩٥,٠	١٠	١٠
المجموع	**٤٠ ٥٠٦,٥**	**٣٩ ٨٩٨,٧**	**٢٠٠**	**٢٠٠**

٢٠-١١٥ يُغطي مبلغ ٣٠٠ ٩١٢ ٢٦ دولار المتصل بالاحتياجات من الوظائف، والذي يعكس زيادة قدرها ٨٠٠ ١٠٤ دولار تكاليف ١٩٠ وظيفة (٤٣ من الفئة الفنية وما فوقها و ١٤٧ من الرتبة المحلية) كما هو مبين في الجدول ٢٠-٣٦ أعلاه. وتتصل الزيادة بالأثر المرجأ لإنشاء وظيفتين من فئة الموظفين الوطنيين في ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

٢٠-١١٦ ويشمل المبلغ ٤٠٠ ٨٩١ ١١ دولار المتصل بالاحتياجات من غير الوظائف الموارد اللازمة لتغطية تكاليف الموظفين الأخرى، وسفر الموظفين؛ والخدمات التعاقدية (بما في ذلك مدرسو اللغات)؛ واحتياجات التشغيل عموما. ويعكس المبلغ انخفاضا قدره ٦٠٠ ٤٧٢ دولار، نتيجة لنقصان الاحتياجات المتصلة بتكاليف الاتصالات بسبب الاستعانة بجهات توفير خدمات الاتصالات أكثر توفيرا للتكاليف وخفض الاحتياجات في إطار بند اللوازم والموارد فضلا عن المعدات، وذلك استنادا إلى أنماط الإنفاق وتنقيح الاحتياجات.

٢٠-١١٧ وخلال فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، ستستخدم الموارد الخارجة عن الميزانية المتوقع أن تبلغ ٠٠٠ ٠٩٥ ١ دولار لتغطية تكاليف دعم البرنامج المتعلقة بمختلف مشاريع التعاون التقني. ويعكس المبلغ نقصانا قدره ٠٠٠ ٢٤٠ دولار مقارنة بفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، ويعزى ذلك إلى خفض الاحتياج إلى وظيفة خبير إدارة البرامج المرتبط بالمشاريع التي أنهيت في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

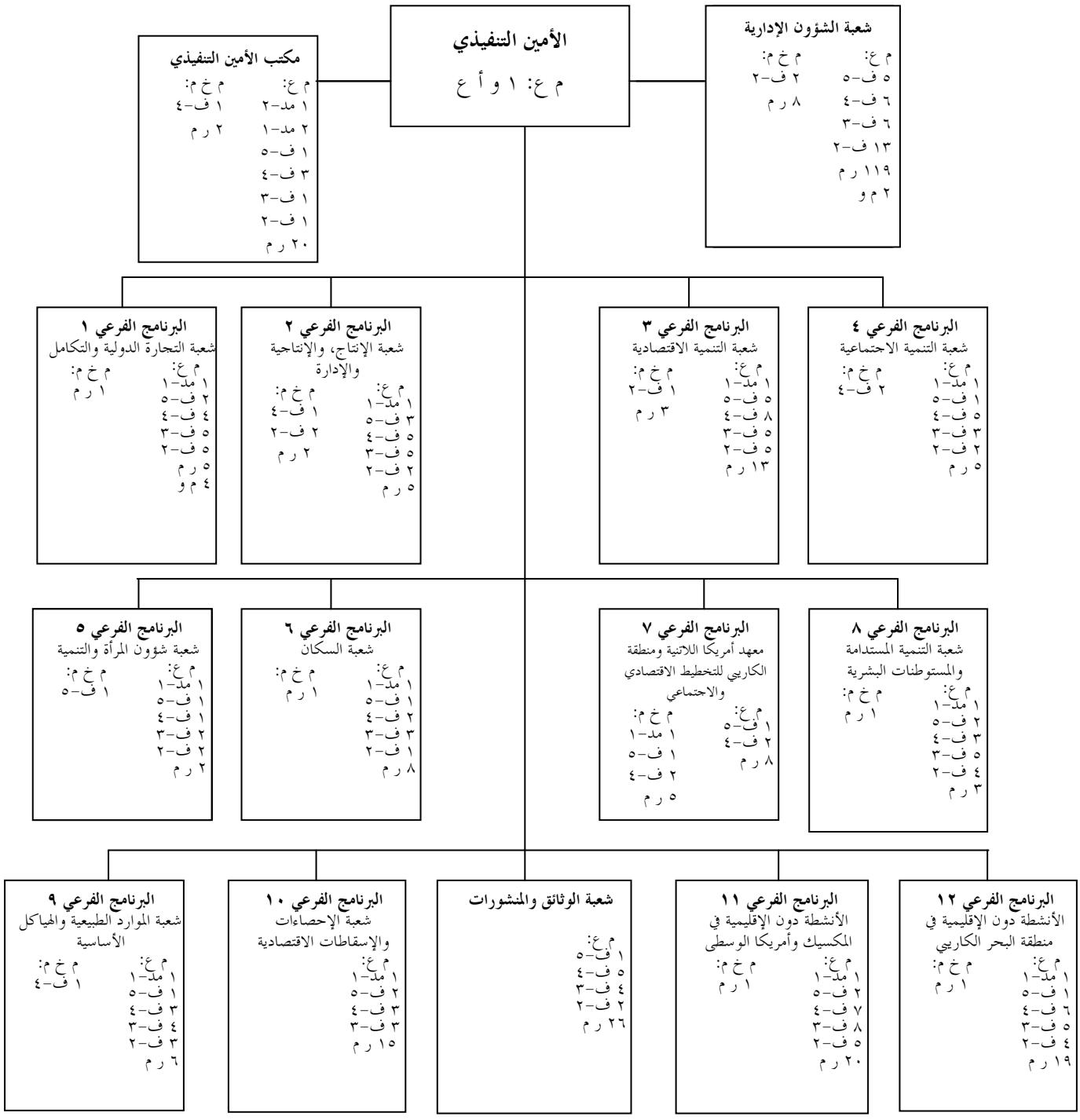
الجدول ٢٠-٣٧

موجز إجراءات المتابعة التي اتخذت لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن هيئات الرقابة

وصف موجز للتوصية	الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية
اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/62/7 الفصل الثاني، الجزء الخامس)	
أُبلغت اللجنة الاستشارية أن اللجنة الاقتصادية، كجزء من استراتيجيتها الطويلة الأجل، قد واصلت جهودها الرامية إلى نقل موارد من دعم البرنامج إلى برنامج العمل وبالتالي عدلت تكوين وهيكل قاعدة مواردها. ويبين الجدول ٢٠-٣ من وثيقة الميزانية نقصانا قدره ٠٠٠ ٨٢٦ دولار (قبل إعادة تقدير التكاليف) في إطار دعم البرنامج وزيادة قدرها ٠٠٠ ٩٧٩ دولار في إطار برنامج العمل. ويشمل هذا نقصانا قدره ٧٠٠ ٥٤٨ دولار في إطار الوظائف، الذي نتج عن الخفض الصافي لوظيفتين من الفئة الفنية ووظيفة من الفئة المحلية. وترحب اللجنة بجهود اللجنة الاقتصادية الرامية إلى استخدام الموارد على نحو أكثر إنتاجية. وتطلب أن يتم تبادل الخبرات المكتسبة في سياق هذه الجهود مع اللجان الإقليمية الأخرى (الفقرة خامسا-٥٠).	اغتنمت اللجنة الاقتصادية واللجان الإقليمية الأخرى الفرصة التي أتاحها الاجتماع السنوي لرؤساء تخطيط البرامج والاجتماعات المنتظمة للأمناء التنفيذيين لتبادل المعلومات وأفضل الممارسات بشأن المسائل الإدارية.
أُبلغت اللجنة أن اللجنة الاقتصادية قد واجهت بعض الصعوبات في وضع الصيغة النهائية للاتفاقات المبرمة مع بعض المؤسسات المالية الدولية والمتعلقة بتمويل مشاريعها من موارد خارجة عن الميزانية واضطرت لذلك إلى تفويت بعض فرص التمويل. فبعض البنود التي وردت في الاتفاقات التي اقترحها على اللجنة الاقتصادية مصرف التنمية للبلدان الأمريكية وغيره من المؤسسات المالية الدولية كانت تتعارض مع اتفاقات الأمانة العامة للأمم المتحدة الموحدة، بل كانت تتنافى مع النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. واللجنة على ثقة بأن هذه المسألة ستُحل بسرعة لتيسير جهود اللجنة الاقتصادية الرامية إلى جمع الأموال (الفقرة خامسا-٥١).	جرى التوصل إلى حل تقني يراعي النظام المالي والقواعد المالية للمؤسستين وهو يحظى بالتالي بموافقة الطرفين. وفي وقت كتابة هذا التقرير، يجرى استخدام اتفاق نموذجي موحد بين مصرف التنمية للبلدان الأمريكية واللجنة الاقتصادية ويجري حاليا تنفيذ العديد من المشاريع.

وصف موجز للتوصية	الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية
مكتب خدمات الرقابة الداخلية	
اللجنة الاقتصادية_٢٠٠٧. يتعين على جميع مديري البرامج كفالة إتاحة جميع تقارير التقييم على الإنترنت و/أو الإنترانيت في شكل سهل الاستعمال لزيادة الشفافية والسماح بمستوى أكبر من التعلم الموحد على نطاق الأمانة العامة (الفقرة ٦٩).	تمشيا مع توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية، إن جميع تقارير التقييم للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ متاحة على الإنترانيت على عنوان صفحة الشبكة التالي: http://intranet.eclac.cl/dppo/upep/upep.htm.
اللجنة الاقتصادية_٢٠٠٦. يتعين على جميع مديري البرامج كفالة وضع خطط للتقييم على مستويي البرامج والبرامج الفرعية، وبيان أنشطة التقييم التي سيضطلع بها ومن الذي سيضطلع بها ومتى وبأي موارد سيتم ذلك. وعلاوة على ذلك، ينبغي أن تنشئ خطط التقييم آلية للتتبع الدقيق لاستخدام الموارد من أجل معرفة ماهي ''تكلفة'' التقييم ومن ثم إدراك أي أنواع من التقييم توفر أفضل خدمة لاحتياجات البرامج/البرامج الفرعية (الفقرتان ٤٦-٤٥). **(IED-2006-006)**	تمشيا مع توصية مكتب خدمات الرقابة الداخلية، جرى وضع خطط للتقييم واختصصات محددة لفترتي السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ و ٢٠١٠-٢٠١١. وجرى استخدام نموذج موحد ليغطي ويجمع مختلف ''التكاليف'' المتعلقة بمهمة التقييم (بما في ذلك الرصد، والتقييمات الذاتية والتقييمات الداخلية) التي جرى الاضطلاع بها خلال فترة السنتين. وستدخَل هذه النماذج في برنامج وورد (Word) أو في الصحائف الجدولية لبرنامج إيكسل (Excel) في نظام المعلومات المتكامل للرصد والوثائق إلى جانب تقارير التقييم وذلك في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩.

الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف للجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١



المختصرات: ر م، رتبة محلية؛ م و، موظف وطني؛ و أ ع، وكيل أمين عام؛ م ع، الميزانية العادية؛ م خ م، موارد خارجة عن الميزانية.

المرفق

النواتج التي تحققت في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ والتي لن تنفذ في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

الناتج	الكم	سبب التوقف
الروابط مع الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي		
الفقرة من الوثيقة *A/60/6*		
٢٠-٣٧ (ب) '١' دراسة بشأن الاتجاهات الحديثة في عمليات التكامل على الصعيد دون الإقليمي في السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي، وعلى الصعيد النصف الكروي، والأثر المترتب في الاقتصاد البرازيلي	١	أُنجز
الفقرة من الوثيقة *A/62/6*		
٢٠-٣٨ (أ) '٢' اجتماع خبراء لدراسة أثر نظام معاهدات التجارة الحرة على التطور الاقتصادي في بلدان المنطقة واستراتيجياتها التجارية الوطنية وتكاملها الإقليمي	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٣٨ (ب) '٢' دراستان بشأن الاتجاهات الأخيرة في الاقتصاد العالمي وآثارها على اقتصادات مجموعة مختارة من بلدان المنطقة، مع التركيز على السياسات المتعلقة بالتجارة والمنافسة	٢	من المقرر إنجازه
دراستان بشأن الجوانب الاستراتيجية للعلاقات الاقتصادية والتجارية بين البلدان الآسيوية وبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع إيلاء عناية خاصة لدور جهات فاعلة جديدة من بينها الصين والهند	٢	من المقرر إنجازه
دراستان بشأن الجوانب الاستراتيجية للعلاقات الاقتصادية والتجارية بين الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الأوروبي وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع تحليل لآثار الاتفاقات الاقتصادية المبرمة على الصعيدين الإقليمي والمتعدد الأطراف وآثار السياسات التجارية على تلك العلاقات	٢	من المقرر إنجازه
دراستان بشأن العوامل الجديدة المؤثرة على القدرة التنافسية وعلى السياسات الحكومية المتبعة لزيادتها، مع تحليل لدور عوامل من قبيل الابتكار وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات	٢	من المقرر إنجازه
دراستان بشأن آثار تنفيذ وإدارة معاهدات التجارة الحرة على اقتصادات المنطقة	٢	من المقرر إنجازه
دراسة بشأن تقييم آثار تطبيق نظام النافذة الواحد، في إطار تيسير التجارة داخل مجموعة مختارة من بلدان المنطقة	١	من المقرر إنجازه
دراسة بشأن آثار تبسيط قواعد المنشأ على تيسير التجارة والنفاذ إلى الأسواق	١	من المقرر إنجازه
دراسة بشأن آثار الاتجاهات الرئيسية في الاقتصاد العالمي على الاقتصاد البرازيلي، مع إيلاء عناية خاصة لآثار السياسات التي ينتهجها الشركاء التجاريون الرئيسيون للبرازيل	١	من المقرر إنجازه
دراسة بشأن آثار المعايير الأمنية على التجارة والقدرة على المنافسة في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة	١	من المقرر إنجازه
دراستان بشأن آثار الاتفاقات التجارية المتعددة الأطراف على عملية التكامل	٢	من المقرر إنجازه
٢٠-٣٨ (ب) '٤' تحديث وتعهد وتوسيع قاعدة البيانات المتعلقة بالتجارة الخارجية على الصعيد العالمي وفي بلدان المنطقة	٢	من المقرر إنجازه

	الناتج	الكم	سبب التوقف
	تحديث وتعهد وتوسيع قاعدة البيانات التي تتضمن معلومات عن المنازعات التجارية على كل من الصعيد المتعدد الأطراف والإقليمي ودون الإقليمي	٢	من المقرر إنجازه
٢٠-٣٨ (ج)	تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة وغيرها من الجهات الفاعلة المهمة، بناء على طلبها، فيما يتصل بتعزيز قدراتها على رسم السياسات التجارية والمتعلقة بالمنافسة وتنفيذها	١	من المقرر إنجازه
	تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة والجهات الفاعلة المهمة من القطاعين العام والخاص، بناء على طلبها، فيما يتصل بتيسير التجارة والنقل	١	من المقرر إنجازه
المجموع الفرعي		**٢٤**	

الإنتاج والابتكار

الفقرة من الوثيقة A/60/6

٢٠-٤٢ (ب) '٢'	دراسة بشأن التغيرات في أنشطة الخدمات في بلدان المنطقة	١	أُنجز

الفقرة من الوثيقة *A/62/6*

٢٠-٤٣ (أ)	اجتماع خبراء للنظر في ديناميات الهيكل الإنتاجي لبلدان المنطقة، مع إيلاء عناية خاصة لأوجه التماثل والاختلاف في هياكل الإنتاج وآثارها بالنسبة للسياسات ذات الصلة	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في أنماط الاستثمار المباشر الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واستراتيجيات وخيارات السياسات الوطنية	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لتحليل تنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، والآثار المترتبة عليها بالنسبة للسياسات ذات الصلة على الصعيدين الوطني والمحلي	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في سياسات لتنمية مجتمع المعلومات	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في سياسات الابتكار على الصعيدين الوطني والمحلي	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في عمليات الإنتاج والابتكار في سلاسل القيمة الزراعية، ومشاركة أطراف فاعلة اقتصادية شتى وآثارها على السياسات القطاعية	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٤٣ (ب) '١'	دراسة بشأن الاتجاهات الحديثة في هيكل الإنتاج والتغيرات التكنولوجية في الاقتصاد البرازيلي، مع إيلاء اهتمام خاص بالاتجاهات السائدة في الإنتاجية والقدرة على المنافسة، بالسياسات الرامية إلى تعزيز ديناميات الإنتاج والتطور التكنولوجي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة بشأن استراتيجيات التنمية والأخذ بتكنولوجيات المعلومات والاتصالات على الصعيدين الوطني والإقليمي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة بشأن سياسات تمويل قطاع الأعمال، مع إيلاء عناية خاصة للدعم المقدم إلى المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في المنطقة	١	من المقرر إنجازه
	دراسة بشأن استعمال تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في قطاع الخدمات	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٤٣ (ب) '٢'	دراسة بشأن هيكل القطاع المالي وحركته وأدائه	١	من المقرر إنجازه

	الناتج	الكم	سبب التوقف
	دراسة بشأن القدرات والأداء الإنتاجي والروابط في الأسواق المحلية والوطنية والدولية لمختلف الجهات الزراعية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة بشأن نظم الابتكار في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة وقدرتها على توليد المعارف	١	من المقرر إنجازه
	دراسة بشأن حالة السياسات التنظيمية في مجموعة مختارة من القطاعات الإنتاجية في المنطقة	١	من المقرر إنجازه
المجموع الفرعي		**١٥**	

سياسات الاقتصاد الكلي والنمو

الفقرة من الوثيقة *A/60/6*

٢٠-٤٧ (ب) '١'	دراسة عن مسألة عالية الأولوية بشأن الحالة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي(*)	١	من المقرر إنجازه

الفقرة من الوثيقة *A/62/6*

٢٠-٤٨ (أ)	اجتماع خبراء للنظر في آثار سياسة الاقتصاد الكلي على النمو في المنطقة	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في المسائل المتصلة بالنمو الاقتصادي والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٤٨ (ب) '٢'	دراسة بشأن مسألة ذات أولوية عليا تتصل بالتجارة والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	مساهمات في المنشور لمحة عامة أولية عن اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، طبعتا ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩، والدراسة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، طبعتا ٢٠٠٧-٢٠٠٨ و ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ملاحظات بشأن الاقتصاد الأرجنتيني	١	من المقرر إنجازه
	مساهمات في المنشور لمحة عامة أولية عن اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، طبعتا ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩، والدراسة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، طبعتا ٢٠٠٧-٢٠٠٨ و ٢٠٠٨-٢٠٠٩: ملاحظات بشأن الاقتصاد البرازيلي	١	من المقرر إنجازه
أضيف وفقاً لتقدير اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	اجتماع خبراء للنظر في احتياجات تنسيق الاقتصاد الكلي في المنطقة	١	أُنجز (إضافي)

الفقرة من الوثيقة *A/62/6*

٢٠-٤٨ (ب) '١'	دراسة بشأن التطورات الأخيرة في السياسة المالية والنقدية في الاقتصاد البرازيلي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة بشأن تنامي عدم الاستقرار وانعدام الأمن في أسواق العمل في المنطقة وأثر ذلك على التنمية	١	من المقرر إنجازه

	الناتج	الكم	سبب التوقف
	دراسة بشأن المصادر المحلية الرئيسية لتمويل الاقتصاد البرازيلي، والآفاق المستقبلية لتوافر إمكانية مستدامة للاستفادة من مصادر التمويل الخارجية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة بشأن الآليات والعوامل التي كان دورها حاسما في أداء الاقتصاد الأرجنتيني مؤخرا	١	من المقرر إنجازه
	دراسة بشأن محددات النمو في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من منظور السياسة العامة	١	من المقرر إنجازه
المجموع الفرعي		**١٢**	

التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية

الفقرة من الوثيقة *A/60/6*

٢٠-٥٣ (أ) '٢'	اجتماع خبراء بشأن الإنذار المبكر بالصراعات المسلحة ومنع نشوبها	١	أُنجز

الفقرة من الوثيقة *A/62/6*

٢٠-٥٤ (أ)	اجتماع خبراء للنظر في حالة المالية العامة، ولا سيما فيما يتعلق بمخصصات برامج التوزيع	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في مؤشرات الوئام الاجتماعي المفيدة لتصميم السياسات وقياس التقدم المحرز في تنفيذها	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لتقييم التقدم الذي جرى إحرازه في التمتع الفعلي بالحقوق الاجتماعية في بلدان المنطقة	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لتحليل السياسات وأفضل الممارسات الرامية إلى تعزيز المواطنة الاجتماعية الفعالة لدى فئات السكان التي تتسم بدرجات عالية جدا من الضعف والإقصاء	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في أفضل الممارسات المتبعة للحد من الفقر واللامساواة في المنطقة، مع إيلاء عناية خاصة لتوفير الفوائد، والإشارة إلى معايير الأهلية وقواعد الاستحقاق والمشاركة والإدارة	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في مدى التكامل أو التضارب بين سياسات مكافحة الفقر وتقليل اللامساواة، مع إيلاء عناية خاصة لوضع ضمانات صريحة بشأن السياسات الاجتماعية والمسؤولية المالية، ولا سيما العبء الضريبي اللازم لضمان الملاءة المالية ومصداقية تلك السياسات	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في الحالة الراهنة لمؤسسات الرعاية الاجتماعية الرسمية وآفاقها المستقبلية، مع إيلاء عناية خاصة لسبل معالجة العلاقات المعقدة بين الدولة وسوق العمل والأسر	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٥٤ (ب) '٢'	دراسة بشأن مخاطر العمل، مع التركيز على المنظور الجنساني والأسري	١	من المقرر إنجازه
	دراسة تصنيفية ووصفية لدول الرعاية الاجتماعية في المنطقة	١	من المقرر إنجازه
	دراسة بشأن محددات ومؤشرات الخطر الاجتماعي وصلاتها بالتبعية	١	من المقرر إنجازه

	الناتج	الكم	سبب التوقف
	دراسة لتقييم التمتع بالحقوق الاجتماعية في بلدان المنطقة، مع التركيز بوجه خاص على فئات محددة وإيلاء عناية للمعايير المتصلة بحالات الضعف والتمييز والإقصاء	١	من المقرر إنجازه
	دراسة بشأن أفضل السبل لضمان إمكانية الاستفادة من المزايا المتاحة مع الإشارة إلى المعايير المتصلة بتكافؤ الفرص والحد من الفقر، مع إيلاء اعتبار خاص لأوجه التضارب المحتملة بين التوجه بالسياسات نحو أفقر قطاعات السكان وبين البلد المتعلق بالميزانية العامة لأغراض التوزيع	١	من المقرر إنجازه
	دراسة بشأن الدور المطلوب من القطاع الخاص والأسر القيام به في التمويل وتوفير الخدمات وإدارة البرامج الاجتماعية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة تصنيفية لخيارات التصميم في دول الرعاية الاجتماعية، التي تُبرز بوضوح الدور الذي ينبغي للدولة والأسرة وسوق العمل القيام به	١	من المقرر إنجازه
	دراسة بشأن السياسات وأفضل الممارسات المتبعة في العمل على تعزيز روح المواطنة لدى فئات اجتماعية محددة	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٥٤ (ج) '١'	تقديم خدمات التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على طلبها، في تقييم الحالة الاجتماعية، مع مراعاة الأخطار الجديدة التي تتعرض لها أكثر الشرائح فقرا والطبقات الوسطى والعمال بسبب اندماج المنطقة في الاقتصاد العالمي، وفي إنشاء مؤسسات ووضع سياسات لمواجهة هذه الأخطار وإرساء القواعد للتوصل إلى اتفاقات وتعزيز مشاركة المواطنين	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٥٤ (ج) '٢'	التعاون مع الكيانات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية في إعداد أنشطة تدريبية بشأن المسائل المتصلة بتقييم الفقر واللامساواة وإجراء دراسات لأثر المالية العامة على السياسة الاجتماعية	١	من المقرر إنجازه
	المجموع الفرعي	**١٨**	

تعميم مراعاة المنظور الجنساني في التنمية الإقليمية

الفقرة من الوثيقة *A/60/6*

٢٠-٥٨ (ب) '٤'	إعداد أربع دراسات بشأن قضايا محددة تساهم في تعميم المنظور الجنساني في أعمال منظومة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وتشمل المواضيع التي من المقرر تغطيها وضع مؤشرات جنسانية في مجال الفقر، وقياس العمل المدفوع وغير المدفوع الأجر، ومشاركة المرأة في التنمية الريفية؛ ومساهمة المؤسسات المعنية بشؤون الجنسين في عملية الأخذ باللامركزية على الصعيد الإقليمي؛ والتقدم المحرز في تعميم مراعاة المنظور الجنساني في ميزانيات دول المنطقة (*)	١	من المقرر إنجازه

الفقرة من الوثيقة *A/62/6*

٢٠-٥٩ (ب) '٢'	دراسة إقليمية بشأن أوجه التقدم التي أُحرزت في تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية في بلدان المنطقة، مع التركيز على الجوانب المتصلة بالمساواة بين الجنسين	١	من المقرر إنجازه

	الناتج	الكم	سبب التوقف
٢٠-٥٩ (ب) '٣'	مؤتمران إلكترونيان بشأن مواضيع من قبيل استعمال المؤشرات التكميلية التي اقترحتها اللجنة لمتابعة الأهداف الإنمائية للألفية من خلال آليات وطنية للنهوض بالمرأة، واستراتيجيات تنفيذ الاتفاقات التي تم التوصل إليها في الدورة العاشرة للمؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢٠٠٧)	٢	من المقرر إنجازه
٢٠-٥٩ (ج) '٣'	من المتوقع أن يجري خلال فترة السنتين تنفيذ مشاريع في المجالات التالية: التشجيع على إتاحة إمكانية الوصول إلى التكنولوجيات الجديدة لاستخدامها في مكافحة الفقر لدى النساء، وعلى استعمال تلك التكنولوجيات؛ متابعة الأهداف الإنمائية للألفية من منظور جنساني؛ بناء القدرات على الصعيد الإقليمي لرصد العنف الجنساني والعمل الإنتاجي واستعمال الوقت. وسيحظى وضع مؤشرات وقاعدة بيانات جنسانية بتركيز خاص في تنفيذ جميع المشاريع، باعتبار ذلك مسألة شاملة لقطاعات عديدة.	٣	من المقرر إنجازه
المجموع الفرعي		**٧**	
السكان والتنمية			
الفقرة من الوثيقة *A/62/6*			
٢٠-٦٤ (أ) '٢'	اجتماع للخبراء للنظر في إدراج المسائل الناشئة في جولة تعدادات السكان لعام ٢٠١٠. وستشمل هذه المسائل ما يتصل منها بالعجز، والمجموعات العرقية، والتنقل الداخلي، والهجرة الدولية	١	من المقرر إنجازه
	اجتماعان بشأن التغيرات الديمغرافية وآثارها على التنمية	٢	من المقرر إنجازه
٢٠-٦٤ (ب) '٢'	دراسة عن أثر أسباب شتى للوفاة، مصنفة حسب الجنس والسن، في أرقام الوفيات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. ستركز الدراسة بوجه خاص على أسباب من قبيل أمراض القلب والأوعية الدموية، والسرطان، والعنف والحوادث، وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	١	من المقرر إنجازه
	دراسة بشأن حالة وفيات الرضع والأطفال في بلدان المنطقة من منظور الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية والأهداف المنبثقة عن المؤتمر الدولي للسكان والتنمية. ستولي الدراسة عناية خاصة للسمات التي تختص بها فئات اجتماعية وعرقية معينة وللفوارق الجغرافية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن التغيرات في توقيت ومستويات الخصوبة في بلدان المنطقة، مع التركيز على خصوبة المراهقين	١	من المقرر إنجازه
	وثيقة عن المسائل الناشئة الرئيسية والنقاط المقرر إدراجها في استبيانات جولة التعدادات لعام ٢٠١٠	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن الهجرة الدولية والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن التغيرات الديمغرافية والطلب القطاعي في المنطقة	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن الشيخوخة والسياسات الحكومية في المنطقة	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن الهجرة من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي إلى الولايات المتحدة	١	من المقرر إنجازه

	الناتج	الكم	سبب التوقف
٢٠-٦٤ (ب) '٣'	عددان خلال فترة السنتين من النشرة الإخبارية المتعلقة بالشيخوخة يتضمنان معلومات عن التقدم الذي أحرزته بلدان في المنطقة في وضع وتنفيذ السياسات المتعلقة بالمسنين	٢	من المقرر إنجازه
٢٠-٦٤ (ب) '٤'	تقرير فني عن منهجية الإسقاطات السكانية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع التركيز على الإسقاطات دون الوطنية	١	من المقرر إنجازه
	وضع برامج حاسوبية فرعية للإسقاطات السكانية على الصعيدين الوطني ودون الوطني	٢	من المقرر إنجازه
	تقرير فني عن الإجراءات المتبعة في نشر واستثمار بيانات جولة تعدادات السكان لعام ٢٠٠٠، لغرض تحليل ما سيترتب عليها بالنسبة لجولة تعدادات عام ٢٠١٠	١	من المقرر إنجازه
	تعهد وتحديث قاعدة البيانات المتعلقة بالهجرة الداخلية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٢	من المقرر إنجازه
	تعهد وتحديث محتويات النظام الإقليمي للمؤشرات المتعلقة بمتابعة برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية	٢	من المقرر إنجازه
أضيفت وفقاً لتقدير اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	دراسة بشأن مسألة ذات أولوية عليا تتصل بالهجرة، والاتجاهات الديمغرافية بين الشعوب الأصلية والمتحدرين من أصل أفريقي، أو بشأن الشيخوخة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١	قيد الإنجاز (إضافي)
المجموع الفرعي		**٢٢**	
تخطيط الإدارة العامة			
الفقرة من الوثيقة *A/62/6*			
٢٠-٦٩ (أ) '٢'	اجتماع خبراء للنظر في التجارب المختلفة المتعلقة بسياسات التنمية المحلية في بلدان المنطقة (اجتماعان في فترة السنتين)	٢	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في الخبرات المكتسبة في تقييم برامج الاستثمارات الحكومية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (اجتماعان في فترة السنتين)	٢	من المقرر إنجازهما
٢٠-٦٩ (ب) '٢'	دراستان عن عمليات التنمية المحلية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٢	من المقرر إنجازه
	دراستان عن منهجيات تقييم المشاريع والبرامج	٢	من المقرر إنجازه
٢٠-٦٩ (ج) '٢'	أربع دورات دراسية دولية عن التنمية الاقتصادية المحلية والقدرة التنافسية الإقليمية واللامركزية المالية (دورتان دراسيتان في كل سنة من فترة السنتين)	٤	من المقرر إنجازه
	أربع دورات دراسية دولية عن إعداد المشاريع وإدارتها وتقييمها؛ ومنهجية إطار العمل المنطقية واستخدام مؤشرات تقييم أثر المشاريع والتقييم البيئي (دورتان دراسيتان في كل سنة من فترة السنتين)	٤	من المقرر إنجازه
	أربع دورات دراسية دولية عن السياسات المتعلقة بالمالية العامة والميزانية (دورتان دراسيتان في كل سنة من فترة السنتين)	٤	من المقرر إنجازه
المجموع الفرعي		**٢٠**	

البيئة والمستوطنات البشرية

الفقرة من الوثيقة *A/62/6*

٢٠-٧٤ (أ) '٣'	اجتماع خبراء لبحث الاتجاهات في العمليات التي تؤثر في التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والآثار التي تترتب عليها في ما يتعلق بإدماج السياسات العامة والتعديلات المؤسسية	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في الدروس المستفادة من تنفيذ السياسات والأدوات التي تدمج الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية المستدامة	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لبحث ديناميات نمو المستوطنات البشرية في ما يتعلق بأسواق الأراضي الحضرية والريفية	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٧٤ (ب) '١'	دراسة عن متلازمات التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن أشواط التقدم المحرز في المنهجيات وفي تطبيق المؤشرات المركبة والأساليب التركيبية لمؤشرات التنمية المستدامة ذات الصلة	١	من المقرر إنجازه
	تقرير عن التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي، ٢٠٠٩	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن إدماج السياسات العامة المتعلقة بالتنمية المستدامة	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن تسخير الاستراتيجيات التجارية لأغراض التنمية المستدامة	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن استراتيجيات تمويل التنمية المستدامة	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن الآثار الاقتصادية والبيئية للاتفاقات الدولية ذات الصلة بالنسبة لبلدان المنطقة	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن إدماج السياسات القطاعية من خلال التقييمات البيئية الاستراتيجية وإمكانية تطبيقها في بعض بلدان مختارة في المنطقة	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن التغيرات في أنماط المستوطنات القائمة على عمليات التنمية الحضرية المختلفة في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن استراتيجيات تمويل التنمية الحضرية المستدامة	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن وصف وتقييم العوامل الخارجية في البيئة الحضرية	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٧٤(ب) '٢'	توسيع نطاق تحليلات متلازمات التنمية المستدامة لتشمل عددا أكبر من البلدان في المنطقة وتحديد المتلازمات على الصعيد الإقليمي	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٧٤ (ج) '١'	توفير خدمات التعاون التقني للبلدان التي تطلبها في ما يتعلق بالاستدامة الحضرية والكفاءة العامة في إدارة المستوطنات البشرية وتقييم أثر الكوارث في القطاعات الحضرية وفي البيئة	١	أُدمج مع ناتج آخر
٢٠-٧٤ (ج) '٢'	التعاون مع الكيانات الحكومية والحكومية الدولية ومع الجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية، بناء على طلبها، دعما لأنشطة التدريب في مجالات الإدارة وتخطيط المدن والأقاليم والتنمية الحضرية المستدامة	١	أُدمج مع ناتج آخر

	حلقة عمل تجريبية إقليمية عن متلازمات التنمية المستدامة	١	من المقرر إنجازه
	دورة دراسية عن بعد بشأن مؤشرات التنمية المستدامة	١	من المقرر إنجازه
	دورة دراسية عن بعد بشأن مؤشرات التنمية الحضرية المستدامة	١	من المقرر إنجازه
	حلقة عمل إقليمية عن إدارة التنمية الحضرية المستدامة	١	من المقرر إنجازه
	المجموع الفرعي	**٢١**	

الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية

الفقرة من الوثيقة A/62/6

٢٠-٧٩ (أ)	اجتماع خبراء للنظر في التطورات والتوقعات المتعلقة بتيسير النقل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١	أنجز
	اجتماع خبراء لدراسة الإدارة المستدامة لموارد الطاقة مع إيلاء الاهتمام لأوجه التقدم المحرز في تنظيم الاستخدام الفعال للطاقة والأخذ بمصادر الطاقة المتجددة	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لتحليل الخبرات الإقليمية في التعامل مع الأنظمة المتعلقة بتوفير خدمات الهياكل الأساسية	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لتحليل تجارب التشريعات الوطنية الجديدة، وتقييم مؤشرات التنمية المستدامة للموارد المائية	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في التطورات والتوقعات المتعلقة بتيسير النقل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٧٩ (ب) '١'	دراسة عن تطور أسواق تبادل الانبعاثات ومشاركة بلدان المنطقة في مثل هذه الصفقات التي تشمل الطاقة المتجددة	١	من المقرر إنجازه
	دراسة مقارنة عن التشريعات المتعلقة بالطاقة المتجددة في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن أداء الخدمات البحرية في ضوء الظروف الدولية الجديدة	١	من المقرر إنجازه
	دراستان لتقييم السياسات العامة، والأطر التنظيمية ومشاركة القطاع الخاص في توفير خدمات المرافق العامة والهياكل الأساسية	٢	من المقرر إنجازه
	دراسة لتقييم التطورات الحاصلة في تنفيذ قواعد تيسير النقل المنبثقة عن المفاوضات المتعددة الأطراف ومعاهدات التجارة الحرة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن تنفيذ برامج تيسير النقل في البلدان غير الساحلية، وأثرها على القدرة التنافسية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن تأثيرات إصلاح الموانئ على تحسين القدرة التنافسية في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة	١	من المقرر إنجازه

	دراسة مقارنة عن التشريعات المتعلّقة بالنفط والغاز في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة	١	من المقرر إنجازه
	دراستان عن السياسات العامة المتعلقة بالإدارة المستدامة للموارد المائية	٢	من المقرر إنجازه
	دراستان عن سلوك أسواق الطاقة وعن توسيع نظم الطاقة ومشاركة الاستثمارات الخاصة فيها	٢	من المقرر إنجازه
	دراسة عن مساهمة الموارد التعدينية ومكانتها في الأسواق الدولية	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٧٩ (ب) '٢'	نشرة إعلامية عن المجاري المائية والبحيرات المشتركة بين بلدين أو أكثر	٢	من المقرر إنجازه
٢٠-٧٩ (ج) '١'	توفير التعاون التقني لبلدان المنطقة، بناء على طلبها، فيما يتعلق بالإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وتوفير خدمات المرافق العامة والهياكل الأساسية	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٧٩ (ج) '٣'	سيجري، خلال فترة السنتين، تنفيذ مشروع للتعاون التقني بشأن وضع الأطر القانونية والسياسية اللازمة لتعزيز مصادر الطاقة المتجددة والبرامج المتعلقة بكفاءة استعمال الطاقة، في سياق الأهداف الإنمائية للألفية المنبثقة عن إعلان الألفية	١	من المقرر إنجازه
	سيجري، خلال فترة السنتين، تنفيذ مشروع للتعاون التقني بشأن مواءمة السياسات والأنظمة العامة المتعلقة بخدمات الهياكل الأساسية	١	من المقرر إنجازه
المجموع الفرعي		**٢٤**	

الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية

الفقرة من الوثيقة A/62/6

٢٠-٨٤ (أ) '٢'	اجتماع خبراء لتقييم إدراج توصيات دولية جديدة في تنفيذ نظام الحسابات القومية وتكييفه مع خصائص اقتصادات المنطقة، ضمن الإطار الذي تتيحه شبكة خبراء أمريكا اللاتينية في مجال الحسابات القومية	١	ادمج مع ناتج آخر
	اجتماع خبراء لتحليل المنهجيات البديلة لمحاكاة سيناريوهات النمو المتوسط والطويل الأجل، وإمكانياتها فيما يتعلق بتحديد آثار السياسات الاقتصادية والاجتماعية	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لتحليل التقدم المحرز في الحسابات الفرعية في ما يتعلق بأولويات التنمية في المنطقة	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لوضع توصيات بشأن تعزيز تحسين التقنيات والمنهجيات المستخدمة في نظم المعلومات الاجتماعية واستقصاءات الأسر المعيشية، بالإضافة إلى توسيع نطاق المواضيع والمناطق الجغرافية المشمولة بها	١	من المقرر إنجازه

	اجتماع خبراء لوضع توصيات لتحسين مواءمة ومجانسة المؤشرات القومية وإدماجها في نظام لرصد تحقيق الأهداف الإنمائية الواردة في إعلان الألفية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في أوجه التقدم الجديدة المحرزة في وضع نماذج للاقتصادات المفتوحة ومساهمتها في التنبؤ القصير الأجل	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في تحسين ومواءمة نظم المؤشرات القصيرة الأجل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لتعزيز وتحليل إدماج التوصيات الدولية الجديدة بشأن التسميات في الممارسات الإحصائية الأساسية في التجارة الوطنية والخارجية في مجال البضائع والخدمات، وسيُعقد هذا الاجتماع بالتعاون مع شعبة الإحصاءات التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة وإدارة الإحصاءات بصندوق النقد الدولي	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٨٤ (ب) '٢'	دراسة عن استخدام تعادلات القوة الشرائية في قياس وتحليل القدرة التنافسية الدولية والفقر	١	من المقرر إنجازه
	دراستان عن وضع نماذج لسيناريوهات النمو المتوسط والطويل الأجل من وجهة نظر قطاعية، وأثرها الكمي على اتجاهات العمالة، مع إيلاء اهتمام خاص للفرص والقيود الناجمة عن التكامل الدولي	٢	من المقرر إنجازه
	دراسة عن الجوانب المنهجية والتأثيرات الناجمة عن تغير سنة الأساس في الحسابات القومية لأغراض المقارنة داخل المنطقة	١	من المقرر إنجازه
	دراستان عن إسقاطات واتجاهات الاقتصاد الكلي في القطاعات الإنتاجية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي استناداً إلى السيناريوهات الرئيسية للاقتصاد الدولي	٢	من المقرر إنجازه
	دراستان عن التحليل الإحصائي لحالة الفقر، والمساواة في الدخل وتوزيعه، وأبعاد الرفاه الاجتماعي في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة	٢	من المقرر إنجازه
٢٠-٨٤ (ب) '٣'	صيانة وتحديث قواعد البيانات، بما في ذلك توسيع مجالها التاريخي، وإدراج مواضيع اقتصادية واجتماعية وبيئية جديدة وتحسين المؤشرات القصيرة الأجل، وبالتالي تحسين الدعم المقدم إلى المستعملين الداخليين والخارجيين وخدمات الترابط، ولا سيما فيما يتعلق بنظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية	٢	من المقرر إنجازه
	صيانة وتحديث مصرف البيانات المتعلقة بمصفوفات المدخلات - النواتج ومخزونات عوامل الإنتاج، بما في ذلك زيادة إدماجها في بيانات الحسابات القومية وتوسيع نطاقها لتشمل مفاهيم مصفوفات المحاسبة الاجتماعية	٢	أُنهي
المجموع الفرعي		**٢٠**	

الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى

الفقرة من الوثيقة A/62/6

٢٠-٨٩ (أ) '١'	اجتماع لجنة التعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى، ويشمل ذلك إعداد الوثائق الفنية وتقرير	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٨٩ (أ) '٢'	اجتماع خبراء لبحث التقدم في سياسات التكامل والتجارة في المنطقة دون الإقليمية	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لتحليل تحديات وفرص التنمية في بلدان المنطقة دون الإقليمية على أساس استراتيجياتها للاندماج في الاقتصاد العالمي	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في مسألة الفقر في الريف والروابط التي تصله بطرائق الإنتاج في القطاع الريفي وتأثير الظواهر الطبيعية	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لبحث استدامة قطاع الطاقة في المنطقة دون الإقليمية	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء للنظر في الفرص والمعوقات الجديدة أمام نمو القطاع الصناعي في بعض بلدان المنطقة دون الإقليمية	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٨٩ (ب) '٢'	دراسة عن الهجرة والتحويلات النقدية في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن أثر الكوارث الطبيعية و/أو الضعف الناجم عن التغير المناخي على التقدم المحرز نحو بلوغ الأهداف الإنمائية المدرجة في إعلان الألفية في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن مساهمة المصادر المتجددة في مصفوفة الطاقة واستدامتها البيئية في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن استدامة أحد أسواق الطاقة الموحدة بالمنطقة دون الإقليمية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن الآفاق المستقبلية لتحسين إدخال مجموعة مختارة من قطاعات الصناعة أو الخدمات في المجال الدولي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن النُهُج الناجحة للتغلب على الفقر في الريف عن طريق الأنشطة الإنتاجية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن أثر الظواهر الطبيعة على الإنتاج الزراعي وعلى دخل الفقراء في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن سياسات تعزيز المساواة بين الجنسين في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن تطور الفقر والضعف الاجتماعي في المنطقة دون الإقليمية في سياق التقدم المحرز نحو بلوغ الأهداف الإنمائية الواردة في إعلان الألفية	١	من المقرر إنجازه

	دراسة عن برنامج التنمية والنمو في أمريكا الوسطى فيما بعد اتفاق التجارة الحرة المبرم بين الولايات المتحدة وبلدان أمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن العلاقة بين التجارة والتغير التكنولوجي في مجموعة مختارة من بلدان المنطقة دون الإقليمية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن السياسة التجارية والإصلاح الاقتصادي في إطار اتفاق التجارة الحرة المبرم بين الولايات المتحدة وبلدان أمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٨٩ (ب) '٣'	تحديث قاعدة البيانات عن قطاع الطاقة الكهربائية في بلدان المنطقة دون الإقليمية	١	من المقرر إنجازه
	مساهمات في نشرة لمحة عامة أولية عن اقتصادات بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (Preliminary Overview of the Economies of Latin America and the Caribbean)، طبعتا عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩. ملاحظات عن اقتصادات بلدان المنطقة دون الإقليمية	٢	أعيد تصنيف هذا الناتج على أنه نشاط وسيط
	تحديث وتوسيع قاعدة البيانات عن مؤشرات تقييم الآثار الاجتماعية والاقتصادية والبيئية المترتبة على الكوارث الطبيعية	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٨٩ (ج) '١'	تقديم التعاون التقني إلى البلدان في المنطقة دون الإقليمية وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين الذين يطلبونه، في مجالات تتعلق بتنمية قطاعي الصناعة والخدمات، بما في ذلك استدامة البيئة، والتنافس واستخدام أدوات تحليل القدرة التنافسية	١	من المقرر إنجازه
المجموع الفرعي		**٢٣**	

الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي

الفقرة من الوثيقة A/60/6

٢٠-٩٥ (أ) '٤'	اجتماع خبراء لمناقشة جمع ونشر واستخدام الإحصاءات الاجتماعية من أجل تطبيقها في صوغ السياسات الاجتماعية	١	أُنجز
٢٠-٩٥ (ب) '٢'	دراسة عن الضعف الاجتماعي في الدول الجزرية الصغيرة النامية في منطقة البحر الكاريبي	١	أُنجز

الفقرة من الوثيقة A/62/6

٢٠-٩٤ (ب) '١'	خلاصات المنشورات الإحصائية الرئيسية في بلدان منطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٩٤ (ب) '٤'	إسهامات في نشرة لمحة عامة أولية عن اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (Preliminary Overview of the Economies of Latin America and the Caribbean)، طبعتا ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩: ملاحظات بشأن اقتصادات بلدان المنطقة دون الإقليمية	٢	أعيد تصنيف هذا الناتج على أنه نشاط وسيط

٢٠-٩٤ (أ) '٢'	اجتماع خبراء لمناقشة التكامل التجاري وإعادة هيكلة قطاع الإنتاج في منطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لفحص تنسيق سياسة الاقتصاد الكلي بمنطقة البحر الكاريبي، مع تركيز خاص على نظم السياسات المالية والنقدية	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لمناقشة استراتيجيات الحد من المخاطر في منطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع فريق خبراء لاستعراض ما تحقق من إنجازات في مجال تحسين الإحصاءات الاجتماعية لقياس ورصد التقدم صوب الأهداف الإنمائية للألفية	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع فريق خبراء لاستعراض ما تم من إنجازات في تنفيذ برامج العمل العالمية والإقليمية الرئيسية في مجال السكان والتنمية	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لمناقشة المسائل المتعلقة بمجتمع المعلومات في منطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع فريق خبراء بشأن التهميش الاجتماعي، والجريمة والعنف في منطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع فريق خبراء لبحث المجالات البالغة الأهمية في توفير الخدمات الاجتماعية وبرامج الأمن الاقتصادي، وعلى وجه الخصوص للفئات الضعيفة من السكان	١	من المقرر إنجازه
	اجتماع خبراء لبحث تطور التكنولوجيات البيئية في منطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٩٤ (ب) '٢'	دراسة عن التقدم المحرز في مجال تنفيذ استراتيجية موريشيوس	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن المسائل البالغة الأهمية بشأن الهجرة، مع إشارة خاصة إلى تحليل تدفق التحويلات المالية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن أهداف وأدوات وآليات نقل السياسة النقدية في منطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن تأثير الاتفاقات التجارية العالمية والخاصة بنصف الكرة الأرضية والإقليمية الجديدة على بلدان منطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن التغييرات الهيكلية في منطقة البحر الكاريبي، مع تشديد خاص على الروابط بين قطاع الخدمات والقطاعات الأخرى للنشاط الاقتصادي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن مسائل الطاقة بمنطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن الآثار التراكمية للكوارث الطبيعية وتأثيراتها على التنمية بالمنطقة دون الإقليمية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن التقدم المحرز في مجال المعلومات والاتصالات من أجل التنمية في منطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه

	دراسة عن النُهُج المتبعة لتقييم تطور مجتمع المعلومات بمنطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة لتحديد الروابط بين المساواة بين الجنسين والفقر وبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة لتقييم مدى تنفيذ برامج عمل مختلفة في مجال السكان والتنمية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن سياسات معالجة التهميش الاجتماعي ومكافحة الجريمة والعنف في منطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة لتحديد المسائل البالغة الأهمية فيما يتعلق بتوفير الأمن الاجتماعي لفئات السكان الضعيفة على وجه الخصوص	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن التخطيط للسياسات الاجتماعية والحد من الفقر بمنطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن إدارة الكوارث في مجموعة مختارة من بلدان منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن الحد من المخاطر في منطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن الموارد المالية للاستثمار اللازم لبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن تطور التكنولوجيا الإحيائية في منطقة البحر الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن إعداد النماذج الاقتصادية في منطقة الكاريبي	١	من المقرر إنجازه
	دراسة عن نظم السياسة المالية في منطقة البحر الكاريبي التي ترتكز على عملية تنفيذ الإصلاحات، وعوامل فشلها ونجاحها	١	من المقرر إنجازه
٢٠-٩٤ (ب) '٣'	إصدار إلكتروني لنشرة الوعي الراهن (Current Awareness) (١٢ عددا في فترة السنتين)	٢	من المقرر إنجازه
٢٠-٩٤ (ب) '٤'	إعداد مدخلات لقواعد البيانات بشأن الإحصاءات الاجتماعية الموجودة بمقر اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وللمنشورين الرئيسيين السنويين المشهد الاجتماعي لأمريكا اللاتينية (Social Panorama of Latin America) والحولية الإحصائية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (Statistical Yearbook of Latin America and the Caribbean)	٢	من المقرر إنجازه
٢٠-٩٤ (ج) '١'	تقديم التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على الطلب، في ما يتعلق بالسياسات المعنية بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المنطقة	١	من المقرر إنجازه
	تقديم التعاون التقني إلى بلدان المنطقة، بناء على الطلب، في ما يتعلق بالسياسات الموجهة نحو تعزيز التكنولوجيا البيئية في منطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك التأهب للكوارث والحد من المخاطر	١	من المقرر إنجازه

٢٠-٩٤ (ج) '٢'	دورة دراسية مدتها ثلاثة أيام عن تحليل الإحصاءات التجارية لفائدة طلاب التجارة الدولية	١	من المقرر إنجازه
	حلقة عمل تدريبية مدتها يومان عن إعداد النماذج الاقتصادية للباحثين ولموظفي معاهد التخطيط والمصارف المركزية والمؤسسات المشابهة	١	من المقرر إنجازه
	حلقتي عمل تدريبيتين، مدة كل منهما أسبوع واحد، عن تقييم أثر الكوارث واستراتيجيات الحد من المخاطر للموظفين الحكوميين العاملين في مجال استراتيجيات تقييم ومنع الكوارث	٢	من المقرر إنجازه
	حلقة عمل تدريبية للمكاتب الإحصائية الوطنية بغرض تعزيز القدرات الوطنية في مجال التحليل الديمغرافي ولضمان إدراج مؤشرات جنسانية موحدة في جمع البيانات لتعداد السكان لعام ٢٠١٠	١	من المقرر إنجازه
	حلقة دراسية مدتها يومان عن إدارة التغيير لأخصائيي الإعلام	١	من المقرر إنجازه
	حلقة عمل مدتها يومان عن إدارة المعارف الشخصية لكبار صانعي السياسات بالمؤسسات الحكومية	١	من المقرر إنجازه
المجموع الفرعي		**٤٧**	
المجموع		**٢٥٣**	